



# Літаратура і мастацтва

газета творчай інтэлігенцыі Беларусі

1 ЛІСТАПАДА

2002 г.

№ 43—44/4177—4178

КОШТ 328 РУБ.

У люстэрку  
расійскай  
рэчаіснасці

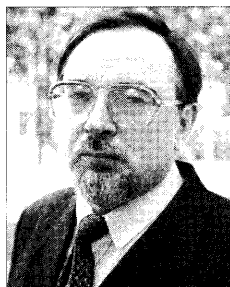
2



Незапатрабава-  
насць кнігі — ду-  
хоўнае спусташэнне  
грамадства

Артыкул  
Міколы  
МЯТЛІЦКАГА

3



Лірыка  
Адама  
ГЛОБУСА

8



## 120 ГАДОЎ З ДНЯ НАРАДЖЭННЯ ЯКУБА КОЛАСА

Тамара КАЛАМІЕЦ

### ЯКУБ КОЛАС

Як жытні колас на сваёй зямлі —  
На пясчаным, скупым падзале —  
Ён падымаўся да людскае долі,  
Каб песні жалбы ў цемры не жылі.  
На ростанях адбіўся новы след,  
Зямлі абрысы азарылі ранне.  
Паўсталі дні, і абнавіўся свет  
З няволяю, са здзекам у змаганні.

Як жытні колас на тугіх вятрах,  
Ён піў праменні сонечнай свабоды.  
У глыбіні карэнне сплёў з народам,  
Ірвайся ў неба песняю, як птах.  
Калі ж ударыў люты град вайны,  
Як шчыт, супроць яе ўзняў ён слова.  
І спаленыя нівы ў тыя дні  
Уваскрашалі руць яго любові.

Як жытні колас беларускіх ніў,  
Паэт пакінуў плодныя зарняты  
І ростам іх — азёрны край заняты —  
Ад халадоў пяшчотай атуліў.  
І мы — з узгоркаў, стэпаў каласкі —  
Паклонімся палеткам Беларусі  
За спеў яе, бяссмертны, трапяткі,  
За хлеб і соль на памятным абрусе.

Пераклад з украінскай Юрася СВІРКІ

Матэрыялы прысвечаныя юбілею Песняра  
чытайце на стар. 4—7, 12—13, 15



Усе жыхары нашай краіны з трыгогай і болей сачылі і сочаць за развіццём падзеяў, што звязаны з захопам заложнікаў у Маскве, сярод якіх былі і беларусы. Тэрарыстычны акт чарговы раз з усёй відавочнасцю паказаў неабходнасць кансалідацыі ўсяго сусветнага супольніцтва ў барацьбе з любымі правамі тэрарызму. І хоць заложнікі былі вызвалены, а тэрарысты абшчэкодзаны, на жаль, не абыйшлося без ахвяр. Загінула 119 чалавек, выратавана больш чым 700.

## КАНГРЭС ТЫДНЯ

IV Сусветны кангрэс рускай прэсы, які праходзіць у Берліне, пачаўся з адкрыцця выставы "Беларусь сёння". На ёй прадстаўлены шырокі спектр беларускіх перыядычных дзяржаўных і нездзяржаўных выданняў, а таксама фотазакладаў "Беларусь сёння", падрыхтаваная журналістамі Беларускага тэлеграфнага агенства і газеты "Звязда". Выстаўку адкрыў намеснік прэм'ер-міністра Беларусі Уладзімір Дразын.

## АДКРЫЦЦЕ ТЫДНЯ

У магдаўскім горадзе Грыгарыюпалі пачала дзейнічаць беларуская абшчына, якая была створана пры садзейнічанні нашага пасольства ў Кішынёве. 26 верасня адбылося першае пасяджэнне і ўрачыстае адкрыццё офіса абшчыны. Падчас гэтай урачыстасці прадстаўнік пасольства перадаў падручнікі для арганізацыі работы Нядзельнай школы па вывучэнні беларускай мовы і гісторыі Беларусі.

## УШАНАВАННЕ ТЫДНЯ

Галоўны рэдактар газеты "Звязда" Уладзімір Наркевіч стаў лаўрэатам прэміі Парламенцкага сходу Саюза Беларусі і Расіі за трэці квартал гэтага года. Рашэнне прынята на пасяджэнні Камісіі па інфармацыйнай палітыцы і ўзаемадзеянні з грамадскімі аб'яднаннямі Парламенцкага сходу. Рэдактар "Звязды" ўдасцелены гэтай узнагароды "За ажыццяўленне паслядоўнай і прынцыповай рэдакцыйнай палітыкі па аб'ектыўным асвятленні пытанняў саюзнага будаўніцтва". Шчыра вінуем нашага калегу з узнагародай і з 50-годдзем!

## ПЛАН ТЫДНЯ

У Міністэрстве эканомікі прапрацоўваецца пытанне аб павышэнні са снежня 2003 года памеру тарифнай стаўкі першага разраду работнікаў бюджэтай сфэры. Гэта плануецца зрабіць з улікам паказчыкаў прагнозу сацыяльна-эканамічнага развіцця на гэты год. На сённяшні дзень тарифная стаўка першага разраду складае 23200 рублёў.

## СТАТЫСТЫКА ТЫДНЯ

Па звестках Міністэрства статыстыкі і аналізу, за студзень — верасень гэтага года насельніцтва Беларусі скарацілася на 37,9 тысячы. Па стане на 1 кастрычніка на тэрыторыі нашай краіны пражывала 9 млн. 913 тыс. чалавек. На жаль, за дзевяць месяцаў года ў нас нарадзілася 66695, а памерла — 108324 чалавекі. На жаль...

## ПЕРАПІС ТЫДНЯ

Дзяржкамтэт Расіі падвёў першыя вынікі Усерасійскага перапісу. Згодна з яго вынікамі, насельніцтва Расіі налічвае 143,3 мільёна чалавек. Аўтаматызаваная апрацоўка дадзеных перапісу пачнецца ў 2003 годзе. Чакаецца, што апрацоўка зойме каля года.

## АЦЭНКА ТЫДНЯ

Гомельскаму Палацу Румянцавых-Паскевічаў прысвоена вышэйшая нацыянальная катэгорыя. Такім чынам, гэты палацава-паркавы комплекс заняў падпіраючае месца ў Дзяржаўным пераліку гісторыка-культурных каштоўнасцяў Беларусі. І цяпер не выключана, што гэтым комплексу, які Мірскаму замку, будзе аказана падтрымка з боку ЮНЕСКА. Нядрэнна было б...

## ЗАЯВА ТЫДНЯ

На сустрэчы з журналістамі начальнік аддзела запаведнай справы Міністэрства прыродных рэсурсаў і аховы навакольнага асяроддзя Андрэй Галдзянкоў заявіў, што цяпер у нашай краіне няма відаў жывёл і птушак, якія б знаходзіліся на мяжы знікнення. Больш таго, спецыялісты па ахове прыроды нават канстатуюць стабілізацыю колькасці некаторых жывёл, занесеных у Чырвоную Кнігу, напрыклад, барсук, рысь, лебедзя і чорнага буспа.

## ЛІЧБЫ ТЫДНЯ

За 9 месяцаў гэтага года ў нашай стапцы было затрымана 1615 бамжоў, з якіх 214 — жанчыны. Дзевяць гадоў назад у органах унутраных спраў Мінска былі зафіксаваны 594 асобы без пэўнага месца жытцця. З усёй колькасці бамжоў прыкладна 60 чалавек складаюць асобы ва ўзросце ад 18 да 30 гадоў, каля 450 чалавек — ад 31 да 50 гадоў. У многіх з бамжоў яшчэ ёсць час пачаць жыццё з пачатку. Толькі ў гэтым годзе былі прапісаны 345 копіяў бамжоў, 102 — працаўладкаваны, 29 — змешчаны ў дамы-інтэрнаты. Словам, нашы бамжы не кінуты на выжыванне...

## У ЛЮСТЭРКУ РАСІЙСКОЙ РЭЧАІСНАСЦІ

Кожнаму журналісту ці пісьменніку знаёма пачуццё насцярожанага чакання аднаго свайго працы — не чыйсьці збоку, аднаго, а найперш свайго ўласнага: ці дасягнута мэта? ці не выглядае зробленае табою правінцыйным ці, таго горш, не вартым увагі? З такім пачуццём аглядалі члены Беларускай дэлегацыі экспазіцыю Усерасійскай выставы "Прэса — 2003", якая праходзіла ў Маскве з 22 па 29 кастрычніка. І, трэба сказаць, адчувалі не толькі задавальненне, але і гонар. Не было нам чаго саромецца, не трэба было адводзіць пагляд, калі цікавіліся беларускім друкам наведвальнікі выставы ці нашы расійскія калегі.

Да нас, да нашай прэсы прыглядаліся, мы з цікавасцю разглядалі прапанаванае СМІ з усіх рэгіёнаў Расіі, абмяркоўваючы і нашы прафесійныя праблемы, і тыя падзеі, на фоне якіх праходзіла выстава. Калі знаходзілі што карыснае ці цікавае, занатоўвалі, з тымі, з кім можна было гаварыць аб супрацоўніцтве, гаварылі. На жаль, не раз даводзілася прызнаваць: мала ведаюць у Расіі, у Маскве пра нашу



Беларусь, — галоўным чынам, праз "крывое люстэрка" маскоўскіх тэлеканалаў. І гэта чарговы раз пераконвала: трэба спакойна, паступова, годна ўваходзіць у расійскую інфармацыйную прастору — мы ў ёй не згубімся.

Т. Б.

НА ЗДЫМКАХ: вітанне прэзідэнта Рэспублікі Беларусь удзельнікам выставы "Прэса-2003" агучвае намеснік міністра інфармацыі РБ Лілія АНАНІЧ; дырэктар УП "Мінгарсвяздрук" Ларыса ШАБЛОУСКАЯ пранімае наведвальнікам беларускую перыёдыку.

Фота А. КЛЕШЧУКА

## ВЫСТАВЫ

## МАСТАКІ — ПЕСНЯРАМ

Выстава, прымарканая да 120-годдзя з дня нараджэння Янкі Купалы і Якуба Коласа, была адкрыта ў пачатку кастрычніка ў бібліятэцы Льва Талстога. На ёй прадставілі свае графічныя творы вядомыя беларускія мастакі — Арлен Кашкурэвіч і Мікола Купава.

На працягу дзесяцігоддзяў А. Кашкурэвіч працуе над Купалінай. За яе ўвасабленне ён атрымаў у 1972 годзе Дзяржаўную прэмію. Якуба б працу ні рабіў мастак, ён заўсёды являўся да творчасці Песняра.

Нагадаю кнігі з чудаўнымі ілюстрацыямі — "Тры пазны" (1962), "Курган" (1967, адназначна Дыпламам Францыска Скарыны) і інш. У ілюстрацыях А. Кашкурэвіча адчуваецца добрае веданне матэрыялу, імкненне пранікнуць у псіхалагічную сутнасць твораў Купалы. Нацыянальны каларыт і настрой падкрэсліва-

юцца сімволіка-алегарычнымі застаўкамі, канцоўкамі. Пазней, калі мастак стаў ужо вядомым майстрам са сваім адметным почырмам, ён бярэ ўдзел у афармленні сучаснага выдання пазмы Я. Купалы "Курган" (на беларускай, рускай, украінскай мовах). За гэту працу яго ўзнагародзілі медалём Францыска Скарыны.

Мікола Купава зрабіў шэраг партрэтаў вядомых дзеячаў культуры, сярод якіх Янка Купала і Якуб Колас, а таксама выканаў серыю работ "Шляхамі Янкі Купалы", "Якуб Колас. Маладыя гады", "Родны кут Якуба Коласа". Ягоным творам уласціва ясная кампазіцыя, лаканізм графічнай мовы, глыбіня вобразнай трактоўкі.

Абодва мастакі сваімі творамі зрабілі значны ўнёсак у мастацтва, у культуру беларускага народа. Адначасу, што беларуская графіка прызнана не толькі ў на-

шай краіне, а далёка за яе межамі. У гэтым не маляла заслуга А. Кашкурэвіча і М. Купавы.

Наведвальнікі чытальнай залы бібліятэкі, дзе на сценах размешчаны творы мастакоў-графікаў, упершыню убачаць і эцюд "Свіран" Віктара Сташчанюка, які быў у сядзібе "Вязьніка".

Выстава будзе працаваць для наведвальнікаў бібліятэкі яшчэ ўвесь лістапад, распаўяла дырэктар Галіна Рыгораўна Лагуновіч. А яшчэ дадала яна, што сюды прыходзяць студэнты з універсітэта культуры, настаўнікі прыводзяць сваіх вучняў з вучэльняў № 107 і № 76, а таксама сярэдніх школ Кастрычніцкага і Маскоўскага раёнаў, каб лепш засвоіць творы класікаў беларускай літаратуры і пазнаёміцца з творчасцю мастакоў. Гэта ўжо не першая мастацкая выстава ў бібліятэцы.

Г. Ф.

## АНОНС

## ДЗЕСЯЦЬ НОВЫХ!

Рыхтуючыся да юбілею песняроў зямлі беларускай, калектыў Дзяржаўнага канцэртнага аркестра пад кіраваннем прафесара Міхаіла Фінберга задумаў святочную музычна-паэтычную імпрэзу. Жывым сукупеннем уяўлялася супадзенне вершаў, песень на вершы нашых класікаў, аркестравых сугуччаў, галасоў салістаў, гарахчых воплескаў публікі, аднак... Аднак высветлілася, што калі з

песнямі на Купалавы вершы прабылі — аніякіх, дык пазія Якуба Коласа больш прыжылася ў іншых жанрах: рамансах, кантатах-харахавых творах. Песень — на пальцах пералічыш. Ліквідаваць такі дзіўны прагал даверылі знамяму кампазітару, народнаму артысту Беларусі Эдуарду Зарыччу. Ён стварыў цыкл новых песень, скарыстаўшы сапраўдныя дыяменты Коласавай пазіі.

Тыя 10 новых песень уключаны ў юбілейную праграму разам з ужо вядомымі творами на вершы Янкі Купалы ды Якуба Коласа, напісанымі Ю. Семіянякам, Р. Пукстам, І. Паліводам, І. Лучанком, У. Мулявіным, У. Буднікам. Прэм'ера пад назвай "Песняй мой дух маладзіцца" абвешчана ў сталічным кінатэатры "Масква" і мае адбыцца ў панядзелак, 4 лістапада, а 19-й гадзіне.

С. Б.

# НЕЗАПАТРАБАВАНАСЦЬ КНІГІ — ДУХОЎНАЕ СПУСТАШЭННЕ ГРАМАДСТВА

Год юбіяеў волатаў беларускага Слова, народных песняроў Янкі Купалі і Якуба Коласа падаваў нам своеасаблівую магчымасць многае супаставіць і ўпэўніцца, наколькі фармальнай, аддаленай ад чалавечых патрэб стала сувязь літаратуры з грамадствам, што болей і болей мы, прафесійныя літаратары, выцясняемся на ўзбочыну грамадскага жыцця.

Да мінімуму звужэнне поле пісьменніцкай дзейнасці: нічым звычайна кніга, а іх выхад у свет у дзяржаўных выдавецтвах стаў падобным на шчаслівы выйгрыш па латарэйным білетце — адзінкавы. Стварыліся залежныя рукапісы ў выдавецкіх партфелях, чэргі на публікацыі ў літаратурна-мастацкіх часопісах расцягнуліся на гады.

У сродках масавай інфармацыі пагаворваюць ужо, што за апошнія гады беларускія пісьменнікі нічога не створана вартэра шырокай грамадскай увагі, быццам гэта мы, самі пісьменнікі, заняпілі духам — нічым не цікавіліся, думаем усяго, як заробіць ёмікі ганарар.

Каб абвергнуць падобныя думкі, вартэ адзначыць, што на сённяшні дзень незапатрабаваных рукапісаў толькі ў аб'яднаным выдавецтве "Мастацкая літаратура" каля трохсот.

А ў гэты час па ўсёй рэспубліцы ў раённых друкарнях выдаецца цэлы латок аматарскай літаратуры, які і стварае ў вачах чытача ўражанне, быццам гэта і ёсць сучасная беларуская літаратура ва ўсіх яе дасягненнях.

Стварыліся дужа спрыяльныя атмасфера, якая на руку тым, хто ў адносінах да роднай літаратуры на першае месца паставіў аб'якаваць. Яна пануе і ў самым нашым творчым саюзе: мы не здолелі зрабіць работу яго кіруючых органаў дэзэгольнай, калегіяльнай, дагрукіца з набылым у многі дзяржаўныя кабінеты. Быццам аднадушна загадзя падазнілі: нам там не дапамогуць, там няма каму нас пацучы.

Што ж адбылося з айнайчанай літаратурай у апошнія дзесяцігоддзі? Дакладней — што змяніла нашу кнігу наступіў у цень грамадскага жыцця, аказалі на столькі год незапатрабаванай?

Гэта перш-наперш прайсці камерцыялізацыі кнігавывадацкай галіны, дзе многія адкрылі для сябе, што на кнізе, як на тавары, можна зарабляць немалыя грошы.

У дзяржаўных выдавецтваў аднята амаль усе, што можа даваць нейкі прыбытак, а вытворчыя ўмовы ў іх аднолькавыя з камерцыяльнымі, нават горш таго. А на тое, што яны ледзве эканамічна карабакуюцца, часцей і часцей гукаць павучанні наступнага кшталту: "Не ставце в план беларускоязычны мусор і будзе жыць хорашо..."

Святая Скарынава справа ператварылася ў адладжаную кнігаіндустрыю. Айнайчаным прашыў на пішаванне штатных паша, гэта значыць чыноўнікаў ад грамадскасці. А фінансавання павінна карысна для людзей і дзяржавы работа гэтых аб'яднанняў. Для гэтага яны павінны прадстаўляць і абараняць праграму сваёй дзейнасці на год".

Усвятле гэтых патрабаванняў з боку дзяржавы давайце цяпер уважліва паглядзім на дзейнасць нашай арганізацыі. Гэты год, які ніякі іншы, даваў нам усе магчымасці распаўсюдзіць абараніцельную адну праграму — гэта год юбіяеў песняроў Беларусі Янкі Купалі, Якуба Коласа, Максіма Танка, гэта год вялікага напружання ў кнігавывадацкай галіне, ліквідацыі выдавецтва "Юнацтва", рэарганізацыі працы літаратурна-мастацкіх выдавецтваў.

Аднак не было ніводнай доказнай прапановы. Сягоння, у пару духоўнага нядабання, мы пераканаліся, на

ваць абавязковыя тыражныя нормы для кніг дзяржаўных выдавецтваў, які тым і адрозніваюцца ад прыватных, што яны прыводзяць у жыццё дзяржаўную культурную палітыку, накіраваную на клопат пра станаўленне духоўнасці.

Некаторыя з творчых людзей, хто не хоча аніякага паяднання нашых творчых клопатаў з агульнадзяржаўнымі, сягоння палюхаюць рэанімацый праслаўных часоў татальнай дзяржаўнай увагі да ўсяго свежага, новага ў літаратуры і мастацтве. Маўляў, дзяржава, даючы грошы, запрабуе толькі ўхвалі і згодніцкага пісання — ўспэўлення ўсіх яе паўсядзённых спраў, перасцерагаюць, што яна змусяць наша яро падпарадкавацца не так даўно пахаванай цензурі.

Ніхто не паставіў на калені пісьменніцкую годнасць: ні за дэротам ГУЛАГа, ні ў аблогам мінулай ваіны, ні пад мхараі Чарнобыля — нідзе сумленне Слова не скарсылася скурушаму лёсу. І сягоння, занядабанае многімі, яго годна выстаіць, узнісці грамадства да новых духоўных вышынь.

Прафесійны пісьменнік і адрозніваецца ад каліялітаратурнага дзяляка тым, што яго сумленне і талент не дазваляюць напісаць "твор", які можа абразіць годнасць яго народа.

Творца, ведаючы сапраўдную цану слову, карыстаецца ім як стваральным, а не разбуральным інструментам, ён больш як хто заняпакоены лёсам народа: ніколі гуманісты пацучы не выстуныць у яго сэрцы, не падмяняцца меркантильнай пошасцю, аб чым докнаюць сведчыць тое, што сягоння, існуючы амаль у галечы, беларускія прафесійныя літаратары не кінупілі ў напісанне бульварна-хадзіх творчын, што гэты латок прыйшоў на нашы прасторы не на беларускай мове.

Цалкам падтрымліваю тых, хто адстойвае погляд, што цяпер, у часы будаўніцтва нашай незалежнай маладой краіны, супольнае аб'яднанне беларускіх літаратараў павінна стаць эталонам высокай маральнасці, гарантам развіцця духоўнасці, рэзанатарам сацыяльна значных думак, грамадзянскіх пацучыў — усім тым, чаму і заклікана служыць у грамадстве сумленнае таленавітае кніга.

У пасланні Прэзідэнта Рэспублікі Беларусь Парламенту пра будучы лёс творчых саюзаў заяўлена адзначна: "...возьмемпытанне аб бюджэтнай падтрымцы грамадскіх аб'яднанняў. Беларуская дзяржава яшчэ з савецкіх часоў традыцыйна аказвала фінансавую падтрымку больш як 20 грамадскім арганізацыям, уключаючы і творчыя. Справа, здавалася б, патрэбная і бясспрэчная. Але куды ішлі бюджэтныя грошы? На ўтрыманне штатных паша, гэта значыць чыноўнікаў ад грамадскасці. А фінансавання павінна карысна для людзей і дзяржавы работа гэтых аб'яднанняў. Для гэтага яны павінны прадстаўляць і абараняць праграму сваёй дзейнасці на год".

Усвятле гэтых патрабаванняў з боку дзяржавы давайце цяпер уважліва паглядзім на дзейнасць нашай арганізацыі. Гэты год, які ніякі іншы, даваў нам усе магчымасці распаўсюдзіць абараніцельную адну праграму — гэта год юбіяеў песняроў Беларусі Янкі Купалі, Якуба Коласа, Максіма Танка, гэта год вялікага напружання ў кнігавывадацкай галіне, ліквідацыі выдавецтва "Юнацтва", рэарганізацыі працы літаратурна-мастацкіх выдавецтваў.

Аднак не было ніводнай доказнай прапановы. Сягоння, у пару духоўнага нядабання, мы пераканаліся, на



жалі, наколькі чэпка без дбайнасці пра духоўнасць прарастае ў грамадскім жыцці рознае "пустазелле", чэзне і глухне стваральная творчая праца, калі святое поле культуры ўрабляецца абы-як, прыхалкам, калі кляпалівая праца на іх слаба забяспечана дзяржаўнай падтрымкай.

Па праве, здабытым нястомнай працай нашых папярэднікаў і сучаснікаў, беларуская літаратура стала гонарам нацыі. Шкада толькі, што пра гэта ў нашым грамадскім жыцці згадваецца ад выпадку да выпадку.

Удасканальваючы работу Саюза беларускіх пісьменнікаў у нялёгкіх эканамічных варунках пераходнага часу, патрэбна перш-наперш зрабіць усе магчымае, каб статус сацыяльна значнай літаратуры вызначыўся не кім іншым, а самім творчым саюзам, які адным толькі гэтым можа даказаць грамадству і адстаіць перад ім сваю прафесійную годнасць.

Саюз прафесіяналаў патрэбен давер. У нашых зсерагах дзейнасці прынцыповых крытыкаў і літаратурнаўцаў, у структуры саюза — творчыя секцыі па жанрах прозы, пазіі, драматургіі, літаратурнай крытыкі, публіцыстыкі, мастацкага перакладу. Хто, як не яны, кампетэнтна можа меркаваць аб літаратурна-мастацкіх вартасцях таго або іншага твора? Іх заключэнне і павінна стаць галоўным пасведчаннем — выдаваць!

Нашу адказнасць за стан беларускай літаратуры павінны ўзяць на сябе і літаратурна-мастацкія перыядычныя выданні. Вартэ пакончыць з гадамі ўсталяванай традыцыяй — друкаваць адны і тыя ж імёны, што ў апошнія гады ў нашых часопісах перарасло ў кругавую ларуку: мы — вас, вы — нас. Часцей за ўсё такое становіцца прыкрывалася гаворкам пра якасць літаратурных твораў.

Упэўнены, што ў кожнага пазта, празаіка, драматурга, крытыка, літаратурнаўцы і публіцыста знойдзецца ў творчым арсенале хаця б па твору ў год, вартых старонак нашага акадэмічнага "Польмя". І як галоўны рэдактар гарантую — мы значна пашырым у будучым годзе аўтарскае кола, аддадзім старонкі часопіса творам маладзёных калег. Няхай на першым часе ў нечым і страцім, але толькі так можна пайсці наперад, даўшы маладым права "стаць на кролю".

Што патрэбна нашаму брату-пісьменніку, каб запатрабавана пачувацца ў грамадскім жыцці? Патрэбны духоўная радасць ад публікацыі яго новага твора ў перыядычным выданні, тое жывое траптанне сэрца ад узятга ў рукі сігнала новай кнігі, што спараджае натхненне. І тут у ролі абаронцы і заступніка яго права на прафесію, на запатрабаванасць яе вынікаў грамадствам, здатны выступіць толькі наш творчы саюз.

Мікола МЯТЛІЦКІ

## ВЫДАВЕЦКАЯ РАДА

У выдавецтве "Мастацкая літаратура" адноўлена дзейнасць выдавецкай рады, якая створана з мэтай абы мага больш аб'ектыўнай ацэнкі твораў, прапанаваных аўтарамі, для спрыяння ў фарміраванні тэматычнага плана.

У склад рады ўвайшлі вядомыя пісьменнікі. Сярод іх і рэдактары літаратурных выданняў, што друкуюць новыя творы і могуць сваімі парадкамі дапамагчы выдавецтву ў выданні найбольш значных, дасканалых твораў.

На першым, арганізацыйным, пасяджэнні рады вельмі слухныя, цікавыя думкі на конт тэматычнага планавання, рэкламнай дзейнасці і прапаганды літаратуры, мастацкага афармлення кнігі выказалі Ніп Гілевіч, Васіль Зуёнак, Раіса Баравікова, Анатоль Бузавіч, Мікола Мятліцкі, Навум Гальперыч, Уладзімір Ліпскі, Алесь Пісьмянкоў, старшыня Саюза беларускіх пісьменнікаў Алесь Пашкевіч, а таксама супрацоўнікі выдавецтва.

Н. К.

## ВЕРШЫ І МАЛІЮНКІ — ПЕСНЯРАМ

Дзіцячай творчасці ў Асіповіцкім раёне заўсёды ўдзялялася вялікая увага. Тут дзейнічае нямала школьных літаратурных аб'яднанняў, створана раённае літ'аб'яднанне.

Менавіта яно сумесна з метадычным кабінетам раённага аддзела адукацыі правіло конкурс на лепшы верш, малюнак, сачыненне, прысвечаныя 120-годдзю з дня нараджэння Янкі Купалі і Якуба Коласа.

Падвядзенне вынікаў гэтага конкурсу, якое адбылося ў райцэнтры, пераўтварылася ў сапраўднае свята. Вучні з розных школ раёна чыталі вершы, спявалі песні. Стэнды былі ўпрыгожаны малюнкамі, на стэлажах ляжалі лепшыя сачыненні.

Пакуль журы вызначала пераможцаў, перад дзецьмі і настаўнікамі выступілі запрошаныя на свята госці з Мінска — пазты Алесь Пісьмянкоў і Навум Гальперыч. Яны вызначылі і ўласныя прызы для юных пазтаў.

Трэба адзначыць добрую моўную падрыхтоўку вучняў, што пераканаўча сведчыла пра работу настаўнікаў роднай мовы і літаратуры.

Н. К.

## «ДЗЕ МОЙ ЧОРНЫ ПІСТАЛЕТ?..»

Бібліятэка імя Ф. Багушэвіча адкрыла новы сезон творчых сустрэч, запрасіўшы Зміцера Бартосіка з нагоды выхаду яго кнігі "Чорны пісталет". Кніга выйшла ў Віленскім выдавецтве "Вострая брама", рэдактарам кнігі ўвайшла Сяргей Дубавец. У кнізе змяшчаюцца раздзелы пра Расію, Гомель, Мінск і розныя куткі Беларусі, якія ён апісвае з асаблівай шчырасцю і любоўю. "Я не збіраўся станавіцца пісьменнікам — гэта ідэя Сяргея Дубавца", — жартам гаворыць Зміцера Бартосік. Гэтыя словы яшчэ раз пацвярджаюць той факт, што пісьменнікі не толькі нараджаюцца, але імі і становяцца. Зміцера не толькі піша, а і прыгожа спявае. На вечарыне ён выканаў свае песні, чытаў некаторыя апавяданні з кнігі, адказваў на пытанні слухачоў.

На сустрэчы панавала атмасфера ўзаемаразумення і цеплыні. Спадаюся, што такія вечарыны ў бібліятэцы імя Ф. Багушэвіча будуць рэгулярнымі. Мы, навушны аддзяленне беларускай філалогіі пед. каледжа № 1, з вялікім задавальненнем будзем іх наведваць.

Вікторыя БУТУРЛЯ,

навушныка Мінскага дзяржаўнага педагагічнага каледжа

## «ДЗЕЯСЛОЎ» У ГОМЕЛІ

Першая творчая сустрэча новага літаратурнага выдання "Дзеяслоў" з чытачамі адбылася ў Гомелі. Перад студэнтамі-філалагачкамі ГДУ імя Францыска Скарыны выступілі галоўны рэдактар "Дзеяслова" Барыс Пятровіч і яго намеснік Эдуард Акулін.

Аўтарскі чынік першага нумара выдання года прадставіў пазт Міхась Скобла. Творчы дэсант "Дзеяслова" папоўніў і Алесь Бяляцкі — колішні выпускнік тутэйшай універсітэта.

Ад "гамляноў" сталічных гасцей прывітала сваімі чароўнымі песнямі Валерыяна Цярэшчанка.

Сустрэча прайшла ў цёплай прыйзнай атмасферы. І не дзіўна. Двое з трох сяброў рэдакцыі "Дзеяслова" — пашукі. На гэтую акалічнасць звярнуў увагу прысутных пазт і выкладчык ГДУ Віктар Ярац, які выступіў у ролі вядучага імпрэзы.

А больш чым паўгадзінна чарга па, які нхтэ зазначыў, гістарычны нумар "Дзеяслова" і памятны аўтаграф ад пісьменнікаў сталі красамойным фактам своечасовай з'яўлення і чытацкай запатрабаванасці новага літ'выдання.

Н. К.

## УЛАДАРКА ЧАРОЎНЫХ ЗЁЛАК

Пад такой назвай прайшло чарговае пасяджэнне літаратурна-краязнаўчага клуба "Жыццё", які працуе пра Маладзечанскім цэнтральнай раённай бібліятэцы. Яно было прысвечана 110-годдзю з дня нараджэння легендарнай беларускай пісьменніцы Зоскі Верас (Людвікі Антонаўны Войцік). З кароткім і змястоўным словам пра найбольш важныя этапы яе жыцця выступіў супрацоўнік бібліятэкі, краязнаўца і выдавец Міхась Казлоўскі. Засяродзіўшы ўвагу прысутных на ўніверсальнасці грамадскіх чынаў гэтай незвычайнай асобы, выступоўца падкрэсліў яе апантанасць, руплівасць, шчырую і бяскончую веру ў будучыню роднай Беларусі.

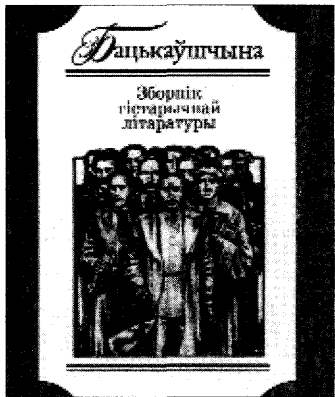
Даўні сябра Зоскі Верас, гасць з Мінска, пісьменнік і літаратурнаўца Уладзімір Содаль падзяліўся з прыйшоўшымі на сустрэчу сваімі ўспамінамі. Расказаў пра яе шчырае, але трагічнае каханне да Фабіяна Шантыра — вядомага беларускага пісьменніка і грамадскага дзеяча пачатку ХХ стагоддзя. Зачытаў цікавыя ўрыўкі з іхняга ліставання. Пра дружбу Зоскі Верас з вучнямі Мясцкоўскай школы, што на Маладзечаншчыне, пра некаторыя вельмі каштоўныя матэрыялы, даспаныя ёй спецыяльна для школьнага музея, згадала пытанні, на якія ўсе атрымалі грунтоўныя адказы.

Наталія ПЛОТАВА

СПАВЯДАЛЬНІКІ  
СПАВЯДАЛЬНІКАЎ

Юбілейная дата — асабліва нагода, каб вынесці на ўзлобак памяці духоўнае свячэнне імянаў. Сёлета ў пашаноце сваіх 120-х угодкаў — залатыя спарышы нашай літаратуры — Янка Купала і Якуб Колас. Класікі, народныя ў самым прадзвітым азначэнні, песняры Айчыны, лірычныя мройнікі, думныя творцы... А яшчэ іх, і зусім справядліва, называюць Настаўнікамі, Прааркамі, Апосталамі нацыі.

Не так часта мы дазваляем сабе пісаць высокія найменні з вялікай літары. У XIX



стагоддзі было прынята вызначэнне нацыянальнасці ўшаноўваць вялікай літарай. У канцы XX века мы прызналі ў напісанні слова "Бог". Менее сёння ахвотнікі прыніжаць Айчыну, Бацькаўшчыну (хаця б у напісанні гэтых урачыстых сімвалаў нашай мацерыковасці). Францішак Скарына ў сваёй віленскай новазапаветнай кнізе (1525 г.) надрукаваў "Дзеянні апосталаў" і іх "Пасланні". Евангельскі апостал — гэта пасланец. Заўзятымі руслівымі прапаведнікамі ідзі нашага Адраджэння, народнай прагі да зямлі, якая запавешана Богам, былі Янка Купала, Якуб Колас, дзесяткі іх геніяльных сучаснікаў. І ўсё ж першымі спавядальнікамі спадзявання абуджанага сто гадоў таму народа сталі яны — раўнавеснікі Ян і Якуб.

Пасля стварэння 13 лістапада 2001 года Нацыянальнага арганізацыйнага камітэта па правядзенні ўрачыстых мерапрыемстваў, прысвечаных 120-годдзю з дня нараджэння народных паэтаў Беларусі Янкі Купалы і Якуба Коласа, былі абнародаваны цікавыя культурныя і выдавецкія праекты. Так, у Беларусі фондзе культуры выйшла ў свет юбілейнае выданне кнігі Якуба Коласа "Новая зямля" на трох мовах — беларускай, рускай і польскай. Прэзентацыю кнігі намечана правесці ў Мінску, Маскве і Варшаве.

У межах святкавання 120-гадовага юбілею Янкі Купалы Літаратурны музей Купалы рыхтуе выданне кнігі санаэтаў песняра на васьмі мовах свету: беларускай, украінскай, польскай, рускай, англійскай, французскай, нямецкай ды іспанскай.

Усерый "Беларускі кнігазбор" мяркуецца выдаць да дня народзінаў паэта першы з двух тамоў ягонага выбранага. Апрача гэтага, у планах узгаданага Літаратурнага музея — выданне кнігі песняра на англійскай мове.

Выдавецтва "Мастацкая літаратура" таксама прычынілася да такой важнай у культурным жыцці рэспублікі даты і прысвяціла ёй дзесяты выпуск зборніка гістарычнай літаратуры "Бацькаўшчына", дзе сабрана толькі невялікая частка з усяго, што напісана пра волатаў Купалу і Коласа.

Прымайце іх, юбіляраў гэтай кнігі, як сваіх самых самаахвярных, дабрадзейных настаўнікаў. І самі, дзякуючы аўтарам зборніка, якія прысвяцілі Коласу і Купалу свае пазыцыйныя прэзінтывныя радкі, называючы іх прызнавацелямі іх за родных, блізкіх. "І не бойцеся нікога, — раіць паэт Сяргей Законнікаў, — Бо мы жывём на сваёй зямлі, пад сваім небам, дадзеным нам Богам. Другой Беларусі не будзе. Яна і ў свеце, і ў нас — адна! І толькі нам — прадстаўнікам усіх нацыянальнасцей — будаваць і адстойваць яе ў ім і дзяля нашых нахадкаў, у ім і дзяля праўды і справядлівасці".

Значыць, не буднымі і не сіратлівымі стаім мы перад будучыняй нашай. Нам застаецца толькі прыслухоўвацца да геніяў нацыі і спаўняць іх заветы: "...Вам трэба любіць, ведаць і шанаваць мову свайго народа і ўмець дасканала валодаць ёю" (Якуб Колас), "...Цвёрда верыць, што верх возьме праўда" (Янка Купала).

Сяргей ПАНІЗНІК

## ДА 120-ГОДДЗЯ З ДНЯ НАРАДЖЭННЯ ЯКУБА КОЛАСА

Залатая восень пасля Пакроваў: золата лісіца і золата зямлі. Ціха, цёпла, самотна, утульна. Час, калі думаецца асабліва ясна, асабліва мякка і шчыmlіва. Калі адкрываюцца нейкія новыя, незнаёмыя глыбіні, калі душу апаноўвае жаласлівая і трывожная туга. Як заўсёды ў такі час, прыходжу на Вайсковыя могілкі, мяне цягне сюды з неймавернай сілаю.

Самы дарагі мне куток на Вайсковых могілках — там, дзе пахаваны Якуб Колас і Янка Купала. Волаты, класікі, найвялікшы гонар усей беларускай літаратуры. І тут, па-за жыццём, яны разам. Абыходжу могілкі з левага боку, бо з самага краю — не менш дарага мяне магіла майго бацькі, таксама беларускага пісьменніка. Затрымліваюся ля яе, шчыmlіва гляджу на родны партрэт, вышчынуты на чорным граніце, затым пацху, з болам у сэрцы ўбіраюся па вузкай няроўнай сцежцы ўверх. З-за жоўтага высокага каштана здалёк прыветна мне ківае цёмнай зграбнай гапоўкай панна Ядвіся, мроіцца светлы, удумлівы твар настаўніка Лабановіча. Я так люблю гэтыя вобразы, што хваля

Развітаюся, вяртаюся да магілы Канстанціна Міхайлавіча. Нейкі лёгкі сум цяпер агортае мяне. І не толькі таму, што пройдзе тыздзень-два і пачнуцца халоды, стануць незнаёмыя шэрымі, голапанілымі дрэвы і кусты, спустошыцца прыгажуня-зямля і не будзе болей зялёнай мяккай мілая траўка — уцеха сэрцу. Тут, на Вайсковых могілках, будзе тады асабліва сіратліва. Самае журботнае іншае: той, хто лунаў духам гэтак высока і змагаўся з балотам шэрай будзённасці, з усім тым, што прыніжае, прыскае чалавечую годнасць і не дае ёй расцвесці ў душы народа, самляжыць пад гэтай вострай гранітнай плітой і не скажа ўжо ніводнага палкага слова ў абарону сваёй роднай мовы, як бы горка ёй зараз ні прыходзілася. Ён змагаўся за яе да апошняга, у літаратурным сэнсе гэтага слова. Таму й паглядае з каменнай глыбы спакойна і сурова: усё, што мог, ён для яе і для сваёй Бацькаўшчыны зрабіў, аддаў цалкам ім свой цудоўны бліскучы геній. Каб кожны зрабіў тое ж самае...

нікому нават у галаву не прыходзіць выказаць свой пратэст проці смерці і вясці з ёю змаганне, як бы ўжо даўно-даўно змівіліся прызнак над сабою яе ўладу, лічыць гэту ўладу справядлівай і законнай... "Лабановіч жажнуўся. Ён як бы пацху, што нехта неадхільны і нязломны замахнуўся над ім цяжкаю булавою і вось-вось апусціць яе на галаву... Ён няк не мог пагадзіцца з думкаю аб смерці. У гэты момант яна была для яго найбольшым ворагам на свеце і як бы засланіла сабою ўсё, здзішляла яго, замкнула ў нейкі цёмны і цесны круг... Але чаму ж людзі аб гэтым не думаюць?.. А можа, і думаюць, і, напэўна, многа думаюць, толькі думкі гэтыя трымаюць пры сабе, бо што казаць пра іх таму, хто і сам мае такую ж долю?.. Таксама будзе, — разважаў Лабановіч, — такі момант, калі я ступаю апошні крок майго жыцця, апошні момант, а там — смерць, там — канец!.. А далей што? Далей — цёмная і жудасная ноч нябыту... Гэта — чалавек! Гэта — тая неспакойная форма, у якой так часта змяняецца змест! Нейкі гаспадар пакінуў яе. Яна перш называлася чалавек... Дзе ж гэты парыванні-імкненні? Дзе яны? А куды дзеўся сам гаспадар? Што ёсць там, па другі бок?..

Тое ж самае ці, больш правільна, амаль тое ж самае пытанне ("А ўсё ж цікава ведаць, што ёсць там, за мяккой?") задаваў сабе, паводле В. Тараса, незадоўга да смерці і Алесь Адамовіч. Твор-

## АСЕННЯ ЭЛЕГІЯ

ўздзячнасці ледзь не задушае мяне. Вываляю як зорную маліту: "Якуб Колас, Якуб Колас, Якуб Колас!"

Кладу вышнёвыя ружы на цёмна-шэры граніт, схіляюся ў нізкім паклоне над магілай. Паволі ўздымаю вочы ўверх, здароўкаюся з любімым пісьменнікам. Вакол — цішыня, народу зусім мала — нядзеля. Відаць, на Стаўбцоўшчыне, радзіме Якуба Коласа, ужо прайшлі "Каласавіны", загадаю я. З днём нараджэння цябе, Канстанцін Міхайлавіч!

"На ясным небе загараілі зоркі, дрыгачелі, свяціліся рознакаляровымі агеньчыкамі, пераліваліся, як бы там трапіталі крыльцамі нейкія дыяментныя матылі..."; "Колькім людскім пакаленням свяцілі гэтыя зоркі! — разважаў настаўнік, — людскія пакаленні даўно вышлі з твару зямлі, і вечар даўно парадзімаў іх магілы і разнёс па свеце прах касцей іх, а яны, спакойныя зорачкі, кожную ясную ночку будуць свяціць сваім немяцежным блыскам, неўспадгядна на ўсе мітусенні і трылогі ўсхваляванай душы чалавека. А мы перабудзем свой век, колькі нам прызначана, гэты страшэнна кароткі міг, малопасенечкае звенца ў бясконцым ланцугу жыцця, і ніякага следу не захаваюць на нас бязлітасныя часы. І ці варта так прырастаць да гэтага жыцця, да гэтага нязначнага моманту ў ходзе часу?"

Як аказалася, варта, варта было прырастаць (інакш не было б такіх цудоўных, таленавітых коласавіц твораў), і "бязлітасныя часы", як засведчыла гісторыя нашай літаратуры, усё ж былі не зусім бязлітаснымі, бо захаваў на яму, Коласу, найвялікшы і найглыбейшы след — яркі, гарачы след Творчасці.

Праз колькі часу падыходжу і да скульптуры Янкі Купалы. Ён узнісла і светла глядзіць на мяне. Кладу яму на калені дзве яркія свежыя ружы: няхай парадуюцца за свайго сабрата па пярці. Лістапад — незвычайна шчодры для Беларусі месяц (я маю на ўвазе і дзень нараджэння Уладзіміра Караткевіча). Стаю. Маўчу. Міжволі ўспываюць у памяці энергійныя купалаўскія радкі:

Не веру ідалам паганым,  
Што выразаюць разьбяры.  
Бажкам не веру маляваным,  
Што мажуць фарбай маляры.

Не веру купленым пракокам,  
Што з казальніцы за грошы лгучы.  
І сочаць праваітым вокам,  
Скуль больш чырвонацый ім нясуць.

Не веру ў фокуснікаў цуды  
Усіх народаў і ваякоў,  
Што ў ход пускаюць хітра ўсюды  
Туман на цёмных слепакоў.

Не веру ў каменны багоўні,  
У людской асвенчані крыві,  
Дзе толькі вяжучы, бы ў прыгоне,  
Жывому духу ланцугі.

Ні за якую плату, меру  
Не дамся гэтай варажбе...  
У народ і край свой толькі веру  
І веру ў самага сябе.



Халадок сумнення закрываецца ў душу, пранікае да самага сэрца. Каб зрабіць тое ж самае, ой колькі чак трэба... Сцвяжаю сябе думкаю: усё ж, усё ж мы сцвердзілі сябе як нацыя, як народ, на парозе новага тысячагоддзя ажыццявілі сваю гапоўную гістарычную мару — набылі Незалежнасць, а далей... далей будзе ўсё залежаць ад выспіаў самых лепшых, самых верных і адданных сяброў Беларускай, і ў першую чаргу ад мастакоў і літаратараў.

Божа, дай Беларусі шчасця! Дай ёй далейшага росквіту роднай мовы і высокіх і яркіх талентаў — яна заслужыла, выпакутаваўла гэта ўсёй сваёй гаротнай гісторыяй!..

\*\*\*

Позірк мой ізноў, у каторы ўжо раз, утаропляецца ў шэрую магільную пліту. Па целе прабягаюць дрыжкі.

Я ж ведала яго, неаднойчы размаўляла з ім, дарыла яму кветкі і рыбны, ён надлісаў мне з любоўю сваю кнігу: "Мілай, слаўнай Рымачыцы Стаховіч на памяць аб Каралішчавічах. Якуб Колас. 1953". І вось яго няма, даўно няма. Няўжо мозг, які назбіраў столькі глыбокай інфармацыі, столькі найвыдатнейшых думак і разваг, стварыў столькі моўна-літаратурных шэдэўраў, паэтычных радкоў выключнай эмацыянальнай сілы, мозг Генія мог у адно імгненне загінучы, знікнуць, спыніць сваю карысную дзейнасць?.. Гэта не ўкладваецца ў свядомасці, з гэтым немагчыма пагадзіцца... А ягона іскрыстая, няўрымслівая Душа? Багатая, спагядная і шчырая! Няўжо яна не летэе дзе-небудзь, азораная ясным двісоўным святлом, і не пасылае нам свае разумныя чароўныя сігналы! Няўжо ўсё, усё — прах, тлен!.. І чалавечы "я" знікае безследна?.. Нашто тады так цяропліва вырошчваць яго? берачы і песьціць?.. Нашто тады ўвогуле ўсё?..

Калісьці і сам будучы вялікі паэт пакутаваў над гэтымі пытаннямі: "Я памру. Маладым, пажылым ці старым, але факт той, што памру, бо я, як і ўсё, што мае ў сабе пачаткі жыцця, падлягаю смерці, бо ўсё на свеце, толькі што зарадзіўшыся для жыцця, ужо мае ў сабе аднакі і пляча смерці. І людзі звякліся з гэтым, і

чая чалавечая думка, пэўне, шукае Ісціну да апошняга імгнення, да апошняга ўздыху і патрабуе асэнсавання. Вось коласавіцкая "Забытая магіла":

Адно захавана названне  
Магілы ў полі на гары  
На тым закінутым кургане,  
Дзе воюць вольныя вятры.  
Нічога часу не схавалі:  
Згнілі, заваіліся крыжы,  
З пліты каменнай спаласкалі  
І надпіс летнія дажджы.  
А тут жыццё пачыла нейца,  
І ў ім пахаван цэлы свет...  
Як дым, жыццё ці чалавечы:  
Дыхнуў віхор — і згинуў след.

Яшчэ больш змрочна ў Пімена Панчанкі:

Калі закоціцца сэрца,  
Ніколі не ўспыхнуць зоркі:  
Цябе адважыць, закалаюць —  
Ляжы век глухі і слапы.  
Заплачучь жонка і дзеці  
Ды ўнукі — журботна і горка —  
Астатнія ў момант забудуць...  
("Калі закоціцца сонца")

Праўда і не зусім праўда... Не поўная праўда, калі на тое пайшло. Тым болей для такога цудоўнага і смелага паэта, як Пімен Панчанка. Для яго залатога пярца, залатой беларушчыны. Для яго памяці аб ім.

Зачэарэла. А я і не заўважыла. Я ўсё яшчэ там, у думках пра гаротнае і вечнае. Шчыmlіва карціць пытанне: чаму, ну чаму не занатавала тады я, у тыя далёкія гады, у якім-небудзь з дзёнікаў свае шматлікія цікавыя назіранні? свае сумненні... свае адносіны да творчасці таго ці іншага пісьменніка? Якое багацце характараў прайшло міма мяне! Колькі жывых лёсаў!

Трымцелі на бліжэйшых дрэвах ацалелыя жоўтыя лісціцы, косы ніцый вярбы нібыта плакалі, жаліліся на нешта, вельмі-вельмі асцярожна шуршэлі дробныя малыя дожджы. Пакрысе думкі вярталіся да рэальнасці. Восень, залатая восень!.. І ружы, чароўныя ружы для Якуба Коласа. Няхай любоў да яго народа будзе



вечнай. Няхай вось гэтыя ружы раска-  
жуць яму пра гэта. Няхай, як калісьці, ён  
ад душы ўзрадаецца.

Вось і магіла ягонай жонкі — Марыі  
Дзімітрыеўны, вернага, добрага і аддана-  
га сьбра яго, адзінай і непартуторнай жан-  
чыны ў сьвеце. "Лепшаму другу — Ма-  
русі, Якуб Колас". І ўсё ж Ядвіся, відаць,  
— першае і найпачотнейшае яго кахан-  
не. Самая яркая ўспышка ягоных мала-  
дых пачуццяў і сіл, росквіт яшчэ нясмела-  
га трапятка сэрца. Тое незабыўнае,  
што застаецца потым на ўсё жыццё і па-  
шыць, хвалюе яскравымі ўспамінамі  
кожную драбніцу сэрца.

Неба зацягваецца шэрымі хмара-  
мі. Цяні Ядвісі і Лабановіча, нібыта спуджа-  
нае дажджом, паступова знікаючы, страч-  
ваючы свае абрысы, растваюцца ў  
вілготным паветры. Бывайце, мае род-  
ныя!..

"Якое шчасце, што чалавек можа тва-  
рыць! — горака падумалася раптам мне.  
— Можна перадаваць Хараставо душы і  
жыць у сваіх творах стагоддзі! Якое гэта  
неймавернае, ні з чым не параўнальнае  
шчасце... І якая гэта рэдкасна аса-  
лода душы... Тварыць даваць гэтым найудоў-  
нейшую магчымасць іншым людзям пера-  
жываць шчасце і пакаты герояў твора як  
сваё, блізкае, кроўнае і дарагое, і гэтым  
узбагачаць пачуццё і рамкі пазнавага ў  
жыццё ў дзвесце, трыста, у пяцьсот разоў,  
а можа, і ў тысячы. Пражыць за адно  
жыццё некалькі сот чужых і цікавых  
жыццяў — толькі мастацтва, толькі  
пэсьменнік у сілах даць гэтую вялікую  
магчымасць Чалавеку! Так, толькі ён".

Вось вам і змаганне са Смерцю, вось  
вам і глыбокі сьвядомы пратэст супраць яе  
— супраць яе жудаснага, агіднага холаду  
і яе ўсёнішчэння. Не, смерць — не канец  
усьмя. Не! Не! Не! Нават калі гэты  
помнік-магілу калісь зруйнуюць, зьнясуць  
з твару зямлі і раскідаюць па кавалках, літа-  
ратурны твор застаецца неканчатковым  
— ва ўсёй сваёй чалавечай красе як най-  
вялікшай скарбінцы чужоных непадоб-  
ных думак, глыбокіх філасофскіх назіран-  
няў, які крыніца бессмяротна прыгожых  
паэтычных вобразаў. Вось у якім сэнсе  
можна смела гаварыць аб чалавечай бес-  
смяротнасці.

Халадок сумнення знікае канчаткова,  
як толькі раптоўна ўспамінаю нечыя ад-  
мысловыя гаючыя словы (здаецца, Юрыя  
Лотмана): "Калі з'яўляецца Влікі Май-  
стра і стварае найвялікшы літаратурны  
твор, мова ягоная ўжо не памрэ, яна буд-  
зе жыць тысячгадоў". Здарова! Зна-  
чыцца, пяшчотная беларуская мова не  
загіне, яна будзе квітнець жыць, бо на ёй  
напісаны, утвораны такія чужоўныя і дас-  
каналыя пазмы, як "Сымон-музыка", "Но-  
вая зямля" і незабыўныя чароўныя "Па-  
лескія апавесці". Мілы, мілы Канстанцін  
Міхайлавіч! І калісьці, "вобраз панны  
Ядвісі стаў неадступна" ў яго ваках,  
"дражніў яго, кудысь зваў і смяяўся", так і  
сцягоння, праз шмат гадоў, да некалькіх  
мільёнаў маладых людзей, юнакоў і дзяў-  
чатак, ён застаецца чароўным, вабным  
ідэалам Жаноцкасі і Красы, тым неадся-  
гальным узорам у літаратуры, да якога  
імкнуцца найлепшыя беларускія  
пэсьменнікі.

Колас нібыта ледзь-ледзь усміхаецца;  
лагодныя, удумныя вочы яго ўжо не зда-  
юцца, як спачатку, халодна-суровымі, ня-  
ветлымі. Зморшчынкі ля іх амаль ажыва-  
юць, скрозь шэры камень пачынае пра-  
свечваць Душа, і бліскучы, яркі водсве-  
ты ад яе сараваюць усё наваколле.

"Што ні кажы, а жыццё, ужо само па  
сэбе, ёсць радасць, вялікае шчасце, бяс-  
цэнны дар. Ёсць важныя дзве частцы, з  
якіх складаюцца жыццё і яго глыбокі сэнс  
і хараставо — чалавек і прырода. Бо ніколі  
не страціць для нас цікавасці чалавек, бо  
праяўленне яго розуму бязмежна, бо да-  
рогі яго не вызначаны, бо формы яго  
жыцця і яго адносіны да другіх людзей бяс-  
конца разнастайныя, канчаткова не выяў-  
лены і ніколі не могуць стаць канчатко-  
вымі. А прырода! Колькі вялікага зда-  
вальнення дае нам яна! Бо прырода —  
найцікавейшая кніга, якая разгорнута  
перад вачамі кожнага з нас. Чытаць гэту  
кнігу, умець адгадаць яе мнагалучныя  
напісы — хіба ж гэта не ёсць шчасце?.."

Як добра было б, каб гэтыя мудрыя  
словы з "Палескіх апавесцей" былі  
выбіты васьм на гэтай каменнай гладкай  
сцяне — якраз пад прыгожа зробленым  
надпісам "Якуб Колас", падумалася неча-  
кана мне. Каб кожны, хто прыйшоў да  
помніка-магілы вялікага беларускага  
пэсьменніка-класіка, адразу ж быў сгэ-  
раты ягонай думкаю, яе філасофскай  
глыбінёй, яе хараставом і цеплынёй, яе ве-  
рай у бязмежныя магчымасці чалавека.

Рыма СТАХОВІЧ-ЛАРЧАНКА

НАЎЗБОЧ

# НАШЫ СІМВАЛЫ ЎЗДОЎЖ АЙЧЫННАГА ШЛЯХУ

Раздумваючы пра 120-гадовы юбілей  
беларускіх літаратурных класікаў — Ян-  
кі Купалы і Якуба Коласа — зусім неча-  
кана ўзнікла ў мяне асацыяцыя з  
класікамі расійскімі. Напершапачатку,  
такія іхнія пазты, як Аляксандр Пушкін і  
Міхаіл Лермантаў, кажучы словамі тра-  
цыяга, — Уладзіміра Маякоўскага, такса-  
ма ўяўляліся мне не іначай як "блізнец-  
цамі-братцамі"...

Але — не... Не зусім так. Усё-ткі,  
калі заглябіцца ў расійскую нацыяналь-  
ную ідэю, тую, што "месціца" ў сьвядо-  
масці адукаваных расійцаў па-за афіцый-  
зам, то ясна выяўляецца, што Пушкін для  
іх — "гэта наша ўсё", а Лермантаў —  
толькі пэўная частка альбо не больш як  
істотнае дапаўненне да "ўсяго"...

Ды ўсё ж, як бы мы не карэжыравалі  
іх гістарычны светлагляд, а адзінапэў-  
ныя сімвалы Расіі з'яўляюцца яе былі і  
сённяшні дзяржаўны герб з двухгаловым  
арлом.

Нечым падобная на "структуру" зга-  
данага сімвала, прапачаюся за такую  
алюзію, і гістарычная "нацыянальная  
трактоўка" нашых літаратурных  
класікаў. Насамрэч і па вялікім рахунку  
творчыя і чалавечыя пастаці Якуба Ко-  
ласа і Янкі Купалы — роўнавялікія і раў-  
назначныя, як бы хто ні намагаўся па-  
ставіць каго з іх, на ўласна ім вызначанае,  
— вышэйшае ці ніжэйшае — месца. Бо  
па сутнасці класікі нашыя, па ўжо ўпо-  
меннай тут геральдычнай расійскай ана-  
логіі, і ёсць нашым нацыянальным сім-  
валам — своеасаблівым "двухгаловым  
арлом" нашага адзінага беларускага духу.

Пачнём з сіметрыі.

Абодва — аднагодкі, нарадзіліся на  
Міншчыне ў 1882 годзе. Родавыя ж ка-  
рані кожнага, калі я правільна нацхну, —  
на Стаўбцоўшчыне. Абодва маюць ад-  
нолькавыя ініцыялы сваіх класічных псеў-  
данімаў: Я.К. (Якуб Колас) і Я.К. (Янка  
Купала). Першыя іх зборнікі вершаў —  
"Жалейка" і "Песні жалбыты" — назо-  
вамі, формай і зместам зноў жа вельмі  
блізкія.

Вось вытрымкі з іх ранніх вершаў.

## МУЖЫК

Што я мужык, усё тут знаюць,  
І, як ёсць гэты свет вялік,  
З мяне смяюцца, пагарджаюць,  
— Бо я мужык, дурны мужык.  
Чытаць, пісаць я не умею,  
Не ходзіць гладка мой язык,  
Бо толькі вечно ару, сею,  
— Бо я мужык, дурны мужык.  
Бо з працы хлеб свой здабываю,  
Бо зношу лаянку і крык,  
І свята рэдка калі знаю,  
— Бо я мужык, дурны мужык.

(Янка Купала)

## МУЖЫК

Я — мужык, бядак пахіль.  
Усё ўшчуваюць мужыка.  
Цягнуць кроў з яго і жылы,  
Надрываюць яго сілы,  
У малях яго рука.  
Я — мужык, я — сын пакуты,  
На мякіне вырас я,  
Гічанаі пуза ўздута,  
Ногі ў лапцікі абуты,  
Бедна вопратка мая.  
Я — мужык, я — сын бядоты.  
Недаем і недасплю,  
Гне мяне цяжар работы,  
Дзень працую за два злоты,  
Здэкі ўсякія цярплю.

(Якуб Колас)

У інтэрвале аднаго года сталі Народ-  
нымі пазтамі Беларусі і адначасна — у  
1934 годзе — членамі СП Беларусі. У  
1937 годзе на Коласа і Купала, першых  
у спісе дзеячаў літаратуры і мастацтва,  
былі зведзеныя справы на арышт...

Пэўна больш "вузкія", а таму больш  
дасведчаныя спецыялісты па "коласку-  
палаўстве", знойдуць і прывядуць пры-  
клады яшчэ невядомых шырокаму чыта-  
чу сіметрыі з жыцця і творчасці нашых  
вялікіх пэсьняроў...

Цяпер — пра асіметрыю.

Найбольш заўважная яна ў правах іх  
душэўнага і творчага складу, нераўна-  
важы як у тых расійскіх арлоў, галовы якіх  
павернутыя, адна — на захад, а другая  
— на ўсход.

Янка Купала — Іван Дамінікавіч Лу-  
цэвіч — шляхцюк (бацька быў, хоць і  
бедным, але арандатарам), каталік па  
веравызнанні, пісаў па-польску і па-бе-  
ларуску...

Якуб Колас — Канстанцін Міхайлавіч  
Міцкевіч — з мужыцкай сям'і (бацька  
быў пэсьніком), хрышчаны ў праваслаў-  
най царкве, пісаў па руску і па беларус-  
ку...

"Новая зямля", на маё разуменне, —  
гэта своеасаблівае беларускае "біблія",  
яе "стары запавет".

"Тутэйшыя" — гэта "Дабравесце ад  
Янкі", "новы запавет".

За Канстанцінам Міхайлавічам пільна і  
неадступна наглядаў прыстаўлены да  
яго "сталанапачальнік" Аляксандр Ам-  
вросьевіч Каратай...

За Іванам Дамінікавічам — не менш  
блізкі яму чалавек, безапеляцыйны ся-  
мейны рэдактар і цэнзар...

Янка — неўраўнаважаны паднебны  
багемнік, па сутнасці нашчасны ў каханні  
і бяздзетны (таму і вершы ягоныя,  
асабліва ў маладым і сталым веку, да  
пачатку 20-х гадоў, былі яму, як родныя

дзеці, як адзінамагчымы працяг ягонага  
роду).

Якуб жа — здаровы, заземлены і  
прагматычны, у добрым сэнсе слова,  
"канцылярыст", дабрабытны сямейнік...

Лёс, а калі хочаце, выпадак (хвароба,  
віно) ці сьвядомае альбо, хутэй, падсва-  
домае адчуванне сваёй творчай і чала-  
вечай непараўнай віны перад Богам  
(паэтычным талентам, які Ён даў яму)  
штурхае Купала ў Маскве ў глыбокі  
лесвічны пралёт, насустрэч смерці, не  
так, пэўна, для апраўдання перад кім бы  
тамні было, як дзеля ўзвышэння ўласна-  
га чалавечага духу над усімі акалічна-  
сцямі свайго зямнога часу... (А нам ча-  
мусьці ўсё хочацца, каб нас абавязкова  
"нехта штурхаў" да свайго трагічнага  
краю, мы паўсюль пра тое з агаворкамі  
заўяляем, як бы даючы зразумець  
іншым, што самі мы няздольныя ні на  
такі крок, ні на падобны (годны) чалаве-  
чэ ўчынак (а ў Івана ж Дамінікавіча, да-  
ведзенага да адчаю балышавіцкай кар-  
най машынай, не будзем забываць, ужо  
была спроба самагубства ў 1930 го-  
дзе!))...

Паралельна, а можна сказаць, па  
ментальнай інерцыі, заўважу, што і сёння  
некаторыя нашыя нацыянальныя, шырока  
вядомыя пастаці апынуліся па-за мя-  
жою, аказаліся выштурхнутымі за край  
шматпакатнай Айчыны — і Зянон,  
Ілья, і Аляксей, і Уладзімір, а — во, ужо  
і Славамір...

Незадоўга да сваёй смерці Якуб Ко-  
лас хадзіў у ЦК КПБ, каб перадаць ліст  
са сваёй трывогай за выпадку "звужэн-  
ня" ў грамадстве і на дзяржаўным узро-  
ўні выкарыстання беларускай мовы.  
Ён турбавана і вычувае віну не за сваё,  
а за агульнае — за мову, дух і культу-  
ру народа... каб неўзабаве закрыць вочы  
за адчуваннем "змогшага немагчы-  
мае" альбо, кажучы словамі Купалы: "Я  
адпачыў народу, // Чым моц мая ма-  
ла"...

Аб'ёмна-велічны помнік прытомлена-  
му жыццём Якубу Коласу ў атачэнні ге-  
рояў ягоных твораў стаіць на шырокай  
плошчы яго імя паруч з шумным і  
шматлюдным народным Камаароўскім  
рынкам...

Ну што ж? Пажыў, пабродзіў,  
Дарог прамераў шмат.  
Стаміўся ты ў паходзе —  
Спачынь жа ў зямлі, брат!  
І сам я не пабачу,  
Як згасне мой агонь.  
Дык што ж? Хіба папалучу,  
Падпёршы ціха скронь.  
Мяне ў жывых не стане,  
Сыду я ў небыццё,  
Ды вечно будзе ранне,  
І песні, і жыццё.

Элегантны ж помнік Янку Купала  
ледзь праглядаецца з праспекта  
Францішка Скарыны: пясчар з камен-  
каю ў дарозе... Прыцненнай алеяй  
сквера кіруецца і ён, заплочаны сваім  
— беларускім — словам, у бок... Бы-  
лога будынка ЦК КПБ, у які напярэдадні  
сваёй смерці заходзіў і Якуб Колас...

Я ад вас далёка...  
Божа ты мой мілы!  
Неразлучны з вамі  
да самой магілы, —  
Не пакіну думачы светам  
і ўпацёмку:  
Як там жывяць вы,  
як жыве старонка?  
А хоць дасць мне доля  
ў дамавіне месца, —  
Устане цень з зямлі мой,  
на крыж абাপрэцца.  
І ў той бок глядзець будзе  
век нязводна,  
Дзе ляжаць загоны Беларусі  
роднай.

О-хо-хо, браткі мае, хочам мы таго ці  
не хочам, ды калі маем Айчыну ў сваёй  
душы і ў сэрцы, то ў рэшце рэшт усе на-  
шыя дарогі аднойчы зліваюцца ў адзіны  
і справдечны беларускі шлях...

ЛеГал



## У ТВОРЧАЙ МАЙСТЭРНІ КЛАСІКА

Самай вялікай узагародой для пісьменніка з'яўляецца запатрабаванасць яго твораў чытацкай аўдыторыяй. Выдадзеная спадчына Максіма Гарэцкага ў кніжных крамах не залежваецца. Збор твораў у 4-х тамах і два дадатковыя яго тамы сталі, можна сказаць, бібліяграфічнай рэдкасцю. Цікавацца творчасцю выдатнага мастака слова чытачы розных узроставых катэгорый і з самымі



рознымі інтарэсамі. Нязменнай застаецца ўага навукоўцаў.

Нядаўна ў выдавецтве "Беларуская навука" выйшла кніжка Тэрэзы Голуб "У творчай майстэрні класіка". Выданне прымаркавана да 110-годдзя з дня нараджэння Максіма Гарэцкага, якое будзе адзначацца 18 лютага 2003 года.

І выкладчык, і студэнт, і выдавец — кожны знайдзе тут для сябе шмат новага і карыснага. Многім, напрыклад, вядома, што пісьменнікі парой карыстаюцца псеўданімамі і крыптанімамі. Максім Гарэцкі таксама звяртаўся да такога спосабу пазначэння аўтарства сваіх твораў. На прыкладзе яго творчасці Тэрэза Голуб у раздзеле "Аўтару аўтарова" праводзіць сістэматызаванае даследаванне праблем атрыбуцыі. У выніку расшыфраваны многія подпісы Гарэцкага, выяўлена пэўная колькасць артыкулаў, надрукаваных ім наогул без подпісу.

Пра выдавецкі лёс падрыхтаванага, але не выдадзенага "Зборніка апавяданняў", гісторыю яго тэксту, своеасаблівыя шляхі жанравых пошукаў аўтара гаворыцца ў раздзеле "Лабірынтамі творчай задумкі". Тэрэза Голуб прыходзіць да высновы, што "Зборнік..." М. Гарэцкага з'яўляецца першым рэальным увасабленнем даўняга жадання пісьменніка, "каб на стапе" "каля тоўстай кніжкі вершаў "Шляхам жыцця" ляжала б не цёнейшая кніжка прыгожай прозы". Састаўныя часткі гэтага арыгінальнага па жанравай і сюжэтна-кампазіцыйнай арганізацыі мастацкага палатна, паводле назіранняў даследчыцы, "адначасова з'яўляюцца самастойнымі завершанымі творамі і разам складаюць адзіны духоўна-эстэтычны арганізм".

Кніга Тэрэзы Голуб адметная тым, што ў ёй упершыню ў нацыянальным літаратуразнаўстве абагульняецца тэарэтычны вопыт беларускіх тэксталагаў. На падставе вывучэння здыцыйнай практыкі творчай спадчыны Максіма Гарэцкага і ўсіх вядомых крыніц тэксту пісьменніка абгрунтоўваецца неабходнасць выдання Поўнага збору твораў, выпрацоўваюцца шляхі яго падрыхтоўкі.

Выдадзеная "Беларускай навукай" кніжка Тэрэзы Голуб "У творчай майстэрні класіка" каштоўная сваім месцам. Мастацкае афармленне першай старонкі вокладкі нясе ў сабе глыбокі філасофскі сэнс і адпавядае сутнасці гапоўнай думкі даследавання.

М.Т.

# УДЗЯЧНАСЦЬ ЧЫТАЧА

Жыла наша сям'я на школьнай зямлі, на хутары Чарэйцаў Круг. Было там шэсць сялянскіх хат. У нашай хаце штодня гучалі вершы — мае старэйшыя сёстры Надзея і Марыя вучыліся ў школе. Пазней даведаўся, што найбольш гэта былі вершы Янкі Купалы, Якуба Коласа. Здаралася, іншы верш мне здаваўся запомніць раней, чым сёстрам... Тады яны мне паказвалі дарогу на вуліцу. Не злаваўся, бо са мной новы цікавы верш:

Уцякай, мароз дзядуля!  
Чуеш ты стары ці не?  
На пагорках — булі-гулі! —  
Песні чуюцца вясне...

— гучаў я на ўсю моц свайго дзіцячага голасу. Неўзабаве збіралася чарада дзяцей, і мы разам дэкламавалі:

А як слаўна каля хаткі,  
Нам пабегаць, пагуляць!  
Ну, зіма, збірай манаткі,  
Годзе нас табе ўшчуваць!

Ад такіх слоў хацелася падскокваць, спяваць, што мы і рабілі. Да таго ж, верш так і называўся: "Песня аб вясне".

А праз год-два веснавую песню зноў сустраў я ў школьнай "Чытанцы". Тады і даведаўся, што "Песню аб вясне" напісаў паэт Якуб Колас. Ubачыў і запомніў яго партрэт.

Цікава, што і першая кніжка, якую я сам прачытаў, быў невялікі ілюстраваны зборнік вершаў Якуба Коласа.

Піянерскім гімнам для многіх, у тым ліку і для мяне, стаў верш "Піянерам". Вельмі ўжо здарова гучалі яго радкі:

Шлях паказан вам шырокі,  
Шлях прасторны,  
Светлы, зорны,  
Дык наперад цвёрдым крокам,  
Шум вясенні, яснавокі!

З верша "Іскры Ільчы" даведаўся, што ёсць часопіс з такой назвай.

Там аповесці, нататкі  
Пра звяроў і пра калгас.  
А рысункі, а загадкі...  
Вось дзе можна бавіць час!

Успраціў бацьку і атрымаў грошы на свой дзіцячы часопіс. Ганарыўся, бо паштальён прыносіў часопіс і піянерскую газету і ўручаў мне асабіста, а на іх — штэмпель з маім адрасам, імем і прозвішчам. З самога Мінска дасылалі. Больш такіх штэмпелеў на газетах і часопісах за ўсё сваё доўгае жыццё не бачыў я.

Напярэдадні 90-й гадавіны з дня нараджэння Якуба Коласа падзяліўся я ўражанымі ад далёкіх дзіцячых светлых успамінаў пра любімага пісьменніка з А. В. Пысіным. І калі ён пачуў ад мяне радок "Пра звяроў і пра калгас", то адрагавуў бурна:

— Не можа быць, Віктар, каб Колас такога напісаў!

Я даў яму том пісьменніка з вершам пра часопіс.

— Праўда, напісаў. Выходзіць, што і ў класікаў здараецца такое, — расчаравана сказаў Аляксей Васільевіч.

З прозай Якуба Коласа пазнаёміўся таксама даволі рана. Школьная сяброўка сястры Марыі суседка Ніна Іванова па дарозе ў школу вельмі хораша расказвала змест аповесці Коласа "На прасторах жыцця". Мяне так зачаравала, што адшукаў кніжку. Чытаў, як паэму, як казку... Затым перачытаў яшчэ раз. І праз доўгія гады ад апо-

весці засталася пачуццё чагосьці светлага, радаснага, прыгожага. Творы пісьменніка заўсёды давалі мне зарад аптымізму. І не толькі творы Якуба Коласа. Любоў да кнігі ў пасляваенныя гады прывяла мяне на сцяжынку прэфесіі бібліятэкара. І не шкадую аб гэтым.

Чытаў у дзіцячыя гады я многа. Часам, бадай, і залішне, бо аднаго дня ў бібліятэцы Радзівішчанскай пачатковай школы не аказалася непрачытаных кніжак. Вельмі ўдзячны першым настаўнікам Вользе і Фёдару Лук'янавым. Яны паклікалі мяне да сябе на кватэру і прапанавалі кнігі са сваёй бібліятэкі. А яна ў іх была на той час багатая. Першай кніжкай з іхняй бібліятэкі была зноў-такі аповесць Якуба Коласа "Дрыгва". З супервокладкай, з каляровай шаўковай стужкай-закладкай. Пазней, ужо як ішла вайна з фашыстамі, то не раз узгадваў эпизоды аповесці. Калі ж акупанты загадалі адкрыць у вёсцы нямецкую школу, то, успомніўшы народнага мсціўца дзеда Талаша, разам з суседзям-сябруком Грышкам Міронавым ноччу мы прывялі печ, што абгравала вялікі будынак школы, у непрыгодны стан. І ў гэтай школе заняты больш не праводзілі.

Пасля вайны не раз чытаў і перачытваў паэмы "Новая зямля", "Сымон-музыка", іншыя творы любімага пісьменніка, але нават не марыў, што калі-небудзь убаць яго самога. Ды збылося і гэта.

Давялося два гады жыць у Мінску. Нават вярнуўся ўніверсітэт марксізму-ленінізму скончыў там. Працаваў у адным з падраздзяленняў Міністэрства дзяржаўнай беспекі. На кастрычніцкія святы ў 1950 годзе далі мне запрашальны білет на ніжнія трыбуны ля помніка Леніну. Вось там на ўрадавай трыбуне, якая была вышэй, сядзелі кіраўнікоў рэспублікі і ўрада ўбачыў Якуба Коласа: у паліто, шапцы-папаса з каракуля, у рукавіцах. Хаця снегу яшчэ не было, але даймаў сыры працілівы вецер. Да таго ж дэманстрацыя доўжылася гадзіны. Час ад часу пісьменнік па гранітных прыступках спускаўся ўніз і крочыў размеранай хадой да ўрадавага буфета.

Парэцка пайшоў, — шэптам гаварыў мне напарнік.

Праз лічаныя хвіліны Якуб Колас быў ужо на трыбуне. Запомнілася, што пісьменнік вельмі пільна ўглядаўся ў шэрагі дэманстрантаў, быццам адшукваў постаці і твары знаёмых людзей. Быў засяроджаны, але часам твар сцяўся лагоднай усмешкай, тады вочы яго праменілі дабрыню і зацікаўленасць. Я ўвесь час не зводзіў з яго вачэй: хацелася назаўсёды запомніць дарагія сэрцу рысы — перада мной быў жывы любімы пісьменнік.

У 1951 годзе пашчасціла ўбачыць пісьменніка ў другі раз. Толькі ўжо з больш сумнай нагоды. На аператыўным інструментах чэкістаў была зачытана арыенціроўка, з якой вынікала, што Якуб Колас падарэаецца ў сувязях з польскай і яшчэ адной краіны разведкай (англійскай ці французскай — на тое забыўся). Шліёнам пісьменніка не называлі. Але з падарэння гэта вынікала само сабой. За домам Якуба Коласа (ён непадалёк ад будынка Акадэміі навук БССР) устанавілі пільны нагляд. Мой сябрук-зямляк, Васіль, ён з Краснапольскага раёна родам, трапіў у тую каманду. Васіль ведаў, што я прыхільнік коласаўскага таленту, і праз дзень ці два (быў якраз пачатак лета) запрасіў мяне паглядзець дом паэта:

— А можа, і самога ўбачыш, — сказаў ён мне.

Дом Якуба Коласа невялікі, драўляны. Звычайны вясковы, толькі добра дагледжаны. Агароджа ля дома невысокая, усё ў



двары праглядаецца. На радасць мне, неўзабаве адчыніліся дзверы і на двор выйшаў гаспадар. Я пазнаў яго адразу, бо бачыў не толькі на партрэтах, а летась і на ўрадавай трыбуне. Якуб Колас патупаў па двары, заглянуў нечага ў хлячук, а затым на хвілінку прыпыніўся і паглядзеў у бок агарода. І тут жа ціхаю хадой падаўся ў дом. Паглядзеў і я на агарод: там расла нешырокая дзялянка жыта. "Навошта ў горадзе жыта?" — міхаволі ўзнікла ў мяне думка. Спытаў ў Васіля, але і ён адказаў не знайшоў. І толькі праз шмат гадоў пазней даведаўся, што расло ў Коласавым агародзе не проста жыта, а элітнае жыта, новы ўрадлівы сорт. Якуб Колас папрасіў у вучоных-селекцыянераў жменню зярнятак і вырошчваў на сваёй дзялянцы жыта, каб насенне перадаць у калгас вясковыцям. Цудоўны быў Пісьменнік, залаты Чалавек.

Крыху пазней, ужо пад восень, на чарговым інструментах была агучана яшчэ адна сакрэтная арыенціроўка. У ёй згадваўся, што пісьменнік Янка Маўр, творамі якога я таксама зачытаўся яшчэ падчас вучобы ў сямігады, падарэаецца ў сувязях з разведкай трох краін: Польшчы, Англіі і Японіі. Янка Маўр таксама жыў у драўляным доме. Бачыў я і гэты дом, але ў той дзень (ды і ў іншыя таксама) гаспадар не выходзіў. Быў ужо стары і хворы чалавек.

Мне было над чым задумацца (і не толькі ад гэтых двух эпизодаў). Але думкамі дзяліцца з кім-небудзь было вельмі небяспечна. Давярнуўся сябру Міхаліну:

— Адрозні ўдвух заяву аб звальненні падаваць нельга, западозраць нас... Спадчыну ты, а я крыху пазней, — сказаў ён (Міхаліну хацелася прадоўжыць вучобу, а навукавы год ужо пачаўся — новага чакаць трэба).

Зяву аб пераводзе мяне ў Магілёў не адрозні, але задаволілі. У Магілёве месцы праз тры (пачалося скарачэнне штатаў) удалося ўвогуле звольніцца ў запас. З таго часу мае праца і жыццё былі звязаны толькі з кнігай і літаратурай.

Праз нейкі час і мой сябра Міхалі дамогся сваёй мэты: таксама звольніўся ў запас і паступіў на вучобу ў медыцынскі інстытут.

Пасля таго, як убачыў Якуба Коласа ў двары яго дома, пайшоў я ў кнігарню і аформіў падпіску на сямітомны збор яго твораў. Ён у мяне захоўваецца і па сённяшні дзень. Прыжыццёвае коласаўскае выданне. Вельмі памятнае тамы.

Віктар АРЦЕМ'ЕЎ



# УВАХОДЗІНЫ Ё КОЛАСАЎ СВЕТА

Мне не выпала пабачыць народнага паэта Беларусі Якуба Коласа. У Мінск я прыехаў толькі праз два гады пасля смерці песняра — у 1958 годзе. Але Коласава імя, ягоныя творы пакінулі ў майёй душы незабыты след. Першая вялікая, тоўстая, прачытаная мною кніга, была Коласава — “У палескай глушы”. Яе я прачытаў пяцікласнікам. Прачытаў — і здзівіўся, як я гэта хутка адолеў такую досыць ёмістую для мяне на той час кнігу. Уражанне ад кнігі было незвычайнае: гульня-жартаўлівая размова маладога настаўніка з палескай школьнай староўкай вяла мяне ад радка да радка, інтрыгавала. Свет яе думак мне вабіў, здаваўся дзіўным. Тое першае пачуццё не сцерлася і праз гады. Неўзабаве пасля прачытання Коласавай аповесці мне выпала патрапіць якраз амаль у такую ж глухую палескую вёсачку, якую Якуб Колас апісаў у сваёй сляпай аповесці. І не проста ў вёсачку, але і ў такую ж школу, у якой разгортваюцца падзеі Коласавай аповесці. Гэта было дзесь у годзе пяцідзятным у падкаленкавіцкай вёсачцы Смалянка. У гэтай вёсачцы настаўнічала мая старэйшая цётка. Яна і жыла пры школе, у невялічкім пакойчыку-бакоўцы. І гэты мне жыва нагадала тую школу, у якой настаўнічаў поўны аптымізм малады настаўнік Лабановіч. На гарышчы смалянскае школы і пазнаходзіў старыя вартунычыя літары. Яны мяне цалкам завялі ў свет Коласавай аповесці. От такімі былі мае першыя самастойныя ўваходзіны ў свет Коласавай творчасці. А затым ужо з школьных чытанак з заміланнем вучыў “Не сядзіцца ў хаце хлопчыку малому” (“На рэчцы”), “Мой родны кут”, “Ручэй”, “Дуб”...

...Сілачом стаіць дуб разложысты!  
Прыгадваецца і чытанне Коласавай “Новай зямлі”...

...Палеская, сярод лесу, суцішаная вёска Узнаж. У гэтай вёсачцы настаўнічала і яшчэ адна мая цётка — Марыя. То от у яе ўтульнае хаціне, бывала, забірэмся на печ і цягнем “Новую зямлю”. Чытала яе нам ці сама мая цётка, ці яе дачушка Тамара. “Дзень быў святы. Яшчэ ад рання бліны пякліся на сняданне... А для дзяцей найбольш святы. Абы наесціся багата...”

Кожнае слова ў паэме было сугучнае нам і зместам, і сваёй моўнаю плыню: зграбна, меладыйна. Пасля такіх чытанняў нечаканна-негадана адкуль находзілі і такія думкі: “І хто ж гэта пусціў пагалоску і не на адно стагоддзе, што нашаю мо-

ваю нікога нельга сказаць прыгожага!...”

Каб таму дых заняло!  
Змагаўся Якуб Колас за родную мову праз усё сваё жыццё, да свайго скону. Змаганне гэтае ішло двама шляхамі: праз само прыгожае пісьменства, праз характэрнае нашага слова, ягоную самабытнасць. А калі некаму і гэта не дапамагала, каму і гэтага было мала, то і не цураўся больш катэгарычных метадаў: пратэставаў! Моцна ўразіў мяне апошні паход народнага песняра за мову ў ЦК. Гэта было ў 1956 годзе, незадоўга да свайго смерці.

Народны паэт прыйшоў у ЦК, каб пагаварыць з цэкоўцамі пра некаторыя загалоскі моўнай палітыкі ў БССР. Але цэкоўцы ўсяляк выкручваліся, ухіляліся ад гаворкі з Коласам, хаваліся ад яго, пазбягалі гэтага гаворкі. Не хацелі прымаць ягоныя развагі пра мову. Гэта моцна абурала народнага песняра. Ён узрушаны вярнуўся дадому, якраз у гэты дамок, што стаўся музеем, гнеўна шпурнуў з парога на стол свой жаўтаваты, добра пацёрты партфель, з словамі: — Яны будуць яшчэ мяне вучыць!

Узрушанне было такое моцнае, што ён у гэты дзень і памёр...

Сеў за стол, каб выказаць сваё абурэнне на паперы і сканаў. Вестку пра смерць народнага песняра прынёс мне “ЛіМ”. Я тады яшчэ жыў у сваім Морвалі. Вестка гэтая мяне моцна кранула. Падумалася: “От цяпер наша беларуская паіху-памалу пакоціцца пад адном, застанецца безабароннай. Пакуль жыў Якуб Колас, партакраты хоць на яго аглядаліся... А зараз ім ужо рукі цалкам развязаныя!” Той жалобны нумар “ЛіМа” я паслаў на Цаліну. Там са студэнцкім гуртам гарбеў мой прыяцель Ігар Карабанаў. Тыднёвік той шчасліва дайшоў да цалінных земляў. Студэнты біялагічнага факультэта Гомельскага педінстытута, як згадвае Ігар Карабанаў, цяпер загодчых



кафедры Мазырскага педагагічнага ўніверсітэта, прафесар, прагна чыталі сумныя весткі з Мінска...

Прыгадваецца і яшчэ адзін момант.

...Зімовыя школьныя канікулы 1954 года я бавіў у загаданай ужо тут палескай вёсачцы Смалянка. Сюды ж прыехала зпад Васілевічаў і мая стрычаная сястра Люся. Абое мы любілі мову, літаратуру, мролі пазычымі катэгорыямі. І от аднойчы прыгожым марозным надвечоркам, цешачыся характэрна навакольнай шэрані, мы з ёй склапі:

А вечар быў тады цудоўны,  
Калі стаялі мы з табою:  
Свяціў над намі месяц поўны,  
І зоры гралі між сабою.  
А мы стаялі і глядзелі,  
Як зоры ў небе зіхацяць.  
І думкі нашы ўдаль ляцелі,  
Хацелі ўвесь прастор абняць...  
Стаяў мароз, трашчалі дрэвы,  
Рыпелі пушысты мяккі снег.  
А ў сэрцы чуліся напевы  
Свабодных дум, шчаслівы смех.

Як згадвае сястра, гэты верш мы паслалі ў газету “Піянер Беларусі”. Але адтуль нам адказалі, што наш верш не падходзіць на іхняга чытача. Тады, як мне прыгадваецца, скрыўджаны на “Піянера”, мы свой верш паслалі самому Якубу Коласу, хай ён разважыць: верш гэта ці не — ці штось іншае. Адказу мы не прычалі, але і не крыўдавалі. Мы і тады адчувалі, што верш наш трохі пераймалы, што ў ім ёсць штось з Багдановічавых настрояў. Але гэта быў наш верш, верш з нашых грудзей, наша адчуванне свайго юнацтва...

Але як бы яно ні было там, а адчуванне, што на свеце ёсць чалавек, які зразумее наша юнацкае парыванне, было для нас кіроўным і незабытым. А ўспамін наш пра гэта — светлы і непаўторны.

Уладзімір СОДАЛЬ

## ІХ ПРАРОЧЫ ПОГЛЯД

Чытаеш апавяданне Якуба Коласа “Пад Новы год”, і міхвалі ўзнікае аналогія з “Сіняй птушкай” М. Метэрлінка. Вядомы бельгійскі драматург удала паказаў адвечную пагоню чалавека за шчасцем, даказаўшы, што галоўнае — не спыніцца на паўдарозе, а нястомна працягваць пошукі.

Своеасабліваю інтэрпрэтацыю гэтай тэмы набывае ў Я. Коласа. У адрозненне ад Метэрлінка, у якога твор мае форму народнай казкі, у беларускага пісьменніка гэта хутэй алегорыя са строга вытрыманай аўтарскай канцэпцыяй разумення чалавечага шчасця. Рысы псіхізму прысутнічаюць у абодвух творах. Прычым трагічны паказ некаторых з’яў жыцця абгрунтаваны як у філасофскім, так і ў сацыяльным плане. Апошні, дарэчы, набывае ў Коласа прэваліруючую ролю, што было звязана з часам напісання твора. Гэта быў перыяд, насычаны не толькі новымі пераўтварэннямі, але і жорсткай барацьбой за ўлад у Беларусі. Грамадзянская вайна, нямецкая і польская акупацыя — усё самым непасрэдным чынам паўплывала на змест і псіхалагічны настрой апавядання.

Шчасце, як важнейшая дамінанта жыцця чалавека, не можа ажыццявіцца ў перыяд складаных грамадскіх пераўтварэнняў. Душэўны заняпад нараджае містычны светлагляд і містычнае выйсце з цяжкай сітуацыі.

Гэтыя аспекты і абумовілі нараджэнне абодвух твораў.

Дзеянне ў іх адбываецца прыблізна ў аднолькавы час. У Метэрлінка — перад Калядамі, у Коласа — перад Новым годам. Усё гэта ўжо старае чароўны свет і вялікую зацікаўленасць. Аўтары не абшлі ўвагі і сацыяльны аспект — у творах паказаны бедныя семі. І, як кантраст, пышныя гульні багатых. У Метэрлінка гэта вырўляецца праз феерверкі і святочнае ўбранне староў і людзей. У Коласа — праз абмалеўку раскошнага балю.

Аўтары ўпэўнены, што багачэ — не ёсць яшчэ шчасце. Гэта вельмі хісткае рэч. Сёння яно ёсць, а заўтра яго няма.

У Метэрлінка галоўныя героі — Цішыцль і Міцль — адпраўляюцца на пошукі сіняй птушкі для хворан дзяўчыны. У іх шмат спадарожнікаў, галоўны з якіх Духа свету. У Коласа Лявонка марыць абляцець увесь свет. І ў гэтым жаданні яму дапамагаюць Новы год і Вечер.

Як бачым, Душа свету і Новы год выконваюць у творах аднолькавую ролю праваднікоў. Душа свету ўвасабляе ўсё самае патаемнае, усё тое, што нясе жыццесцярджаальны пачатак. Новы год — гэта надзея на новае жыццё, на тое, што ў будучым, магчыма, шчасце знойдзе свайго адрасата.

Сімвалізм у творах — той фактар, які вызначае далейшы шлях герояў. Іх імкненне змяніць жыццё ў лепшы бок.

Краіна ненароджаных (у Метэрлінка) і памерлых (у Коласа) дзяцей, у якую трапляюць героі, вырашае складанае філасофскае пытанне: без дзяцей няма будучыні. Усё жывое хоча жыць. Жыццё на зямлі для іх — вялікае шчасце. Бо толькі ад іх залежыць будучыня і магчымае выратаванне людзей.

Антыявненны пафас, адмаўленне варожасці ў чалавечым грамадстве, вялікая павага да асобы як носьбіта мудрасці і душэўных каштоўнасцей — вызначальныя рысы твораў Коласа і Метэрлінка.

Іх прарочы погляд праз стагоддзі ў будучыню засцерагае людзей ад неабдуманых учынкаў. Толькі праз згоду і мір магчыма шчасце. Менавіта ў гэтым заключалася філасофія абодвух аўтараў, якая праз прызму сучаснасці набывае ўсё большы сэнс.

Сяргей ГРЫШКЕВІЧ,  
студэнт фінфака Брэсцкага  
дзяржуніверсітэта



## ПРАДВЕСНІК БЕЛАРУСКАГА АДРАДЖЭННЯ

Прыдбалі б гэтую кніжку з задавальненнем многія з тых, каго цікавіць гісторыя беларускай літаратуры, а калі шырэй — нацыянальнага прыгожага пісьменства, ды, на жаль, наклад яе мізэрны, усяго сто паасобнікаў. Таму давядзецца большасці чытачоў карыстацца бібліятэкамі. А што яны зазірнуць туды, сумняваюцца не даводзіцца, бо кніжка вартая таго, каб з ёй бліжэй пазнаёміцца — “Янка Лучына ў кантэксце самаідэнтыфікацыі беларускай літаратуры”. Змест жа зборніку склапі, як сведчыць анатацыя, “навуковыя і навукова-папулярныя матэрыялы Рэспубліканскай навуковай канферэнцыі, прысвечанай 150-годдзю выдання паэтычна-драматычнага “Янкі Купалы і Янкі Лучыны”, а праходзіла гэтая канферэнцыя, як вядома, 25 мая 2001 года ў Мінску.

Адкрываецца кніга ўступным словам дырэктара Інстытута літаратуры імя Янкі Купалы Нацыянальнай Акадэміі навук Беларусі Уладзіміра Гінімадэва (у канцы зборніку змешчаны кароткія звесткі пра аўтараў), які зазначае, што творчасць Я. Лучыны “засведчыла, як паступова з масы вылучаецца асоба. Застаючыся ў многім яшчэ масавай, яна сцвярджала новыя крытэрыі духоўнага свету чалавека і яго самасвядомасці. Светаўспрымання аўтара “Вязанкі” ўласцівая была тая найўняе чэласнасць асобы, якая не ведала рэзкага супрацьстаўлення свету і чалавека, цела і духа, пачуццёвасці і разумнасці. У гэтым сэнсе Я. Лучына — прадвеснік беларускага Адраджэння XX ст., прадвеснік Я. Купалы, Коласа, Багдановіча”.

Уласна кажучы, матэрыялы канферэнцыі, а ў дадзеным выпадку кнігі, і раскрываюць шматграннасць творчай асобы аднаго з самых выдатных прадстаўнікоў таго перыяду беларускай літаратуры, калі нацыянальнае прыгожае пісьменства ўступала на шлях свайго станаўлення, а тых, хто ў гэты час творча працаваў, не толькі самасцвярджаліся як творчыя індывідуальнасці, а і праторвалі дарогу наступнікам.

Наколькі аўтары зацікаўлены падыходзяць да прадмета гаворкі, як імкнучыся спасцігнуць сутнасць праблемы ў розных яе аспектах, відаць нават па назвах публікацый: “Беларускасць у творчасці Янкі Лучыны” Любові Уладыкоўскай-Канаплінік, “Міфалагічныя і біблейскія матывы ў творчасці Янкі Лучыны” Уладзіміра Конана, “Янка Лучына — пірык” Алеся Яскевіча, “Беларускія пісьменнікі XIX стагоддзя: калектыўны партрэт на фоне эпохі” Геннадзя Кісялёва... А Вячаслаў Рагойша, роўнага якому сёння на Беларусі няма ў веданні тэорыі літаратуры і аслабела вершаскладання, глыбока раскрыў такі аспект, як “верш у полілінгвальнай спадчыне Янкі Лучыны”.

З задавальненнем знаёмімся і з матэрыяламі Уладзіміра Мархеля “Аўтар-рэспондэнт у творчасці Янкі Лучыны” і “Пытанні атрыбучы ў лучыназнаўстве”. Менавіта дзякуючы У. Мархелю творчая спадчына Лучыны прыйшла да сучаснага чытача ў найбольш поўным аб’ёме, калі ў 1988 годзе ў выдавецтве “Мастацкая літаратура” пачаўся светкіна “Творы”, да якой ён напісаў прадмову, пераклаў польскамоўныя творы, зрабіў каментарый. І гэтым разам даследчык уражае аргументаванасцю сваіх разваг, здатнасцю прыадкрываць асобы з тых таямніц, што па сённяшні дзень існуюць у дачыненні да аўтара “Вязанкі”.

Сярод аўтараў і замежныя даследчыкі: польскія Алякс Баршчэўскі (“Паэзія Неплухоўскага ў кантэкście польскага паэзіізму”) і Юрась Гарбінскі (“Янка Лучына ў эпістэлях Адама М-скага”), а таксама Аляксей Каўка з Масквы (“Сігнал вечнасці”), а гэта яскрава сведчыць аб тым, што Лучына адносіцца да тых пісьменнікаў, якія, належачы канкрэтнай літаратуры, сваёй прысутнасцю не абмяжоўваюцца толькі яе межамі, бо ў творчасці закралі праблемы агульначалавечага зместу. Таму ёсць спадзяванні, што з цягам часу ў лучыназнаўстве з’явіцца новыя старонкі і будуць яны напісаны не толькі нашымі літаратурнаўцамі. Тым самым кніга “Янка Лучына ў кантэкście самаідэнтыфікацыі беларускай літаратуры” абяцае працяг.

Алесь МАРЦІНОВІЧ

Адам ГЛОБУС



## ЛІРЫКА

### Мінск і Вільня

У Вільні снег. У Вільні цішыня.

У Вільні ўтульна і выдатна

спіцца.

Мне Беларусь заўсёды ў Вільні

сніцца

заможная, свабодная, мая...

У Мінску дождж. У Мінску

мітусня.

У Мінску тлумна і няма спакою.

Тут не знаходзіш згоды сам

з сабою.

Ды толькі ў Мінску

на Радзіме я.

## Дыктоўка

Блакiтныя анёлы  
блакiтнымi алоўкамі  
пісалі пад дыктоўку  
пра цэрквы і касцёлы,  
пра залатыя свечкі...  
Усявышні наддыктоўкаў  
ім беларускай моваю  
кароткі верш пра вечнасць.

## Вершы

Калі без розніцы  
з кім піць і з кім гуляць.  
Калі ўсё роўна

## Ніяна ЗАГАРЭЎСКАЯ

### Колеры году

Настрой такі — нібыта

не вясна,

нібыта зноў прыйшла нудота —

восень,

гляджу на каляндар, і лічба

“восем”

мне кажа: сакавік. А не пазнаць

праз мітусню пачатак

характэра,

зрывае вецер жаваронка песню,

і сонечны прамень зусім не весні,

адно таю — што снег зусім

растаяў...

\*\*\*

Залацісты сад

хмурыцца ў журбе.

Не прыйду назад,

не вярну цябе.

Восень, спаўзцінь

дзён маіх нуду.

Хмары засяцць сіню,

цёплае крадуць.

Ці сагрэеш ты

сонейкам мой сад?

Ападуць лісты,

пройдзе лістапад...

\*\*\*

Адлятае лета, адлятае.

“Ці ідзеш ты, восень?” —

я пытаю.

хто пазычыць грошы...  
Не дай мне Бог  
такой дурной раскошы  
Лепш у самоце  
вершы паскладаць...

## Партрэты

Намалюй твой партрэт  
тушышу на іпалеры,  
вяселейшы стане свет  
у пустой кватэры.

У каханьня ёсць сакрэт —  
упрыгожваць побыт.  
Напішу аўтапартрэт  
і пастаўлю побач.

## Таня

Мне доўгае расстанне з Таняй  
чарнейшае за чарнату.  
Пусцейшае за пустату  
мне доўгае расстанне з Таняй.  
Гарэлкай лекую бяду,  
пішу, чакаючы спаткання:  
“Мне доўгае расстанне з Таняй  
чарнейшае за чарнату”.

## Інтэрнэт

У інтэрнэтных нетрах  
сябра я шукаў...  
Не спаў, чакаў  
у інтэрнэтных нетрах.  
На ўскрайку інтэрнэтнай  
апраметнай  
я на экране словы напісаў:  
“У інтэрнэтных нетрах  
сябра я шукаў...”

## Кола

Пойдзеш на захад  
і прыйдзеш на ўсход.  
Рушыш на поўдзень,  
а зайдзеш на поўнач.  
Кола замкнёнае.  
Ясная поўня  
змаліва кліча  
ў бясконцы паход.

## Сунічка

Мая вясковая дурнічка,  
мая ружовая сунічка,  
люблю цябе за грэшны смех  
і за найсаладзейшы грэх.

Цішыня. Майчанне цісне скроні,  
толькі парадчэла дуба крона,  
толькі пажаўцелі ў лузе травы,  
толькі клопаты ў людзей

ды справы.

Прыязджанцы паўцякалі з вёскі,  
Лес шуміць былога адгалосякам...

“Восень, дзе твае шляхі-  
дарогі?” —

жоўтыя ліст самотна лёг  
пад ногі.

## Лёсу хвалі

\*\*\*

Пабілі бераг лёсу хвалі —  
падсечаныя берагі.  
Гады найлепшае схавалі  
ў бяздонны час мае тугі  
З адхону — чорнае вірышча,  
дзё сёння — хвалі ў цішыню,  
над лёсам іншым вецер свішча,  
ён іншыя скрадае дні.  
Іду. Пяшчоцяць хвалі бераг,  
нястрымна час уперад жмне.  
Замест тугі — у сэрцы вера,  
што выратоўвае мяне.

\*\*\*

Новы ранак расой заблішчыць,  
потым сонца схіляецца долу —  
зноў у сэрэбранай песні начы  
выяўляецца заўтрашні золак.  
Час ляціць у быццё, небыццё,

## Мур-мур-мур

Ты любіш цацкі і бразготкі.  
Ты муркаеш, нібыта котка.  
Мяне ты любіш перад сном  
паказываць сваім хвостом.

## Берэт

Ты ходзіш па дыяганалі,  
а я хаджу папроста.  
Мы налівалі, выпівалі  
на мосце і пад мостам.

Берэт у рэчку выкідалі  
адным шырокім жэстам.  
Берэт наш хваля чалавала,  
як жаніха нявеста.

## Ты і я

Напісаў для цябе: пра Парыж,  
пра жыццё і мёртвыя грошы,  
пра самоту і бацькаўскі крыж...  
Я — харошы.

Напішу для цябе: пра любоў  
да гарэлкай, пра водар раскошы  
пацалункаў, пра вершы Лі Бо...  
Я — харошы.

Ты напішаш мне словы ў адказ:  
пра малюска, хваробу,  
адрашанасць,  
пра Берніні, Тэрэзу, экстаз...  
Ты — разумная і надта  
харошая.

## Агонь

Экзістэнцыйнай настрой:  
я вылучыў сябе з сябе,  
пераназваў і перакроіў,  
цяпер жыўу нібыта ў сене.

Навокал: ватнае бяссілле  
і павуцінне глухаты.  
Агонь мігіць зялёна-сіні  
на дне душэўнай пустаты.

## Наказ крыжаносцу

Не лі гарэлку ў кока-колу.  
Пі так. А лепш не пі зусім.  
Будзь мужны. Не хадзі па колу.  
Найпрост ідзі ў Ерусалім.

Цябе чакае Вечны Горад  
пад крыжам светла-залатым.  
Згіне здраднік, згіне вораг —  
аддзячыць Богу зможаеш ты.

пакаленні змяняе, эпохі.  
Прыляцце, азірнуўся і ўцёк —  
пуцявіны парослыя мохам.  
Што аднойчы было —

будзе зноў,  
будуць дзеяць, што й дзеялі

людзі,  
толькі, можа, у нашых сыноў

песня новаю, вольнаю будзе.  
Літасць Неба пральцеца на нас,  
каб засвоілі ісціны ўрокі.

І тады ў светлай вечнасці час  
запаволюць імклівыя крокі.





## ЯК Я СТАЎ МІЛІЦЫЯНЭРАМ

У адзін са спякотных майскіх вечароў 1976 года я стаю на палубе маюга супрацьлодачнага карабля пад нумарам 136 і назіраю, як разамлелы чырвоны сонечны дыск няспешна, нібы пад прымусам, ціснецца да вады і паволі хаваецца за марскім даляглядам. На моры поўная бязветрыца, ніводнай хвалі, і ад гэтага здаецца, што сонца нехта сіпком цягне ў марское бяздонне.

У мяне, старшага матроса Ваенна-Марскога Флоту СССР, самотна і трывожна на душы. Я ведаю, што менавіта там, дзе хаваецца сонца, доўгачаканая зямля, па якой больш за ўсё сумуючыя ногі. Мне да няўсцёрпкі хочацца адчуць пад сабой нават не траву, а хоць бы каменчыкі ці гарачы бетон на персе, дзе звычайна швартуецца наш карабэль.

Самота ж ад таго, што я — “гадок”, па-вайсковому — “дэмбель”, і па вяртанні на базу, праз месяц-другі, апошні раз сяду з карабля. Дзеля гэтай важнай падзеі “карасі” па даўняй зая-

а ўсё ўжо даўно вырашана, настойліва прапанаваў:

— Праўдзін, калі адслужыў у сваім флоце, давай да нас, у міліцыю!.. Мы табе адразу матацыкл выдадзям, а калі ажэнішся — кватэру...

— Мне б спярша павучыцца, — пачуўшы пра жаніцтва, разгублена прамамытаў я. — Хачу ў Мінскую сярэднюю школу міліцыі...

— Не хочаш кватэру — не трэба, — пасміхнуўся Ігнатвіч і, па-кампанейску ляннуўшы мяне па плычы, сур’ёзна патлумачыў: — Нашто вучыцца ў сярэдняй, калі ёсць вышэйшая?.. Толькі ў гэтым годзе ты нікуды ўжо не паспееш, экзамены вось-вось пачнуцца. Гэта табе не цывільная ВНУ: дакументы збіраюцца загадзя, яшчэ на пачатку года... Так што пішы рапарт, папраўдзі міліцыянерам, а на наступны год мы цябе самі накіруем... Канешне, пры ўмове, што па службе заўваг не будзе.

З аддзела я не выйшаў — вылецеў, быццам крылы выраслі. На вуліцы дыхнуў свежага паветра і, ухваляючы сябе за кемлівасць, узмакрэлай ад хвалявання далонню правёў па шурпатай чорнай вокладцы канспекта з цы-

асабліва ў гэтай глыбінцы, як Шаркаўшчына.

Зрэшты, мінулі гады, і я стаў, як усе, стандартным, форму ўжо не перашываў, памеры грудной клеткі і таліі ідэальна сышліся. А гэты выпадак я ўзгадаў адно таму, што нампаліт Ігнатвіч некажэ казаў:

— Віктар, калі ты на цэлым складзе не падабраў форму, калі ты не змог для сябе зрабіць гэткую дробязь, то што ты зможаш зрабіць для людзей?

## ПАХ ГАЗЫ

У сямідзесятыя гады ў Шаркаўшчыне жыў малодшы брат славаўага беларускага пісьменніка. Ён насіў шкiперскую бародку, любіў, каб да яго звярталіся па бацьку — Паўлавіч. У бліжэйшым асяродку, асабліва пад чаркай, сам сябе называў Падлавічам. Працаваў Паўлавіч у раённай газеце “Кліч Радзімы” і слухі чалавекам вядомым.

Мы ведалі адзін аднаго і былі ў даволі добрых адносінах, здаралася і чарку разам браці. Але, як часцяком

Віктар ПРАЎДЗІН

# МІЛІЦЫЯНЕР ЗА КАДРАМ...

аповеды з новай кнігі

дзёны накрываюць трап белымі прасцінамі, што не робіцца нават пры сустрэчах-праводзінах галоўнакамандуючага. Апошні раз адаб’юць склянкі — і буду я вольны. Менавіта гэта і трывожыць, бо тры гады — тэрмін немалы, абрыдла карабельнае жыццё, але што рабіць на волі?

Не надта ласкавае Балтыйскае мора пераканала ў тым, што Зямля — жывая, і мне зусім не хочацца па вяртанні дома зноў брацца за рычагі меліярацыйнага экскаватара ЭТЦ-202 і паласаваць яе, родную, пракладаючы дрэнныя трубы.

У руках узятая ў карабельнай бібліятэцы кніжка Віля Ліпатава “Сяржант міліцыі”, гэта яшчэ адна прычына майго смутку і наватгневу. Я ўзрушаны тым, як галоўны герой ставіцца да выканання службовых абавязкаў, як ён, рызыкаючы жыццём, затрымлівае злачынцаў і лічыць гэта звычайнай справай. А вось паводзіны маці ягонай жонкі абурваюць, і не таму, што яна — цешча, а таму, што міліцыянер для яе — чалавек з іншага цеста, і не надта яснага... Менавіта ліпатаўская цешча з “Сяржанта міліцыі” пасля дэмабілізацыі і прывяла мяне ў кабінет начальніка Шаркаўшчынскага РАУС.

Фёдар Фёдаравіч Лятко — чалавек маўклівы, маладзавы, высокі і трохі сутулы. Строгі мундзір і маёрская зорка на пагонах робяць яго старэйшым, а штохвіліннае “так-так” наводзіць на думку: ён наперад ведае прычыну майго візіту.

Адчуваю сябе ўпэўнена, пічу ідэйна падрыхтаваным да размовы, усё ж за апошні месяц перачытаў і канспект таваў у агульным тоўстым швытку пад чорнай вокладкай даклад Брэжнева на апошнім з’ездзе Камуністычнай партыі Савецкага Саюза.

Лятко не перапыняе, слухае і сваім “так-так” падбадзёрвае. Калі мая ўзнёслая прамова пра барацьбу са злачыннасцю скончылася, Фёдар Фёдаравіч, хаваючы ўсмішку, суха сказаў:

— Ведаю, Праўдзін, тваіх бацькоў. Добрыя людзі. І пра цябе чуў... Да вайска ты шалапутны быў... Параіцца трэба. — Ён набірае нумар тэлефона і коротка загадае: — Зайдзі.

Праз хвілінку ў кабінет, як віхор, урываецца Мікалай Іванавіч Ігнатвіч, капітан міліцыі, нам паліт аддзела і мой даўні знаёмы. Рымскі профіль, ганарліва ўскінутая галава, быстрыя канірававы вочы, усё той жа заліхваці кучавы чуб, і толькі на жываце кіцель ужо цеснаваты. Хто-хто, а нампаліт, які жыў па сутэстве, на вуліцы Скарыны, пра маю шалапутнасць ведаў усё ці амаль усё.

Убачыўшы мяне, Ігнатвіч нечакана ўзрадаваўся, чым відавочна здзіўляў Лятко, і адразу, быццам не трэба раіцца,

татамі генеральнага сакратара. Я быў перакананы, што толькі гэты швытак зрабіў патрэбнае ўражанне і на Лятко, і на Ігнатвіча. Зрэшты, якое ўражанне мог зрабіць мой рыжы чуб і звычайны профіль?

Рамантык! Я і ўявіць не мог, што пройдуць гады, і мне дзевяццацца выпісваць у Мінскім абласным ваеннамаце адрасы “дэмбеляў” і ездзіць па вёсках, агітаваць хлопцаў на службу ў мінскай міліцыі (тады мінчане неахоўна, а дакладней, амаль не ішлі працаваць у міліцыю), буду, як той Ігнатвіч і Лятко, абяцаць вучобу, і кватэры, і залатыя горы! Канешне, пры ўмове добрай службы. Не мог я ўявіць і таго, што праз колькі гадоў сустрэнуся ў шпіталі з начальнікам Сяненскага РАУС падпалкоўнікам Ігнатвічам, майм некалішнім міліцэйскім “хросным” бацькам, і ён прызнаецца, што цяжка хворы. Мы вып’ем пляшчу лімоннага лікёру, а праз нейкі час у газеце “На страже Октября” з’явіцца некролаг па Мікалаю Іванавічу Ігнатвічу.

## ФОРМА

Нявыкрутка атрымалася з міліцэйскай формай, якую я ў двух мяхах прытарабаніў дадому з Віцебска, але на службу яшчэ больш месяца прыходзіў у цывільным. Гэта вельмі злавала нампаліта Ігнатвіча, які той жа час залічыў мяне ў парухальнікі дыспліні.

— Форму атрымаў? — пры кожнай сустрэчы строга пытаўся Мікалай Іванавіч.

— Атрымаў.

— Чаму не носіш?

— Перашываю, памер не мой.

— Навошта браў? — дапаякаў Ігнатвіч і, калі нехта быў побач, заўсёды ставіў на від.

Першы раз я спрабаваў даказаць, патлумачыць, што ў мяне памер грудной клеткі — сто дзесяць сантыметраў, а ў таліі — толькі шасцьдзесяць пяць. Розніца велізарная: калі кіцель добры ў пузе, то не наладзіць на плечы, а калі добры ў плячах, то паўметра матэрыі трэба забраць ад пуза. Пра штаны зусім маўчаў, бо мог абедзвюма нагамі спізнаць у адну калашыну і не заўважыць. З усёй атрыманай формы па мне былі толькі шапка, фуражка, бацінкі ды ялавыя боты з аначамі. Каб не выглядаць пудзімам, я аднёс форму ў атэльэ на перашыў.

Існуе такі тэрмін, як “нестандартная фігура”, і, напэўна, я па тым часе якраз падыходзіў пад гэтае вызначэнне, але ж матэрыю міліцыянеру да індыўідуальнага пашыў ніхто не даваў. Калі-нікалі атрымлівалі сышчыкі ці следчыя, і то з вялікай цяжкасцю,



бывае, адносіны паміж людзьмі псуецца, асабліва калі адзін з іх міліцыянер і, хоць ён таго ці не, але службавы абавязкі выконваць павінен. Менавіта мае службавы абавязкі і сталі прычынай разладу.

Жыў ён з жонкай і сынам у двухпавярховым васьмікватэрным доме побач з аўтавакзалам. Паўлавіч любіў (можа, і занадта) гарэліцу, і, канешне, яна была прычынай частых сямейных звадак. З маўклівай згоды раённага начальства і міліцыі, як кажуць, “на тармазах” спускала, не давала ходу скаргам жонкі журналіста.

Але, калі чарговы раз на сямейную зваду прыехаў Праўдзін і ўбачыў, як п’яны Паўлавіч з запалкамі ў руках, быццам звар’яцелы, бегае па кватэры, выбягае на агупны калідор і крычыць, што падпаліць сябе і ўсіх, прыйшлося прымаць рашучыя меры. Гэта была не пагроза, а рэальнасць, бо Паўлавіч абліў сябе газай, і заставалася толькі чыркнуць запалкай.

Чалавек у форме стаў апошняй кропкай у прыняцці рашэння, бо, убачыўшы міліцыянера, ён крыкнуў, каб вываталі ў ягонай жакіраванай смерці лічылі жонку, і чыркнуў запалкай па карабку. Агонь мільгануў і адразу ж пагас, але і гэтага хапіла, каб суседзі кинуліся па сваіх кватэрах.

Другую запалку ён выцягнуць не паспеў: я выбіў карабок, паваліў Расціслава на левычную пляцоўку і закруціў рукі за спіну. Потым звязаў затымранага рамянем, які выцягнуў з ягоных жа штаноў, і даставіў у аддзел. Канешне, у той сітуацыі я павінен быў скласці пратакол, хоць бы за дробнае хуліганства. (Для тых, хто засумняваецца ў маім аповедзе, паведамлю, што

ў тых гады міліцыянеры складалі пратаколы нараўне з афіцэрамі.)

А потым у мяне пачалося блуканне па начальніцкіх кабінетах, бо скончылася гэтая гісторыя тым, што Расціслаў Паўлавіч, вядомы ў раёне чалавек, напісаў скаргу начальніку Віцебскага Упраўлення ўнутраных спраў аж на васьмі старонках на “неправамоцныя дзеянні малодшага сяржанта міліцыі Праўдзіна”. Праўда, мой начальнік Фёдар Фёдаравіч Лятко за мяне заступіўся і ходу гэтай скарге не даў. Ён выклікаў мяне і ў прысутнасці Расціслава Паўлавіча паўшчуваў, што не трэба было мне на вачах суседзяў вапіць на падлогу і тым зневажаць вядомага на ўвесь раён чалавека. У сваё “апраўданне” я папрасіў Расціслава Паўлавіча, каб ён, калі зноў надумае падпаліць сябе, рабіў гэта не ў кватэры, не ў доме, а за Шаркаўшчынай, у полі, лепш за ўсё па дарозе на калгас “Вялікае сяло”. Там ёсць дзе разгуляцца і, галоўнае, нікому не нашкодзіць...

На тым усё і скончылася. Потым мы сустракаліся пры розных абставінах, але пра выпадак з запалкамі не ўспаміналі, быццам тое і не было. Аказлася, што ў гэтай гісторыі больш за ўсё пацярпела мая маці, якой давялося не адзін раз мыць маю прапахлую газай форму. Толькі пах гэты трымаўся вельмі доўга, і нават цяпер, калі яго чую, адразу ў памяці ўсплываюць далёкія сямідзесятыя і Расціслаў Паўлавіч.

## «ЛЫСАЯ» ШАРКАЎШЧЫНА

У Шаркаўшчынскім аддзеле міліцыі працаваў Васіль Войтаў. Ён быў невысокі, хударлявы, на бледным твары заўсёды быццам прыклееная някая-тая ўсмішка, на пагонах — сяржанцкія лычкі. Жыў Васіль на раёне, але ў якой вёсцы, цяпер не прыпомню. Сярод іншых міліцыянераў нічым не вылучаўся, але меў незвычайнае, а можа, і прафесійнае хобі.

Тады яшчэ ўсіх пакараных судом за дробнае хуліганства на пятнаццаць сутак, як прынята было гаварыць, абав’явалі — стрыглі пад нуль, налыса. Васіль вельмі любіў быць цырульнікам і крывадаўца, калі нехта ішоў у міліцыянера абстрыгаць “сутачніку”. На свае выхадныя, здаралася, нават хаваў машынку. Зрэшты, для ўсіх міліцыянераў абавязак цырульніка — лішні клопат, і ўсе мы ў гэтым спадзяваліся на Васіля. Нават апэратыўныя дзяжурныя глядзелі скрозь пальцы на неабстрыжаных “жыхароў” аддзела, ведалі, што, як толькі з’явіцца Войтаў, санапрацоўку пройдуць усе. Любіў Васіль, як ён сам казаў, “чысціць людзям галовы”.

Цяпер лысы — самы “піск моды”, а ў тых гады “піскам” лічыліся доўгія валасы. Абаваніць Васіль чарговага хуліганстага маладзёна, паглядзіць па-бажкоўску па лысай галаве і заўсёды скажа: “Цяпер цябе, забілку-хулігана, удаліць відаць! Памятай пра гэта...”

А потым Васілю прынісць сон, які ён раскажаў кожнаму з нас і ўсё дапытваўся: “Што б гэта значыла?”

А прыніслася яму, што выйшаў закон, па якім міліцыя павіна стрыгчы “пад Катоўскага” ўсіх, хто зрабіў нешта кепскае ці яшчэ толькі збіраецца.

— Мяне, — раскажаў Васіль, — у сне наш начальнік Лятко паставіў на пост каля маста праз Дзісенку. Зразумела, што гэта самае лепшае месца, бо мост адзін, па ім усё ідуць. Пісталет забраў, а замест яго выдаў электрычную падстрыжачную машынку. “Наводзь, — кажа, — Войтаў, парадок. Зрэшты, прыйшоў твой час”. Я і рады старацца, шчырую без адпачынку і выхадных, радуся, што нарэшце ўрад зразумее, як можна перамагчы злачыннасць. А праз колькі дзён убачыў, што стрыгчы няма каго — уся Шаркаўшчына лысай! Убачыў і спужаўся, бо зразумее, што застаўся без работы... І не толькі я...

Вось такі быў Васільёў сон. А праз пэўны час стрыгчы “сутачніку” забаранілі, і капітан С. сказаў Войтаву: “Ты, Васіль, пра свае сны больш нікому не раскажвай. Бачыш, якая нявыкрутка атрымалася: наверх дачуліся, як ты збіраешся перамагчы злачыннасць, і ўраз дапетрылі, што па тваёй ініцыяцыі іх таксама абаваніць могуць!”

## У ЭФІРЫ — БЕЛАРУСКАЯ ЛІТАРАТУРА

На першым нацыянальным канале ў панядзелак у "Радыефакце" ў рубрыцы "Кола часу" Навум Гальперовіч расказа пра слаўны сьнеў Бацькаўшчыны.

У аўторак — аўтарская праграма "Брама". І праз сваёасабліваю браму для слухачоў выйдзе пэзтка Ірына Дарафейчук. Гутарку з ёй Навум Гальперовіч павядзе пра жыццё і літаратуру, пра старыя жытныя Полацка. Прагуцаць вершы Ірыны і водгукі пра яе творчасць спецыялістаў і чытачоў. Пачатак праграмы — у 22.30. У гэты ж час у сераду Святлана Шаліма ў сваёй праграме "Авансцэн" звернецца да постаці Уладзіслава Галубка.

А ў чацвер у 22.30 размаітымі фарбамі зайграе праграма Галіны Шаблінскай "Палітра". Тут слухача чакае нямяла цікавых рубрык.

"Сэнтыментальнае палыванне" Ірыны Шаўляковай разгорнецца ў гэты ж час у пятніцу. Разам з ёй у "Палыванні" будуць удзельнічаць Аляксей Пашкевіч і Вольга Курганіч.

Сустрача з паэтам Анатолем Аўруціным чакае слухачоў у суботу, у блоку "Жывы гук", які пачнецца ў 16.15. У гэты ж дзень, а таксама ў нядзелю прагуцаць навіны літаратуры ў "Літаратурным праспекце" і ў "Кнігарні". У праграмах "Суботні радыеважж" і "Беларускі альбом", "Радыепарк".

Кожны дзень, акрамя выдатных, пачынаючы з панядзелка, — "Кароткія гісторыі". Прагуцаць у перакладзе на беларускую мову апавяданні Вірджыніі Вульф, Генрыка Сянкевіча, з кнігі "Шляхціц Завальня" Яна Баршчэўскага і іншыя. Пачатак у 00 гадзін.

Канал "Культура". Ранішні інфармацыйна-публіцыстычны блок прэзентуе "Хвіліны паэзіі", а з 10.00 раніцы — "Клуб дамаседаў". У ім, у панядзелак — "Чорны замак Альшанскі". Працяг чытання твора У. Караткевіча. У 17.00 — з фондаў радыё — "Пэст і кветкі". Музычны вечар паэта Л. Дранько-Майсюка. У аўторак — у 14.10 — літаратурная праграма з блоку "Сімфонія дня" з Галінай Шаблінскай. У сераду — "Клуб дамаседаў" і "Натхненне" В. Макаравіча, у чацвер — з фондаў радыё — М. Малаўка, "На прасторах жыцця", Г. Гарэцкі "Успаміны пра брата", "Звон вечаровы" (духоўныя пошукі М. Цвяткавай). Пачатак у 17 гадзін.

У нядзелю пад рубрыкай "Фонды радыеўтэатраў" спектакль А. Астроўскага "Позняе каханне" і вершы Р. Тармоны "Зорная пара". Пачатак у 16 гадзін.

Н. К.

## «ДЗЕЯ Ў СЛОВЕ»

12 лістапада ў вялікай зале Дома літаратара (Фрунзе, 5) адбудзецца вечарына-прэзентацыя новага літаратурнага выдання "Дзеяслоў".

У імпрэзе бяруць удзел аўтары першага нумара: Янка Брыль, Ніл Гілевіч, Леанід Дранько-Майсюк, Аляксей Пісьмянкоў, Міхась Скобла; барды: Аляксей Каміш, Лявон Тышкевіч, Дзмітрый Лісейчыкаў, Аляксей Дуко, а таксама стваральнікі "Дзеяслова".

Пачатак вечарыны — а 18-й гадзіне. Уваход вольны.

### Беларуская дзяржаўная акадэмія мастацтваў

аб'яўляе конкурс на замішчэнне пасады  
прафесарска-выкладчыцкага складу:

- загадчык кафедры дэкаратыўна-прыкладнога мастацтва .....1
- дацэнт кафедры рэжысуры .....1
- дацэнт кафедры малюнка .....1
- старшы выкладчык кафедры май-  
стэрства акцёра .....1
- выкладчык кафедры майстэрства  
акцёра .....1
- старшы выкладчык кафедры кіна-  
тэлемастатства .....1
- старшы выкладчык кафедры дызай-  
на .....2
- выкладчык кафедры скульптуры .....1
- выкладчык кафедры графікі .....1

Тэрмін падачы заяў — адзін месяц з  
дня апусьцівання аб'явы.

Заявы і дакументы, згодна ўмове  
аб конкурсах, падаваць на імя рэктара  
акадэміі на адрас: 220012, г. Мінск,  
пр. Ф. Скарыны, 81, аддзел кадраў;  
тэл. 232-77-34.

## ФЭСТЫ

VII Міжнародны тэатральны фестываль "Белая вежа" ў гэтым годзе  
стаў адзіным маштабным тэатральным святам на Беларусі. Пра-  
водзіўся ён намаганьнямі абласнога Савета, абласнога ўпраўлення  
культуры (вельмі зацікаўленага ва ўсім, што адбывалася на фестыва-  
лі), дырэкцыямі Брэсцкага тэатра драмы і музыкі і Брэсцкага тэатра  
лялек.

З 12 паказаных у драматычнай праграме спектакляў большасць былі створаны па класічных п'есах, астатнія таксама так ці інакш былі звязаны з класічнымі персанажамі. Магчыма, нехта скажа, што ў такой сітуацыі складаюцца гаварыць пра надзвычайнае фестывальнае сюжэта. Аднак тама паставак, праблемы галоўных герояў і актуальнае сцэнічнае мысленне на пляцоўках "Белай вежы" даюць падставы для сур'ёзнай размовы пра сучаснасць.

У кожнай фестывальнай гісторыі самым важным і самым хваляючым было пытанне пра жыццё і смерць — тое пытанне, што стае галоўным, калі мы разважаем пра сэнс жыцця. Найбольш востра яно было сканцэнтравана ў спектаклі "Маскарад" паводле драмы М. Лермантава ў пастаноўцы рэспубліканскага тэатра "Лучафэррул" з Кішнёва. Здаецца, рэжысёр Барыс Фокша змог бы такое ж

Карасу спалучыць у сваёй пастаноўцы традыцый тэатраў і сучасныя сцэнічныя метадамі. Тое, што мы пабачылі, было прасякнута адкрытым тэмпераментам, які нічым не стрымліваўся. Дзея, здаецца, не мела ніякага дачынення да афіснскіх ускраін, як у Шэкспіра, і тое, што акцёры завяршаюць спектакль танцам сіртакі, было зусім нечаканым. Аднак, нарэшце, ці не ўсё роўна: перад намі адбывалася дзеянне накітавалі КВЗшчыны прыколаў, і ў гэтым шалёным кічы кожнае лыка было ў радок. Апошні эпізод "Сну", той самы, калі бадзжыя трупы рамесніку выступаюць са спектаклем, у любым сцэнічным вырашэнні абавязкова будзе ўдачным. Буны норы тэатраў акцёраў тут атрымаў найбольш поўны выхад, яны ўзняліся на ўзровень адкрытай буфанады і зрабілі гэта шчодра і радасна.

# ДАКРАНУЦЦА ДА СВЯТЛА

Тэатральная «Белая вежа» ў Брэсце

вырашэнне выкарыстаць для любога іншага драматычнага матэрыялу, і сапраўды, кампазіцыя мадэляўскага "Маскарада" выглядае вонкавай у стасунках з тэкстамі ўзаемаадносін персанажаў. Аднак, з другога боку, калі не звяртаць увагу на дэталі, удаецца разглядаць алгарытм дзеі, яе сутнасць і разуменне логіку Лёсу, трапляючы ў пастку якога любы герой пачынае жыць і адчуваць па пэўных законах. Тэатр "Лучафэррул" у 60-я гады стварылі выпускнікі Шчунінаўскага вучылішча, і вахтангаўскія прынцыпы жыцця і пэўныя тут і сёння. Журэ, якое ўзначальваў доктар мастацтвазнаўства Рычард Смольскі, аддало спектаклю Гран-пры фестывалю "Белая вежа — 2002".

"Жаночыя гульні" Р. Федзянэва ў пастаноўцы рэжысёра А. Лісаўца ў Кіеўскім тэатры драмы і камедыі, "Скокі смерці" паводле А. Стрындберга, створанага рэжысёрам В. Гульчанікам у Дзяржаўным тэатры Нацыі (Масква), а таксама "Зорка" Г. Кайзара ў пастаноўцы Тэатра "Рэ-з" з Вроцлава (рэжысёр Е. Ясінік) былі паказаны на малой сцэне Брэсцкага тэатра драмы. Малая формы найбольш актуальныя сёння на тэатры не толькі з прычыны недахопу матэрыяльных сродкаў, але і з-за мабільнасці малых акцёрскіх складаў, інтымнасці адносін выканаўцаў і гледачоў, што дазваляе зберагаць рэшткі сістэмы Станіслаўскага, — вызначаючы ступені акцёрскага майстэрства і сутнасць асобы акцёра, які рашаецца выйсці сам-насам з гледачамі. Гэта былі спектаклі з менам дэялогаў, у іх не выкарыстоўвалі ніякіх пластычных навацый, яны былі надзвычай спакойнымі, жарсці, здаецца, хаваліся ў самай глыбіні дзеі, і акцёры рабілі ўсё магчымае, каб ніхто не здагадаўся пра самую сутнасць характараў. Сёння такога роду закрытасць — рэч вельмі рэдкая і ўсё ж дастаткова цікавая, бо зусім не выключана, што тэатр вернецца да такога спосабу існавання на фоне звыклага ўжо візуальнага багацця тэлеэкрана і дынамікі выяў камп'ютэрнага манітора.

Незвычайнасцю паставакнай культуры ўразіла прадстаўленне Трабзонскага дзяржаўнага тэатра з Турцыі "Сон у летнюю ноч" паводле В. Шэкспіра. Мурат

Здаецца, самым класічным на фестывалі стаў спектакль Брэсцкага тэатра драмы і музыкі "Рэвізія" паводле камедыі М. Гогаля "Рэвізор" у пастаноўцы Андрэя Бакірава. Цікавае вонкавае вырашэнне, строгае стылізаванасць, ансамблевасць акцёрскага існавання, характарыстыка, сталасць выканання ў разуменні і вырашэнні кожнага вобразу, памяркоўнасць трактоўкі, яснасць выкладання сэнсу і разам з тым забаўляльнасць — усё гэта варта высокай ацэнкі і значнай павагі да работы тэатра. Сяргей Пяткевіч — Хлестакоў атрымаў прыз журы за лепшую мужчынскую ролю. Аднак, здаецца, паставакна магла б прэтэндаваць не толькі на такую адзнаку. Яна, сапраўды, вылучалася сярод іншых сваёй эласнасцю, арганічнасцю і, яшчэ раз, чысцінёй класічнасці.

Класічнасць беларусаў і буфоннасць туркаў, строгае вытанчанасць мадэляў, выдатны пастмадэрнізм расій у трактоўцы гогаляўскай "Запісак вар'ята" — У спектаклі тэатра Нацыі з Масквы "Чатыры ў нуль" (рэжысёр Геннадзь Шапашнік, мастак Віктар Герасіменка) сцэнічная канструкцыя ўяўляе сабой надзвычай прыгожую клетку, зробленую з чыгунына агароджаў, што трансфармуецца, мяняе фрагменты, даіцца ў шматлікіх лустраных праехах. Уся яна запоўнена ворахам папер, якія паводкаю запаланаюць ледзь не ўсю прастору ў клетцы. Герой пераадоўляюць супрацьўленне папярвай пльні. Халаднаваты, вельмі стыльны спектакль створаны ў еўрапейскай традыцыі вонкава бліскучых сцэнічных паставак, атрымаў прыз за сцэнічны эксперымент у сцэнаграфічным вырашэнні твора.

Надзвычай эксперыментальным, нават рызыкаўна эксперыментальным аказаўся "Вішнёвы сад" тэатра "Міхэй Эмінеску" з Баташану, што ў Румыніі. Вытрымаўшы спектакль у строга чорна-белай гаме, пастаноўшчык І. Бардэану вельмі вольна абышоўся і з Шарлотай, і з Гаевым, які бесперапынна п'е і пастаянна забягае за кулісы "адліць", і з дуэстам Дунышы і Яшы, і з Епіходавым, і з Лапахіным... Пашчасціла тут, здаецца, толькі адной Ранейскай, жанчыне даволі сталай і, лэўна, ўжо не зацікаўленай ў рызыкаўна гульніх астатніх.

Эксперыментальным выглядала і вырашэнне "Калігулы" паводле А. Камю ў пастаноўцы Вітаўтаса Грыгалюнаса ў Нацыянальным рускім тэатры імя М. Горькага з Мінска. Дзею п'есы перанеслі ў асяроддзе байкараў, і на сцэне бліскуча былі прадманстраваны лепшыя ўзоры іхняй субкультуры. Праўда, да логікі ўзаемаадносін імператара і яго сяброў гэта, як высветлілася са спектакля, асабліва дачынення не мела: тат, фон, не болей, а шкада! Думаецца, распрацоўка драматычнага матэрыялу для набліжэння яго да сённяшняга мападзёжнага асяроддзя была б дарэчы і надала б пастаноўцы вастрыню. У "Калігуле" даследуючы паводзіны чалавека, што апынуўся ў трагічных абставінах, у жыццёвым крызісе, страціўшы каханне. Калігула выбірае самы страшны шлях выхад з жыццёвага тупіка: ён знішчае ўсё ў ўсёх навакол. Фінал выходзіць яшчэ больш трагічным: ён разумее, што гэта быў шлях у нікуды. Ці магчыма для Калігулы (маецца на ўвазе персанаж спектакля, а не гістарычная асоба) пазбегнуць пакарання? І ці ёсць наогул выхад з ягонага тупіка? Самагутства ж толькі памножыць збег ягоных злачынстваў. І ці існуе выйсце для Калігулы? Пытанні вельмі балючыя і значныя. На жаль, у спектаклі на іх не адказалі, як не закранулі шматлікіх праблем.

Канцэнтрацыйнае каханне і бяспечнасць жыццёвага імянення стаў спектакль Рыхскага тэатра рускай драмы "Эдзіт Пяф. Мой легіонер" паводле К. Драгунскай у пастаноўцы Рамана Вікцюка. Зроблены як перформанс асабліва кшталту, заснаваны на музычнай партытуры, са спецыфічным фіналам, такім характэрным для Вікцюка, спектакль уяўляе сабой ўзаамяную майстрам структуру. Ён не дазваляе заставацца ў баку ад дзеі, зачырывае вытанчанасцю, шчырасцю пацучаў. А. Шкаўна, М. Корбаў і Н. Плотнікава (якая сама выконвае песні Пяф) ствараюць на сцэне прастору жывой рэальнасці сённяшняга жыцця і прастору віртуальнасці, дзе няма нічога больш рэальнага, чым праўда нашых пацучаў, чым вышэйні вялікая плышчоты і вялікага кахання.

На сустрачцы пасля спектакля Ніка Плотнікава, якая атрымала прыз за лепшую жаночую ролю, сказала, што адчувае сувязь з Пяф, што яна не іграе вялікую спявачку і не імкнецца да падабенства ў вобразе, яна проста іграе падобную сітуацыю, і ёй здаецца, што недзе Там сапраўдны Пяф адчувае цёплую гэтага дачынення.

Думка пра цёплую дачынення падалася сплуннай і ў спектаклі Альгірдаса Ляцэнаса "Маёй душы нязмоўклых струны" паводле вершаў Сяргея Ясіненя. Вобразы паэтаў пачатку XX стагоддзя (Ясіненя, М. Якоўскага, Бурлюка, Хлебнікова, Севяраны) паўсталі надзвычай іскрава ў прастору, што стварыў сваёй страцю і брутальнай сілай Ляцэнас. Рэжысёр перадаў атмасферу тэатраў-кабарэ той эпохі і тых вечароў, што Ясінен бавіў з Максімам Горкім у вакзальных рэстарациях сярод аркестрыкаў і цыганскай волыцыі. Ляцэнас склаў кампазіцыю тое, што яна ператварылася ў манап'есу, дзе з вострай відэа-вочнасцю паўстала ўсе ступені трагедыі паэтавай душы.

Здаецца, усё было ў сёлетняй праграме "Белай вежы": і страдсці, і смеіх, і жорсткае сістэмнае мысленне. Веліч Тэатра, як купал, навісала над намі, і ішасце перажывання зноў і зноў кранала нервы і давала ўсведомленне таго, што Тэатр — гэта ўвесь свет, а акцёрамадзена, як медыумам, прапускаць існасць праз сябе і дарыць магчымасць і нам дакрануцца да святла.

Татцяна КАТОВІЧ,  
тэатральны крытык

НА ЗДЫМКАХ: сцэны са спектакляў  
"Эдзіт Пяф. Мой легіонер" і "Жаночыя  
гульні".



# Віталь КАТАВІЦКІ: «ПАЧУЦЦЁ ІМПРАВІЗАЦЫІ АМАЛЬ НЕЗНАЁМА БЕЛАРУСКАМУ ТЭАТРУ...»



— Некалі рэжысёр Катавіцкі расказваў мне ў інтэрв'ю: «Я заўсёды ставіў толькі тыя спектаклі, якія хацелі паставіць у пэўны момант. Напрыклад, «Дзядзька Ваня» быў прадэманстраваны каханнем да жанчын. «Трызненне ўдаіх» уяўляе сабой своеасаблівае суміраванне ўсіх перажыванняў, звязаных з сямейным жыццём. Фарсы «Чорт выстаўлены

У новым тэатральным сезоне Дзяржаўны маладзёжны тэатр адзін з першых запраسیў гледачоў на прэм'еру. Галоўны рэжысёр Віталь КАТАВІЦКІ паставіў спектакль «Страсці ў Віндзоры» паводле Шэкспіра. Пра новую пастановку «ЛіМа».

аслом» — гэта абагулены погляд на жыццё. Цікава, а што цяпер падштурхнула вас да пастановкі?

— Сёння мяне падштурхнуў да выбару п'есы не ўнутраны покліч, а матэрыяльная сітуацыя, якая склалася ў тэатры. У сувязі з тым, што злівавалі артыкул на паставачныя выдаткі, тэатрам цяпер даводзіцца зарабляць грошы самім. І вось мы вырашылі, выходзячы пераважна з меркаванняў нашых інтарэсаў, зрабіць гэты сезон сезонам камедыі. Але палічылі, што камедыя павінна быць абавязкова добрага аўтара. На мой погляд, Шэкспір — самы лепшы камедыёграф. Яго п'еса «Віндзорскія насмешніцы» пра любоў, аб пакаранні хамства. І ўвогуле, падзеі, персанажы які быццам з сённяшняга дня. Толькі калі сёння хамбярэ верх, то на сцэне ён пакараны, тут перамагае каханне. Думаю, што я знайшоў цюкую формулу для спектакля — дэлатную эклектыку. Сумяшчэў сучаснасці і старажытнасць.

— Маладзёжны тэатр заўсёды лічыўся эксперыментальнай сцэнай. Ці будзе ў «сезоне камедыі» месца для эксперыменту?

— Адзін эксперымент вы ўжо бачылі — гэта «Страсці ў Віндзоры». Я лічу, што гэта

эксперымент. Бо ў такой манеры — я называю яе «акцін» — вельмі цяжка іграць. Патрэбна імправізацыя, лёгкасць, хуткая рэакцыя. У нас акцёрская школа скіравана да прыземленага пражывання. Акцёрам у гэтым спектаклі вельмі складана іграць спектакль, бо немагчыма схвацца за дэкарацыі, там усё ўмоўна і гэтую ўмоўнасць трэба абыгрываць. У гэтай пастановцы я хацелі сумяшчэць сапраўднае пражыванне, імправізацыю ды ўмоўнае існаванне акцёра. На жаль, пачуццё імправізацыі амаль незнаёма беларускаму тэатру, калі адзін акцёр свабодна падхоплівае жаржак другога, цікава абыгрывае незвычайныя сітуацыі. Здавалася б, такі просценны спектакль — дзве дзеі, лёгкі сюжэт, але ўсё гэта разгравіць даволі складана. Лягчы іграць доўга, марудна трагедыю ці драму. Бо смяцка артысту складаней, чым плакаць. І вусюзнат такі эксперымент, калі на сцэне ўсё робіць толькі артыст...

— Але на адну з галоўных роляў вы запрасілі зусім маладога акцёра, які вучыцца ў Беларускай акадэміі мастацтваў ды яшчэ на аддзяленні рэжысуры. Ці не рызыкавалі вы?

— Вядома, рызыкаваў. Але акцёр Іван Шчэчко, які іграе ў нас Фальстафа (дарэчы, ён вельмі падобны па фактуры да гэтага

героя) — здольны чапавек. І я думаю, што яму ўжо трэба выходзіць са сцэнаў акадэміі, загартоўвацца ў спектаклях, спрабаваць сябе з прафесійнымі партнёрамі. Наогул у гэтым спектаклі шмат маладых акцёраў. Шынкара іграе таксама студэнт акадэміі Канстанцін Задворны, вобраз Фэнтана ўвасабляе Дзяніс Маісейчык — надаўні выпускнік каледжа мастацтваў. Тут многа акцёраў, якія яшчэ не спрабавалі сцэну...

— І вы задавалі іх!

— Вядома, у мяне шмат заўваг. Але я бачу, што яны пацеху набіраюць майстэрства, адчування гледача. І ў гэтым імгненні дапамагаюць сталыя акцёры.

— Віталі, ужо другі сезон Маладзёжны тэатр мае іншы знешні выгляд: з'явілася невялікая фае, буфет, неабходная галерэя акцёраў. У тэатр прыйшоў новы дырэктар...

— Усе змены, якія адбыліся тут, — гэта заслуга Віктара Старавойтава, з якім мы, на жаль, не хутка знайшлі паразуменне. Бо гэта вельмі цудоўна, калі галоўны рэжысёр і дырэктар тэатра разумеюць адно аднаго. Тэатр не можа без дырэктара і не можа без галоўнага рэжысёра. Без першага прыходзіць у заняпад гаспадарчы бок, без другога — труп. Сколькі ў нас у Беларусі было і ёсць спробаў сумяшчаць гэтыя пасадзі — усё няўдала. Наводнаму тэатру гэта не прынесла карысці. Таму я вельмі рады, што гэты дырэктар у нас ёсць. Ён сапраўдная знаходка для нас. У тэатры стала вельмі прыгожа, зала поўная разумным і дарослым гледачом, планы выканаваны...

Гутарыла В. БАРАБАШЧЫКАВА

## ЭКСПЕРЫМЕНТЫ ВІТАЛЯ КАТАВІЦКАГА, альбо ЧАЛАВЕК ВЫСТАЎЛЕНА АСЛОМ

...Тое, што ставіць апошнім часам рэжысёр В. Катавіцкі, — і прыгожа, і забаўляльна, і смешна. Відавочна, што рэжысёр імкнецца да таго, каб публіка ўстадала яго спектаклі, пераважна адпачываючы. Праўда, павучальны змест фіналу пастановкі «Чорт выстаўлены аслом» вымушае гледачоў на імгненне схваць усмешку, замерыць у цышні патухлых агнёў рампы. Затое камедыя «Страсці ў Віндзоры» да самай апошняй мізансцэны выклікае ў публікі толькі адны станоўчыя эмоцыі.

Новыя спектаклі В. Катавіцкага аб'ядноўвае яшчэ адна заканамернасць: яны, на жаль, не дацягваюць да вышэйняга рэжысёрскага задуму...

Спектакль «Чорт выстаўлены аслом», якім Маладзёжны тэатр адкрыў мінулы тэатральны сезон, мусіў зрабіцца тэатральнай сенсацияй. Чатыры сярэднявечныя французскія зрачывыя фарсы, якія рэжысёр В. Катавіцкі выбраў у якасці драматургічнага матэрыялу, адкрывалі чалавека, што ягоную душу можна на цалкам перажываць з брудам. Гэта было сапраўды смелым, нечаканым выпадкам у бок самаўпэўненага Чалавецтва.

...Малады муж сексуальна не задавальняе жанку; закаханы ў сябе нарысць здраджае сваёй даражэйшай папаве; маладая дзяўчына шукае сексуальных забаваў за спіной старога мужа... Рэжысёр мусіў даведацца, што звычайнае жыццё, у якім чалавек прывыкаў да падману, здрады, нахабства, з'яўляецца насамрэч агідным, непрыговым. Услед за пісьменнікам-філосафам маркізам Дэ Садом В. Катавіцкі не хоча, каб любілі распусту. «Няшчасці, тым, хто акружае яе рукамі». У багатай выяўленчай папітры спектакля паўстаюць страшэнныя вобразы Босха — гэтага славуэта нідэрландскага мастака і выкрывальніка жудасных чалавечых загану. Прынамсі, Чорт (І. Чарпак) прадстаўляецца на сцэне як адзін з яго фантазмагарычных абліччаў, які чалавек-тушка, якая ўзімаецца з пекла на зямлю, каб завалоць паболей чалавечымі душами. Музычныя ўрыўкі з «Карміны Бураны» К. Орфа ў аранжыроўцы Р. Манзарака жэст добра перадаюць імгненні паўтара нячыстага над зямлёю.

Думка няпэўная — паказаць перадусім чалавека аслом, адмовіць «вянцу стварэння» ў велічы ўчынкаў. Як вядома, раней фарсамі нашпigoўвалі містэрыі — драмы на біблейскія тэмы. Сёння рэжысёр нагадвае нам пра грэхпадзенне, пасля якога на свеце не засталася ніводнага праведнага чалавека. Але выбраўшы даволі вольную форму адлюстравання сваёй задумкі, рэжысёр як быццам пайшоў на кампраміс з распустай і ўсё ж спакусіўся на тое, каб упрыгожыць яе рукамі. Мне падаецца, што гледачы не ўспрымаюць фарсы як нешта сур'ёзнае. Гэты спектакль многія абвінавач

ваюць у страшэннай пошласці на сцэне, але, на маю думку, голая азадкі акцёраў і агоньныя грудзі актрысы апраўдваюць фрывольнасцю жанру. Як вядома, у сярэднявеччы тэатр быў пераважна вулічнай забаўкай. Фарсы, перанесены ў сцэны традыцыйнага рэпертуарнага тэатра, нават нягледзячы на вытанчаных мізансцэны і шыкоўныя касцюмы герояў, губляюць натуральнасць. На жаль, у новым спектаклі Катавіцкага чатыры гісторыі, якія раскрываюць брудную сутнасць чалавечай прыроды, не сталіся цэласным творам: на сцэне павольна разыгрываюцца чатыры асобныя «сцэнікі», звязаныя толькі персанажам Чорта. А вось публіка ва ўсе часы тая ж. Забаўляльнасць, камедыйнасць зместу фарсаў ёй падабаецца больш за ўсё. Таму пазаты п'янога-манах у выкананні Э. Сакуркі ці «палавы гігант» брат Гільберт І. Чарпак пражываюць на сцэне свае гісторыі пад шыфры ападысмытны залы.

Думаецца, што, каб сёння выставіць насамрэч чалавека аслом, балюча зацаліць яго ганарлівасць, патрэбны зусім іншыя сцэнічныя сродкі, іншая драматургія.

Здаецца, добрая па сённяшнім часе ідэя — пакарыць на сцэне хама. Толькі гэтая задумка, агучаная В. Катавіцкім у многіх інтэрв'ю, застаецца эфемернай, нявыяўленай у яго новым спектаклі «Страсці ў Віндзоры». Пастановцы бракуе вынаходлівага рэжысёрскага вырашэння, якое, з майго гледзішча, ёй проста неабходна. Бо на сцэне Маладзёжнага тэатра акцёры пакуль не гатовы быць самі сабе рэжысёрамі. Зразумела, што спектакль яшчэ не абыгравы, не абжыты відачынкамі. Вяршыца, што камедыя, якая пакуль распадаецца на асобныя кавалкі, у будучым будзе глядзецца цэласным, дынамічным творам. Для мяне асабіста самы верны паказчык удалага спектакля — гэта калі забываеш падчас яго, што знаходзішся ў тэатры. Нягледзячы на серыю вясёлых, забаўляльных калязі (самаўпэўнены рыцар сэр Джон Фальстаф вырашыў заляцацца да багатых кабет), іранічных спасылкаў на наш час (гэта асабліва адбываецца ў музычным афар-

мленні спектакля), уключэння ў сцэнічны твор не адбылося. Мо таму, што ў спектаклі «Страсці ў Віндзоры», па сутнасці, не адчуваецца ніякіх «страсцей».

У спектаклі некалькі спасылкаў на іншыя творы Шэкспіра. Напрыклад, з «Гамлета» па волі рэжысёра ў пастановку трапіў «прывід бацькі Гамлета», з'яўленне якога арганізавалі Фальстаф і яго сябры, каб распавесці даверлівым віндзорскім гараджанам Форду і Пэйджу, што, як у падманутых мужоў, у іх на галовах растуць рогі (з гэтай інтрыгі і распачынаецца вір падзей у п'есе). З камедыі «Сон у чарадзейную ноч» Шэкспірам перанесены феі, эльфы, у маскі якіх падчас своеасаблівага выкрывальніцкага маскараду пераапрацоўваўся ўсе персанажы — жыхары Віндзора. Толькі тут царыца феі — міс Ганна Пэйдж, навучаная маці і яе сяброўкай, з'едліва насмехаецца над аслом-Фальстафам, хамамі і альфонсам-наўдачкікам.

Дзіўна, што ў гэтай пастановцы няма выразных акцёрскіх малюнкаў. Відавочна, што рэжысёр рызыкнуў, запрасыўшы на галоўную ролю малавядомага акцёра І. Шчэчка (Фальстаф), які між іншым ужо паспеў выпрацаваць на сцэне Маладзёжнага тэатра пэўныя штампныя ігры. Услед за спектаклямі «Позняе каханне», «Трамвай «Жаданне» Шчэчко зноў іграе беспалатнага, дураслівага персанажа. Вядома, не ўсё ўдаецца акцёру на сцэне, але яго Фальстаф падабаецца

публіцы. Бадай, самая запамінальная персанажы спектакля — гэта камічны, імпульсіўны французскі доктар Каюс у выкананні С. Шаранговіча, падазроны, раўнявы Форд-маўр Брук А. Шарова, базіліны Слендар у выкананні С. Навіцкага. На жаль, актрысам у гэтым спектаклі няма чаго іграць. Рашучыя віндзорскія насмешніцы місіс Форд (Н. Падвіцкая), місіс Пэйдж (Р. Сідорчык), яе дачка Ганна (Н. Дзванова), місіс Куклі (А. Хрысція) толькі ўпрыгожваюць сцэну сваімі з'яўленнямі на ёй. А наогул «Страсці ў Віндзоры» адкрылі сапраўднага майстра эпідэмічнай ролі — Гарбун у выкананні К. Задворнага выклікае ўсмешку і спачуванне да яго нялёгкай долі шынкара. Акцёр, які за ўвесь спектакль не кажа амаль ніводнага слова, здолеў з выдумкай прадставіць свой персанаж, вымусіў гледача кацаць яго з'яўлення на сцэне...

Шкада, калі ў таленавітага, цікавага рэжысёра з'яўляюцца прахадныя спектаклі. Вяршыца, што «Жанчына ў якасці» К. Абэ, якую цяпер рыхтуе да пастановкі В. Катавіцкі, раскрые нам багаты, глыбокі ўнутраны свет рэжысёра. Несумненна, спектакль будзе аўтарскім і актуальным, бо эксперыменты В. Катавіцкага працягваюцца...

Вольга БАРАБАШЧЫКАВА  
НА ЗДЫМКУ: сцэна са спектакля «Страсці ў Віндзоры».

Фота Г. ЖЫНКОВА



## “КРУШЭННЕ НА РОСТАНІ”

Васіль Якавенка.  
Эсэ, артыкулы, гутаркі

“Трохі здзіўляюся сам сабе, чаму я раней не выдаў зборнік сваёй публіцыстыкі, і цяпер мушу падаваць пад адной вокладкай шмат матэрыялаў, аздадваючы чытача грувацкасцю кнігі”, — гэтак сказаў Васіль Якавенка ў прадмове да свайго выдання. Тут можна пагадацца з пісьменнікам толькі ў адным: сапраўды, чаму гэтак марудна і з гэтакімі цяжкасцямі выходзяць сёння ў светлівыя патрэбны людзям кнігі? Адказ, відаць, банальна прасты: дзяржаўныя выдавецтвы ўшчэнт змізарнелі і сядзяць на галодным паку, а ў недзяржаўных — калі ласка, выдавайся, але шукай грошы, прывітым грошы немаюцца. А ці многія ў сённяшніх жыццёвых варунках здольныя на такое? Усё спадзяванне на спонсараў, але і ў іх кола звужаецца з кожным днём...

Васілю Якавенку пашанцавала і з выдаўцом, і са спонсарам. Выдавецтва “Беларускі кнігазбор”, акрамя серыі кніжак, якія карыстаюцца нязменным чытацкім попытам, не-не дый выдаеца на-гара што-ко-лечы і па-за планам, найперш тое, за што не было б ні перад кім брыдка. Васіль Якавенка — у ліку гэтых уганараваных. Спонсар у яго таксама пачэсны: ГА Беларускі сацыяльна-эканамічны саюз “Чарнобыль”.



Карацей кажучы, падзея адбылася, кніга пачынала свет і на радасць аўтару, і на вялікую карысць тым, хто падзабыў ці добра не ўцямаў урокі нядаўняй нашай гісторыі. Досыць яркі і самабытны публіцыст, Васіль Якавенка дарэмна баяўся “азадачыць” чытача грувацкасцю сваёй кнігі. Атрымалася ўсё іначай. Зборнік, пад вокладкай якога ўмясціліся творы, напісаныя гарачым сэрцам па гарачых спядах падзей і фактаў, чагавецца ўдумліва і надзвычай зацкаўлена.

На прэс-канферэнцыі, якая прайшла ў Доме дружы з нагоды выхаду памянёнага зборніка, думка выступаючаў была аднадушная: кніга Васіля Якавенкі — гэта беларускія духоўныя каардынаты ў прастору і часе, гэта суровае абвінавачванне большасці імперыі ў знішчэнні не толькі на-родаў, але і прыроды. Кожны твор — чалавечы і грамадзянскі ўчынак (Эрнст Ялугін), гэта летаніс сённяшняга нашага жыцця, выдатны матэрыял для гісторыкаў (Георгій Штыхаў, доктар гістарычных навук, Валерый Пазнякоў, доктар філасофскіх навук).

Грунтоўна прааналізавала творы В. Якавенкі пісьменніца Волга Іпатава, адзначыўшы ў іх высокую грамадзянскую пазіцыю аўтара, ягоныя мужныя словы праўды аб прычынах і наступствах чарнобыльскай катастрофы, і гэта акурат у той час, калі з вуснаў высокіх афіцыйных асоб чулася суцэльная мана. Тут жа горкую праўду гарачэй В. Якавенка ў шматлікіх сваіх выступах і артыкулах па пытаннях асуджэння Палесся. Не застаўся пісьменнік-публіцыст у баку і ад ялукіх праблем пісьменніцкай арганізацыі. Ягоныя артыкулы, інтэрв’ю, змешчаныя ў розных выданнях і зараз сабраныя разам у кнігу, — выдатны дакумент для будучых даследчых літаратурных і пазалітаратурных працэсаў напрыканцы ХХ і пачатку ХХІ стагоддзяў.

На канферэнцыі, у падтрымку пазіцыі аўтара кнігі, выступілі, апрама памыненых асобаў, дырэктар Інстытута гуманітарных экалагічных тэхналогій Міжнароднай акадэміі інфармацыйных тэхналогій Ягор Фядзюшын, урач 3-й клінічнай балёнцы г. Мінска, перасяленец з Веткі Васіль Карповіч, ягоная жонка, інвалід Чарнобыля Алена Рамановіч і іншыя.

Алесь РЫБАК

## ДА 120-ГОДДЗЯ З ДНЯ НАРАДЖЭННЯ ЯКУБА КОЛАСА

Чалавечы ўчынак заўсёды звязаны з іх матывамі, пабуджалымі прычынамі. Нават у тых учынках, якія мы падчас называем нематываванымі, на самай справе ёсць свае матывы.

Класікі нашай літаратуры Янка Купала і Якуб Колас падалі нам багата яркіх мастацкіх прыкладаў глыбокай псіхалагічнай матывацыі чалавечых учынкаў і мноства выдатных узораў метадалагічнага падыходу да расшыфравання індывідуальнай духоўнай “самасці” чалавека.

Так, напрыклад, з тужліва-шчымлівага лірычнага запеву пра лёс таленавітага сялянскага дзіцяці, душа і сэрца якога ўжо ў маленстве адольныя былі настроивацца на тонкае і чуйнае ўспрымання шматгаласнай музыкі жыцця, расплываюцца першыя старонкі коласаўскай пазмы “Сымон-музыка”. Сацыяльнае асяроддзе, якое вынікае з твора, пакуль яшчэ не падрыхтаванае зразумець, належным чынам разгледзець і па-сапраўднаму ацаніць тое, што ў патэнцыяльна не разгорнуты на поўную сілу духоўныя магчымасці таленавітага хлапчука закладзена перадумова вялікіх і важных грамадскіх спраў чалавека. І ў першую чаргу спраў, звязаных з духоўным, нацыянальным адраджэннем роднага краю, пабудовай свабоднай і незалежнай краіны, суверэннага Дома-дзяржавы. Бо ў гэтым, прывішаным нстанчамі і беднасцю асяроддзі, часта панавала

ласу такіх, з рэдкім прыродным талентам людзі найперш таму, што яны — найвышэйшая духоўная каштоўнасць чалавецтва і неацэнны, нічым і нікім незаменимы духоўна-інтэлектуальны скарб і патэнцыял кожнай нацыі.

А цяпер мы дазволім сабе маленькае адступленне. Глыбока прыхаваная ў падтэксце палемічная ідэя ў коласаўскай пазме “Сымон-музыка” галоўным чынам скіраваная нібыта ў мінулае. Але найбольш трывожыла аўтара ўсё ж бягучая сучаснасць і дзень заўтрашні. Ды і было ад чаго ўстрыжывацца. У той час, калі ў беларускім друку сталі з’яўляцца ўрыўкі з коласаўскай апавесці “У палескай глушы” — першай часткі будучай трылогіі “На ростанях”, ішла завяршальная праца над пазмамі “Новая зямля” і “Сымон-музыка”, на расшнэ дзеячаў вышэйшай дзяржаўнай і партыйнай улады (са згоды, дарэчы, і самога Леніна) за межы краіны была выслана, а дакладней выгнана першая вялікая партыя “людзей думкі”. Зусім не ворагаў саветскай улады і не контррэвалюцыянераў, а ў чымсьці толькі не згодных з гэтай уладай, і ў прыватнасці, з яе неадданнем, ні на крок адыходзіць ад схемы асноўных прынцыпаў марксісцка-ленінскай тэорыі класовай барацьбы і ставіць складаныя праблемы жыцця ў альтэрнатыўным, філасофска-метада-

сцэ жыцця падыходзіць Купала, хоць на нейкіх галоўных каардынатах гэтай праблемы думкі і перакрываюцца. Возьмем, да прыкладу, рамантычную купалаўскую пазму “Магіла льва”. Тут, як і ў пазме Я. Коласа “Сымон-музыка”, прыродная рыса характара чалавека асэнсаваная, якая вельмі важнае звяно ў яго жыццёвай бяграфіі, з’яўляючыся фактычна і асноўным цэнтрам асацыятыўнага выхаду аўтарскай думкі на шырокае і праблемнае кола побытавых і быццёва-філасофскіх пытанняў. Так, з першага знаёмства з галоўным героем пазмы “Магіла льва” Машэкам паказваецца, што быў ён вельмі дужы, “дзіцёнамясці ўжо мог калоду” і — што самае адметнае — “натуру меў ён залатую, калі бы ягнем, патульчы быў”. Інакш кажучы, прырода і тутзапраграмавала ў душы героя немаляны талент. Аднак атрымліваецца нешта дзіўнае і нават парадаксалнае. Добры і дужы ў паводле сваёй прыроды Машэка, ахоплены прагай помсты сваёму крыўдзіцелю, становіцца страшным разбойнікам, аднолькава жадным для чужых і сваіх:

*Крывей ці віннай, ці нявіннай  
Насмерць упуўсць бы з душой  
Другіх губіць бы і сам гінуў,  
Абы цярэў чужы і свой.*

## У ПОШУКАХ ЧАЛАВЕКА-АСОБЫ, ЧАЛАВЕКА-ГРАМАДЗЯНІНА

іншая, прыземленая, практычна-побытавая шкала ацэнчых каштоўнасцей.

Якуб Колас з першых старонак свайго твора ставіць перад сабой мэт падкрэсліць і выплываць буйным планам у правах характара і дзеяннях галоўнага героя стрыжнявую прыродную дамінанту, якую прынята называць талентам і якая нясе ў сабе пры ўсёй разнастайнасці сваёй адценняў агульнатыпалагічную прыкмету: непакорлівасць вонкавым уздзеянням, неспатольную прагу духоўнага самасцвярджэння і імкненне выравацца з пад уціску звыклых стэрэатыпаў мыслення.

У той жа час аўтар падкрэслівае, што далёка не ўсё, дадзенае чалавеку ад нараджэння, падараванае маці-прыродай, даецца яму ў гатовым, завершаным і канчаткова сфармаваным выглядзе. Гэта думка ўвогуле з’яўляецца ў коласаўскай пазме лейтматыўнай і знаходзіць сваё развіццё і выяўленне ў шматстайных з’явах і паваротах яе сюжэта. Так, пакінуўшы бацькоўскую хату падлеткам, галоўны герой гэтага твора Сымон музіцы прайсці шмат цяжкіх і складаных дарог, сустраца з многімі і многімі людзьмі, узбагаціцца жыццёвым і прафесійным вопытам, каб адчуць у сабе ўзмужнелую духоўна-творчую сілу і маральнае права несці “людзям песень дар — агонь душы і сэрца жар”.

Ды і на такім досыць высокім этапе духоўна-творчай эвалюцыі Якуб Колас не лічыць, што музычны талент героя дасягнуў у сваім развіцці нейкай апошняй інстанцыі, завяршыў і закончыў сваё становленне і фарміраванне. Пра гэта красамоўна сведчыць адкрыты сюжэтны фінал коласаўскай пазмы: герой, выдаткаваўшы так багата энергіі на аналітычнае асэнсаванне жыцця і грамадскай ролі мастацтва, прайшоў усяго толькі адзін, хоць і важны жыццёвы круг, а там, наперадзе, перад ім вымаляваецца шырокі і, можна сказаць, бязмежны прастор назваданага і неспазнаванага, за якім ізноў “пачнуцца новыя кругі” сталення і развіцця таленавітай асобы.

Якуб Колас развітаецца са сваім героем, будучы ўпэўненым, што з пачынаў духоўнага самаўдасканалення і служэння народу яго Сымон не збачыць, “бо ён прыроджаны (курсы мой. — В. Я.) яснар”.

Вылучаючы і падкрэсліваючы гэты момант, Якуб Колас выступае тут як тонкі псіхалаг, сур’ёзна зацкаўлены зрабіць аб’ектампільнай літаратурнай увагі найменей даследавання і глыбока схаваных тайні чалавечай душы і грунтоўна падрыхтаваны да раскрыцця яе унутранай нюансаванай сутнасці. Аўтарска думка, відаць, неспа тут у сабе і пэўны элемент памемніцкасці.

Добра разумеючы, аднак, сілу і ролю знешняга ўплыву на фарміраванне чалавечай асобы, Я. Колас, як мы ўжо заўважалі, на працягу ўсёй пазмы “Сымон-музыка” не забывае падкрэсліваць і выплываць стрыжнявую грань характара галоўнага героя гэтага твора — яго прыродную адоранасць, музычны талент. І дарэгія Ко-



лагічным і гуманістычным ключы іх вырашэння.

Нам здаецца, што і той, добра знаёмы кожнаму ўважліваму чытачу коласаўскай пазмы “Сымон-музыка” журботна-скрушны ўспамін пра дачасна зведзеных са свету “невядомых, непрызнаных, не аплаканных нікім” талентах — гэта не толькі разгледжаны аўтарскі погляд, гэта — і трыюна-хлопаты роздум пра наша нацыянальнае заўтра, пра нашу будучыню. Ды ўрэшце і падтэкстувальны прызычы. Бо ўслед за гэтым аўтарскім успамінам-рэзімэмам прамаўляюцца (ад імя зноў-такога паэта) такія заклікальна-пафасныя словы:

*Дык хіба ж мы праў не маем,  
Сілы шлях свой адзначаць  
І сваім уласным краем  
Край свой родны называць?*

Відавочна, тут кожнаму было добра зразумела, на каго Колас ускладаў асноўныя свае надзеі і спадзяванні ў абуджэнні стваральніх сіл народа, нацыянальнай свядомасці і фарміраванні незалежнай суверэннай дзяржавы. На жаль, пераважна большасць з тых, каго Колас меў тутна ўва-зе і да каго ён звяртаўся з такім пранікнёным, прачульным і палымным словам, неўзабаве сталі пакутнікімі ГУЛАГаў або проста былі расстраляныя. А словы-заклікі і словы-паміны вялікіх пазтаў свету аб незалежнасці кожнай чалавечай асобы на зямлі і неабходнасці асабліва беражлівых і клопатных адносін да прыроднага, боскага дару людзей былі “удакладнены” злавесным і жорсткім сталінскім выразам: “незаменимых у нас няма”.

У параўнанні з Коласам некалькі з іншага боку ў выяўленні адметных асаблівасцей прыроднага дару чалавека і вытлумачэнні ролі і значэння таленту ў грамадскім нацыянальным кантэк-

Дык чаму ж так здарылася?

На гэта няпростае пытанне крытыкі і літаратуразнаўцы шукаючы адказы з часу з’яўлення купалаўскай пазмы ў друку. Ды, відаць, ўзнаўленне нейкай абсалютна дакладнай ва ўсіх нюансах і падрабязнасцях кардыяграмы гэтых, узаемавыключальных паводле сваёй сутнасці, паводзін героя, не рэалізуваў і сама аўтар.

Змстоўныя гарызонты даследавання гэтага цікавага і глыбокага сімвала-алегарычнага твора Купала мы зможам рас-сунуць, паўнені і глыбей улічваць мас-тава-светапоглядны працэс развіцця са-мога аўтара пазмы. Час напісання “Магілы льва” — гэта перыяд відавочнага паслаблення ў творчасці Купала і Коласа рэвалюцыйных настрояў і адчуванняў узмацнення ўвагі на пошук дэмакратычна-эвалюцыйных шляхоў. Класікі з большай асцярогай, чым, скажам, падчас рэвалюцыі 1905—1907 гадоў, пачалі ставіцца да таго чалавека, які, не ўзбагаціўшы сабе належнымі жыццёвымі арыентацыямі і будучы слаба падрыхтаваным да альтэрнатыўных падыходаў у вырашэнні складаных і праблемных пытанняў, паспеліва схіляўся да выкарыстання найбольш простых і малаэфектыўных спосабаў — сілавых і вельмі часта звязаных з імі крутых і жорсткіх дзеянняў.

Прычым тут варт азважыцца і пэўным чынам выдзеліць тое, што ўмацаванне і паглыбленне ў купалаўскай і коласаўскай творчасці дэмакратычна-эвалюцыйніцкіх акцэнтаў і тэндэнцый ніякім чынам не паслаблялі аўтарскіх патрабаванняў да чалавека як духоўнай і актыўнай грамадскай сілы. Патрабаванні гэтыя ў Які Купала і Якуба Коласа заўсёды заставаліся вялікімі, а ў той час, калі не рэвалюцыйным, а менавіта дэмакратычным і эвалюцыйніцкім поглядам пацвярджалі і падтрымлівалі свае абсегі, такія патрабаванні яшчэ больш узрасталі, стымулюючы чалавека да са-



мастойных дзеянняў, самаўдасканалення, да ўзбагачэння сваёй духоўнай сутнасці.

Словы "сам" і адпаведныя звароты да чалавечай самасці, як, напрыклад, у коласаўскім вершы "Будзь цверды", надрукаваным у вельмі трывожны час нашай нацыянальнай гісторыі ў 1918 годзе ў газеце "Дзяніца", з'яўляюцца ключавымі і набываюць значэнне метадалагічнай арыентацыі і эстэтычнага аўтарскага крэда:

Ты не гніся, брат, ніколі  
Траўка пахілай.  
Сам пружыны сваёй долі  
Выкуй уласнай сілай!

Не прасі, не спадзявайся  
Ты на дапамогу,  
Сам з нягодамі змагайся,  
Сам прабі дарогу!

Нешта падобнае мы знайдзем у вядомым купалаўскім артыкуле "Самачыннасць" (1919). Спашлёмся хоць бы на адзін невялічкі ўрывак з гэтай працы: "Самыя найлепшыя прыяцель, самыя найлепшыя збаўца наш ад нашага ліхалёння — гэта мы самі. І калі не хочам загніць, калі не хочам быць вечнымі рабаў — павінны пакінуць блугую прывычку думаць, што нехта прыйдзе і выратуе нас з нашай бяды, з нашай няволі. Гэтага не можа быць, каб нехта быў лепшым прыхільнікам да нас, як мы самі для сябе".

Іншы раз можа здацца, што ў такіх сваіх выказваннях Янка Купала і Якуб Колас запілі драматызуюць рэальнае становішча чалавека, які ў выхаванні сваіх набаўленых пытанняў нібыта быў цалкам пазбаўлены магчымасці абалерсіцца — гэта мы самі. І калі не хочам загніць, калі не хочам быць вечнымі рабаў — павінны пакінуць блугую прывычку думаць, што нехта прыйдзе і выратуе нас з нашай бяды, з нашай няволі. Гэтага не можа быць, каб нехта быў лепшым прыхільнікам да нас, як мы самі для сябе".

Добра разумеючы ўсё гэта, Янка Купала і Якуб Колас прыкладалі максімум мастацкай энергіі, каб абудзіць нацыянальную свядомасць беларуса-працаўніка, беларуса-інтэлігента і нахціж, настроіць іх больш чырозна, упэўнена паглядзець на саміх сябе і павярнуць ва ўласныя сілы.

Аднак такая акцэнтацыя ўвагі на выключна важныя ролі духоўна-маральнай і інтэлектуальнай чалавечай "самасці" ў справе перабудовы жыцця "на новы лад, каб жыць на нова", ніколі не пераартаваў у Купала і Коласа ў аднабакова-схематычны погляд на чалавека і не настрайвала іх на катэгарычнае сцверджанне прынцыпаў ізаляцыянізму і адлучэнасці асобы ад грамадства і інтэрасаў іншых людзей. Аб гэтым нам, дарэчы, таксама трэба добра памятаць, каб засцерагаць сябе ад прастапіна-звужанай трактовкі купалаўскага і коласаўскага мастацкага слова ў тых яго складаных паваротах, гэта слова, нясе ў сабе глыбокі, шматмерны эстэтычны і праблемны сэнс.

На першы погляд, купалаўскія і коласаўскія героі ў пошуку вышэйшых сэнсавых асноў жыцця часта і сапраўды застаюцца быццам сам-насам са сваімі бедамі, клопатамі, трывогамі, і ім нібыта няма на каго паспадыцца і абалерсіцца. Але паспрабуйце некалькі глыбей учытацца ў такія іх творы ці звярнуць увагу на праблемна блізкі да іх мастацкі кантэкст іншых твораў — і мы адчуем, убачым, зразумеем, што безбароннымі гэтай зямлі Купала і Колас чалавека ніколі не пакідалі, так або іначай падкрэслівалі, што ў кожнага з нас ёсць вельмі надзейны, сур'ёзны і аўтарытэты пачмошнік, дарэчка, настайнік — гэта багачейшы людскі вопыт у такіх яго найбольш характэрных правах, яго духоўная агульна-чалавечая і нацыянальная спадчына і лабуджаўная пазітыўная сіла пэўных і канкрэтных выдатных асоб. Трэба толькі прыклашці намаганні, каб выйсці на сустрэчу з гэтым вопытам, адчуць зразумее, што ты, чалавек, у індывідуальна-замкнутай сваёй існасці, нават шчодра надзелены прыродным дарам, з'яўляешся не больш чым эскізам, "прадумовай" Чалавека-асобы, Чалавека-грамадзяніна, бо ты — непарушная частка інаша чалавека, народа, этнаса, нацыі.

Менавіта толькі ў гэтым, у шырокім значэнні слова дзялога "я і ты", фармуюцца, выпрацоўваюцца і складаюцца яго вынікі з многіх твораў Які Купала і Якуба Коласа, сапраўдных прычынных асноў і матывы-імпульсы чалавечых учынкаў, падмацавання і асветленныя праніклівай думкай, глыбокім гуманістычным пачуццём і высакароднай духоўнасцю.

Васіль ЖУРАЎЛЁў

## АНКЕТА ШТОТДНІВІКА "ЛІМ"

### ШАНОўНАЕ СПАДАРСТВА!

Вось нашыя пытанні, адказы на якія мы жадалі б атрымаць не пазней як 1 студзеня 2003 года (не болей за чатыры старонкі машынапісу).

1. Што вы прачыталі ў гэтым годзе з беларускай літаратуры (рукапісы, публікацыі, кніжкі)?

2. Што перачыталі са "старога" і адкрылі ў ім новае?

3. Што найбольш уразіла з прачытанага?



Нарадзілася 22.12.1922 г. у в. Ліпні Случаўскага раёна. Заслужаная работніца культуры Беларусі. Напісала шмат таленавітых кніжак для дзяцей і юнацтва. За найбольш вядомую з іх — трылогію "Пачайка", атрымала ў 1976 г. ўзнагароджаная Дзяржаўнай прэміяй РБ. Вядомая як непералічанае неафіцыйнае кніжніцкае і крытык.

### Алена ВАСІЛЕВІЧ:

5. Ну, і пытанні задаеце вы!

Дзе і што мяркую я надрукаваць у бліжэйшы час?.. А хто гэта здольны даць мне гарантыі на гэты "бліжэйшы час"? Або хто ўжо гэтак стаіць з расчэненымі дзвярыма і чакае — не дачакаецца, каб хутчэй толькі друкаваць маё "працаванне"??..

Ну, і пра "кляп" не будзе доўга гаворкі. Які ўжо там кляп, гадзі пралежашы на дзяржаўных брацкіх могілках беларускай літаратуры? Няма ніякага кляпату! Ні печалі, ні воздыхання...

1. У гэтым годзе (які і заўсёды) я чытала не толькі беларускую літаратуру. Згадзіцеся, гэта ўсё ж было б "вузкая, цесная, мала"... Уразіла і ўзбагаціла мяне беларуская перыёдыка, хоць я — прыналежна — і не рэгулярная чытачка. Уразіла і абсягам географіі (перш за ўсё маю ўвазе "Архэ"), і тэм, і праблемам, і вядомым, і імёнаў. Нярэдка адзіённых, эпітажных, яшчэ не надта звычных на абсягу беларускай літаратуры (але ў нас і сваіх ужо нямала такіх нагадваўся...).

Вось ляжыць, напрыклад, у мяне на стала "таміна" (550! старонак) "Архэ" — "Украіна". Цалкам прысвечаная гэтай дзяржаве. Яе культуры, літаратуры, нават яе дзяржаўнаму ладу з усімі яго супярэчнасцямі і заганами і параджаным з імі, з нашым беларускім ладам. (Я гэтага не чытала. Мне... не цікава...)

Вылучу адно толькі імя. Імя адкрываецца гэты выбітны том. Юры Андруховіч. Сёння адно з самых агаляшчых на Украіне літаратурных імянаў. Як і Акіма Забужка, ён таксама сваімі творамі добра скапаў літаратурны Запад і Усход.

Пачаў ён у "Архэ" з таго, што "папатаўся" на абагаўленым на Украіне Тарасу Шаўчэнку ("Shevchenko is OK"). Украіна, думаю, сплаліла мя на гэта...

Як, дарэчы, і сам ён "сплаў" (геніяльна сплаў!) за сваю навуку ў святапростае, ні, белакаменна, куды, вядома ж, імкнучыся праз галовы не меней імпульсных, як сам. (Раман жахаў "Маскавіда").



### Усевалад ГАРАЧКА:

1) Мне ўдаецца прачытваць амаль усю беларускамоўную перыёдыку (на кнігі амаль не хапае часу). Да ранейшых "маіх" газет і часопісаў далучыўся "АРХЭ", але выйшаў "Польмя" (хаця я яго і ў мінулым хутчэй праглядаў, чым прачытваў). Не чытаю часопісы "ННН" — нецікава, і "Партызан" — хай і далей хаваецца ў лесе.

2) Са "старога" нядаўна прачытаваў Гуцава, Леру Сом, Сыса, Рэзанава, "Гліна, камень, жалеза" — выключна пазітыўна. Кнігу Гуцава мне ўдалося прачытаць толькі цяпер, хаця фармальна я яе некалькі разоў ужо прачытаў, але гэта — нібыта есці неш-

Я спытала ў аднаго з нашых навучэнцаў, якія таксама здабывалі там вышэйшую літаратурную асвету:

— Няўжо і вы, беларусы, гэтак жа паскудна пачуваліся і паводзіліся, пакуль праходзілі тую навуку ў Маскве?

— Не... — не адразу адказаў мне мой суразмоўнік. — Гэта ён так... каб звярнуць на сябе ўвагу. Гэтым і набыў сабе... імя...

Арыгінальны творчы метад (не новы, праўда, не ўпершыню аб'яўлены) "здабычы" імя... Вы хацелі б яго засвоіць і пакарыстацца ім?

Я не стаўлю сабе за мэту — каму гэта цікава? — пералічваць усё, што я чытала за гэты год, за апошні час і якія мае ўражанні ад таго, што я чытала.

Хоць... Вядома маю "прагнасць" і цяперашнюю "несастойнасць" купляць набытае нават самае-самае... падарыў мне добры чалавек "Дзеяслоў". Хто яго, можа, і начытаўся ўжо, а я толькі яшчэ трымаю ў руках, вымаўляючы сама сабе нейкія невыразныя гукі захаплення, перагортаю старонкі, любуюся афармленнем, паперай, уважваю на руцэ... Вышэйшая выдавецкая культура. І добра, што без залішняга сённяшняга гляцу-бляску... Кніга!

...І ні з пучыні ні з гаю — адкуль яно ўзнікла? Вось бы і мне ў такі гурт, у гэту кампанію...

Янка Брыль. Святлана Алексіевіч. Ніл Гілевіч. Анатоль Кудравец. Алесь Рэзанаў. Андрэй Федэрэнка... А яшчэ ж — Леанід Дранько-Майсюк. Алесь Пісьмянкоў. Юры Станкевіч, Анатоль Сідарэвіч. Алесь Астахоў у дыялогу з Леанідам Галубовічам. Святлана Берасцень. Пётра Васілеўскі...

Госпады!

...З цікавасцю чытала "польскі дзёнік" Сямёна Букачына.

Паездзіўшы крыху па свеце, я ніколі не была ў Польшчы. Не захапілася паннай Варшавай, не бачыла непараўнальнага Кракава. Не бачыла нічога, нічога польскага... Шкада! (Цяпер ужо не пабачу...)

Вось чаму быў мне цікавы букчыны "Дзёнік" з яго жывым, добразвычлівым, зацікаўленым сённяшнім позіркам на жыццё, на людзей, на дзяржаву — позіркам таленавітага, з добрым гумарам і сур'ёзам чалавека і пісьменніка. Адчуваючы ўвесь час за сваёю спіною недалёкую мяжу і Радзіму (С. Букчыны зараз жыве і працуе ў Варшаве), ён увесь час азіраецца ў яе бок і паранювае, паранювае. Сёння Беларусь непараўнальна іная — па многіх стахунах — за Польшчу (паліакі адолелі тыя праблемы, да якіх беларусы ніяк не падступілі), але, можа, таму яна і радзейшая і дарагая такія.

...Што яшчэ чытала?

Не абмінеш жа ўвагай "Верш на свабоду" (паэтычны анталогія — 365 аўтараў — ні дзя без вершаў!). Не абмінеш і таму хача б, што дагэтуль не забыты, яшчэ ў школе вучаны "Хрэсна свабоду" Цёткі...

Задума, акцыя, безумоўна, грандзёзна! Нобелеўскія лаўрэаты, народныя і

4. Назавіце свой суб'ектыўны рад любімых вамі сучасных пісьмнікаў (да 10 чал.), паэтаў (да 10 чал.), крытыкаў (да 5 чал.).

5. Над чым працуеце сёння, які маеце літаратурны і жыццёвы кляп, і дзе што сваё мяркуеце надрукаваць у бліжэйшы час?

Чакаем допісаў і загадзя вам дзякуем за актыўны ўдзел у сучасным літаратурным жыцці.

мжнародныя, дзесяці і амаль стагадовыя ("хорошие и разные"). Паэты ўсё сваё грамадзянскае натхненне ўзнеслі на алтар "гэтага сапалкага слова "свабода"!.. І ўсё ж, усё ж — як ні перагортвай, як ні перачытай, як ні пераконвай сябе — Свабода! — сацыяльны заказ ён і ёсць сацыяльны заказ (у нашым кантэкście ён мусіць быць агульным па-іншаму?). Пра асобных нават і вельмі удалых шчырых і ўзнёслых парываннях.

У такой неабсяжнай "папяровай масе", вядома ж, не абыйшося без "вытворчых адходаў", без вершаванага... смецця.

Проста ўзяць нож і адрэзаць

сваю галаву

Лепш на марозе — не так балюча

...Потым цудоўна глядзець

на карціну Ван Гога

3 марыхуанай загарнуўшыся ў тогу

...І потым доўга трымаць

адказ перад Богам

За свой дубовы бадун і свабоду

Зміцер Вішнеў

Спыняю чытанне.

Я не хачу ні такіх вершаў. Ні такой свабоды. Ні такога "набжэнства".

2. Ці перачытава "старое"? Я перачытава і люблю гэта рабіць. Не памятаю, каго прачытала, здаецца, у Андрэ Маруа, дзе ён у сваіх "партрэтах" успамінаў таксама некага са славетных французцаў (ці не Алена?). Так, так, зняла з паліцы А. Маруа і прачытала: "Варта ўважліва, што ў чытанні сваім Ален абмяжоўваў сябе нямымі творамі, перачытаваў іх бяспасна, і ведаў іх выключна. Яго спадарожнікамі былі некалькі влікліх розумаў, астатнія для яго не існавалі".

Прабачце, але ўжо не! Я — зусім не Ален! Я чытаю... Нават "камсамолку-таўштушку", напрыклад, ад пачатку да канца. (Яна мае, дарэчы, цікавы і не паномальны беларускі дадатак.) З яе "важкім у прыроду" (непаўторны В. Паскоў!), з яе фантастычнымі пэсамі людзей і падзей... Цікава.

Не, няхай ужо філосафам застаецца іх, філосафава. А... Люблю Кігу. Люблю Кігі! І я належаю да аднапобу. (І ў жыцці таксама...)

4. Мой "суб'ектыўны рад"?.. Божа, колькі разоў, у самых розных "анкетах" рабіла я падобную "справаздачу" — пералічвала, падлічвала, жахалася, што некага геніяльнага забыла, некага не ўзнёснага ўзнёсла да неба... Каб толькі то ведаў, колькі імянаў — і гэтым разам — я ўспеўшая, колькім вынесла канчатковы і беспаваротны вердыкт-пакаранне... А колькі сябе самую вадзіла на допыт!

Але ж: "Не судзіце, да не судзімы будзе..."

У кожнага з нас свой "рад любімых".

Паэтаў. Празаікаў. Крытыкаў...

"У мяне не насталіся."

Проста — сумла чысціні...

І не мае значэння пералік і мёнаў.

любімых літаратараў наўмысна не ўключна тых, хто працуе ў выданнях, дзе я друкуюся, а таксама тых, ад якіх маю нейкую існую залежнасць.

3. Празаікаў называю Наварыча, Федэрэнка, Арлова.

3. Паэтаў — Рэзанава, Сыса, Дубянецкую.

3. Крытыкаў — Кіспіцыну (за любоў да сваё аўтару).

5. Над чым працую?

а) Хто толькі і якіх толькі не прапаноўваў варыянтаў "обустраення" Беларусі, захавання беларускасці. Нехта бачыць яе ў прыходзе на сцэну дзя беларуса інтэлектуальнага, беларуса з заходнееўрапейскім мысленнем. Нехта нават прапаноўваў варыянт, які прадугледжваў прызнанне беларусаў у нас нацыянальнай меншасцю: нібыта законы, якія падобныя меншасці ахоўваюць, зберагаць і беларусаў. У мяне таксама на гэты конт ёсць сваё меркаванне, якое, думаю, хутка выйшла ў нейкі тэкст.

б) Не пакідае мяне жаданне асэнсавана ролі таго літаратурнага кола, што існавала вакол Наталі Кумель: я ў маім жыцці, так і ў літаратурным сталенні цяпа пакалення мінус пазітыўны паэты.

Знайсці грошы хоць на адну сваю кнігу (да гэтага часу не выдаў ніводнай).

Дзе і што мяркую надрукаваць?

У "Ліме" і "Нашай нів" нізкі вершаў, у "АРХЭ" — празіныя мініяцюры.

## ПРА БАГАЦЦЕ ДУШЫ

У слухнасці агульначалавечай філасофскай думкі-сцвярдзення пра тое, што толькі самчалавек у вялікай ступені творца свайго лёсу, яшчэ раз пераконаешся, калі гарташ новы пазычны зборнік Эдуарда Збароўскага "Таямніцы шчасця", выпушчаны Беларускім саюзам журналістаў у афармленні мастака Людмілы Рудакоўскай. Ніякім чынам не прыхарошваючы рэчаіснасць, аўтар — доктар медыцынскіх навук, прафесар, што шматгадоў аддаў служэнню свайму краю, усё жыццё імкнуўся дапамагчы землякам, родным, блізкім, ды і ўсім незнаёмым людзям — кіруецца ўласным жыццёвым вопытам і здаровым сэнсамі, як адзначае ў прадмове да кнігі пазт Анатоль Варцінскі: "...фізічнае здароўе... самым непасрэдным чынам звязана са здароўем маральным", бо "...лад жыцця, стан навакольнага асяроддзя, спадчынасць — не вырашаюцца ні медыцынскай, ні невяграмадскай інстытутамі". Сваё жыццё чалавек ладзіць сам, зыходзячы са сваіх мэтаў, перакананняў, жаданняў — або нежаданняў:

*Шанцаў кожны мае мора,  
Плысці ў шчасце ці да гора.*

І, вядзе, усім невыпадкова сёння, у час паняверкі і душэўнай глухаты, што агарнула пэўную частку грамадства, страты маральных арыентаў і сапраўдных каштоўнасцей, на якіх трымаецца само існаванне чалавечства, гучыць у вершаванай форме яго голас-папярэджанне пра пільную неабходнасць захавання традыцый і звычайў сям'і, роду, народа, які тое спрадвеку вялося на Беларусі. Фатаздымі бацькоў, дзядоў, прадзедаў, унукаў і плямёнікаў. Жанчыны ў сукенках пачатку мінулага стагоддзя, родная хата, мілія сэрцу кравявіды... Сапраўды, толькі адчуванне прыналежнасці да магутага радаводнага дрэва, уростага каранямі глыбока ў родную глебу, дае надзею і магчымасць не губіць сваё "я" ў энэргіаінфармацыйным бязладдзі, назаўсёды захаваць павязь з прашчурамі і нашчадкамі, "...бо ўсё жывое засыхае, як сувязь з каранем губляе". Пяць пазычных раздзелаў кнігі — дакладных, ясных, прэзэнтных — як гаючая вада з крыніцы для хворай душы, як духмяныя зёлкі, рупліва сабраныя на досвітку дзеля агульнай карысці, сучаснасны напамін пра пільную патрэбу "Жыццё і верыць заповітам, што прыйшлі ад Бога". Стан сучаснага грамадства ўвогуле і стан чалавека як асобы ў прыватнасці — вось тое гапоўнае, што найперш турбуе аўтара. Не можа быць паразумення і згоды, спакою і здароўя ў разбалансаваным свеце, ахопленым прагай грошай і выгодаў, у хівым чалавечым мурашніку, дзе катастрофічна бракуе дабрыні і цеплыні. І Э. Збароўскі, які добра ведае і разумее не толькі сілу лекаў, але і сілу слова, прапісвае пазычныя "рэцэпты" ад ляюты, дурноты, нядбайнасці, злачынай бяздумнасці і безадказнасці:

*Пра багацце душы трэба  
марыць часцей,  
Толькі з ёю заўжды можна  
стаць багацей.*

Лёс мовы, Айчыны, гісторыі, ашчаднае стаўленне да ўсяго існага, адказнасць улады перад чалавекам — яшчэ адна тэма зборніка. Балюча адгукнулася ў сэрцы аўтара чарнобыльская трагедыя — родная вёска Ліхаўня, што на Гомельшчыне, трапіла ў зону апраменьвання і назаўжды апынулася "за грань смертельнаго круга". Менавіта гэтым трагічным падзеям, наступствам нечуванай бяды, з якой не змірылася і не хоча змірыцца свядомасць, прысвечаны асобны раздзел пад назвай "Чарнобыль баліць, папярэджвае, вучыць".

Невялікі праязны раздзел "Таямніцы жыцця" — разважанні пра месца чалавека ў неабсяжым сусвеце, дзе "...прызначэнне кожнага — забяспечыць у свой час адметнае гучанне адвядзенай ямоты, не разбурваючы агульнага строю ...хору-аркестра". І як паратунак ад сквалпнасці і элосі, зайздрасці і непакоі, забавенне ад дысгармоніі з навакольным, ад багны аднаго і бессэнсуйнасці існавання гучаць простыя і мудрыя, чамусьці забытыя і амаль занябаваныя парадзі біблейскага кшталту. Сумленне і гонар, Анёл і вера, радзіма і Адзіны Уладар. Дзесяць парадаў, дзесяць крокаў па жыцці, дзесяць крокаў да самога сябе.

Таямніцы шчасця? Яны ўсім нескаладныя, варта толькі прыслухацца да голасу чалавека, шчыра занепакоенага нашым заўтра.

Марыя РУДОВІЧ

## ЛІТАРАТУРА — ЗАНЯТАК ДЛЯ ЛЮДЗЕЙ ЗАМОЖНЫХ, У ПРЫВАТНАСЦІ — У ПОЛЬШЧЫ

*Гэтая размова адбылася падчас маёй павязкі ў Польшчу. Блукаючы па цудоўных гістарычных мясцінах Варшавы і вивучаючы старадаўнія і сучасныя набыткі польскай сталіцы, я не мог не завітаць у Польскі дом літаратара, які знаходзіцца проста перад карацельскім палацам, непадалёк ад помніка Адаму Міцкевічу. Прывяло мяне туды жаданне даведацца, што сёння робіцца ў літаратурным жыцці нашага заходняга суседа.*

*Сённяшняя сітуацыя ў пісьменніцкім асяроддзі Польшчы ў многім нагадвае беларускую, пры той розніцы, што канфлікт падзяліў калісь адзіны Саюз польскіх пісьменнікаў на два, кожны з якіх з уласным кіраўніцтвам і ўласнымі фінансавымі рахункамі. Знаходзяцца ж яны ў адным будынку, адно — у розных пакоях, заваленых кнігамі: тут можна купіць па больш нізкіх коштах, чым у кнігарнях, любую польскую літаратуру — ад класікі да сучасных аўтараў.*

*Саюз польскіх пісьменнікаў падзяліўся па палітычных прычынах: адны падтрымліваюць сучасную еўрапейскую краіну і выяўляюць буржуазныя інтарэсы ў сваіх поглядах, другія лічаць, што спадчыну сацыялістычнай Польшчы нельга безапальчыва адкідаць і прытрымліваюцца сацыял-дэмакратычнага кішталу. Да другіх, так званых "левых", належыць большая частка старэйшага пакалення польскіх літаратараў. Мне ўдалося пагутарыць з Генрыкам Галам і Кшыштафам Гансяроўскім, прадстаўнікамі "левага" крыла. Прапаную ўвазе чытачоў запіс гэтай гутаркі, а таксама вершы маіх суразмоўнікаў у перакладзе на беларускую мову.*

Сяргей ПАТАРАНСКИ

**С. Патаранскі:** — Дзякую, панове, што згадзіліся на нашу сустрэчу. Беларускаму чытачу будзе цікава даведацца пра тых працэсы, якія адбываюцца ў сучаснай польскай літаратуры.

**К. Гансяроўскі:** — Нам вельмі прыемна, што некаму ў Еўропе яшчэ цікава тое, што адбываецца ў літаратуры Польшчы, бо нашая дзяржава, здаецца, зусім забылася, што існуюць такія людзі, як пісьменнікі. Мне здаецца, сучасная ўлада разам з вынішчэннем камунізму паставіла на мэта знішчэнне і культуру... У ПНР існавала ідэалогія, але існавала і стабільнае фінансаванне. Сёння ідэалогія, дзякуй Богу, адсутнічае, але і грошай таксама няма. На культуру з бюджэту сёлета выдзелена ўсяго 0,34%, таму фінансавання аніякага. На-

ватдом, у якім мы заўсёды знаходзіліся, цяпер ужо не нашая ўласнасць — за яго арэнду мы вымушаны плаціць з уласнай кішэнкі.

**С. П.:** — Якім жа чынам вы мусіце выжываць?

**Г. Гала:** — Сапраўды, мусім выжываць. Пэзд, да прыкладу, зарабляе на жыццё, пішучы папулярныя, "папсовыя" песенькі і рэкламныя слогапы. А празаік — штампуе адзін за адным бульварныя раманы. Сама ж творчасць нашых мастакоў слова на дзяржаўным узроўні папросту не папулярнызаецца.

**С. П.:** — Як гэта разумець?

**Г. Г.:** — Дзяржаўны выдавецтва проста не выдаюць сучасных польскіх пісьменнікаў, бо не ведаюць, ці акупіцца кніга. Яны існуюць без дзяр-

Генрык ГАЛА

### ДОМ

*Ёсць такая ціша,  
можа дзесь над акіянам,  
дзе віхуры ірвучу паветра  
апантана.*

*Ёсць такое святло,  
якое паміж дрэвамі,  
калі ноч прыстане ля двара  
ўчасна.*

*Ёсць такія пахі,  
як прымак духмянасці  
пылу ў сне вандроўца  
на шляху.*

*І ёсць трывога  
з партрэтаў і незваротных лістоў,  
сімвалаў пастаянства.*

*А ёсць надзея  
— гліна і лясак у зубах дрэва,  
— як ціша, святло і духмянасць;  
на святую зорку і вялікую ноч,  
на жніво і хаўтуры  
— ў самім сабе,  
толькі ў сабе.*

### ГОРАД

*Гэта той кавалак зямлі,  
які на падабенства лыжкі,  
мае свой кшталт  
— кшталт выкшталцонага вуха.*

*Каменне нязнання,  
хлусні карэнне,  
— тут рэч звыклая;  
шараговыя калейкі лёсу,  
якія маюць зваротны характар.*

*Тут не бывае садоў  
з цудоўнымі сценкамі птушак.  
Тут трэба проста быць,*

*вучыцца доўга хадзіць,  
вучыцца далей бачыць,  
шмат чуць,  
і ніколі не мець магчымасці  
ўсё пачаць спачатку,  
а інакш нічога не атрымаецца:  
толькі так,  
і ніяк па-іншаму.*

### САМОТА

*Нічога не знойдзеш —  
акром сябе самога.*

*Пошук марны  
бо прыводзіць  
да першай кропкі  
— тое самае, што па крузе хадзіць  
— і прыйсці зноў на месца пачатку.*

*Чакаць яшчэ кагосьці?  
Бессэнсуйна.*

*Але чаму залежны ад таго,  
што я адзін  
у тым зялёным  
з бляскам ружовасці  
святле  
— святле духоўнага тлену  
сам заложнік  
свайго незалежнасці.*

### ЗІМОВЫ МІНОР

*Холад бязмежны  
з сіверам снежным...  
Прыдзіце, абдыце, сядзіце.*

*Лета ў сандалях  
з торбаю жалю...  
Спявала, кахала, прапала.*

*Слова, як бұра,  
ў далі віхурнай...  
Было, не было, не ўзышло.  
Маю адное:  
сэрца сялае  
— блізка, не блізка, ні водбліску...*

жаўных датацый. Па сутнасці, яны таксама вымушаны выжываць і свае шпільды "дзяржаўныя" носяць чыста намінальна.

**С. П.:** — А ўсе гэтыя кнігі ў вашым пакоі? Як яны выдаваліся?

**К. Г.:** — Усё гэта выдавалася дзякуючы грошам спонсараў, ці лепей казаць — сяброў тых, хто піша. Калі ты маеш добрага прыхільца-бізнесмена, то ён табе можа дапамагчы. Я, выконваючы абавязкі старэйшні пісьменніцкага саюза, не атрымліваю ні злата ад дзяржавы. 5 анталогій, у якія ўключана каля трохсот імёнаў маладых пэстаў, а таксама 1500 назваў новых кніг, якія вы бачыце на паліцах, выдадзены дзякуючы маёй менеджэрскай дзейнасці. Самі разумееце, не кожны літаратар гэтак можа, бо прафесіі пісьменніка і менеджэра ўсё ж такія розныя.

**С. П.:** — Наколькі я ведаю, тэатр і кіно маюць адносна неабліг прыбыткі. Ці не прыносяць грошай пісьменнікам драматургія і сцэнарыі?

**Г. Г.:** — Каму пашанцуе, той можа і прабіцца. Але большасць тэатраў у Польшчы сёння недзяржаўныя і яны таксама вымушаны ствараць тое, што бяспроігрышна прынясе прыбытак, і не займаюцца мастацкімі пошукамі. Сучаснае пакаленне драматургаў амаль невядома шырокай публіцы.

**К. Г.:** — Разумеете, закон аб ільготным падаткаабкладанні на адлічэнні ў культуру аддаў яе, па сутнасці, на патрэбу буржуазіі. У сярэдзін дзесяцігоддзя мы апынуліся сам-насам з базлітасным рынкам, дзе ніхто пра нашу сацыяльную абарону і не падумаў. Маўляў, пыві, як умееш, а ці выпывеш — гэта ўжо твая асабістая праблема. Кіно і тэатр, мастацтва, разлічаны на масы, у пэўным сэнсе нават выйграйлі. Сёй-той з рэжысёраў і акцёраў паспел зрабіць за гэты час і капіталы. Але ж літаратура — гэта іншае. Думаю, што і тым, хто толькі спрабуе займацца мастацтвам у кіно ці тэатры, таксама не лягчы, чым нам. Я ўжо маўчу пра моладзь — пра іх, зноў жа, дае не дзяржава, а буржуазія, а яна не лічыцца з тваімі ўласнымі мастацкімі запатрабаваннямі, а патрабуе рабціць толькі тое, што яна хоча. Карацей, як у рэстаране: хто плаціць, той і заказвае музыку. Мяркую, што падобная сітуацыя дужа падрывае культуру ў самым народзе, бо людзі, спакушаныя танымі падробкамі пад сапраўднае, не маючы ніякай апытнаватывы пазнання, відавочна асуджаны на дэградацыю

Кшыштаф ГАНСЯРОЎСКИ

### СЕЗОН У ДЖУНГЛЯХ

*Бедныя людзі —  
жывём як на беразе ракі  
ў якую пры жаданні  
Можна патрапіць яшчэ раз:  
на ўсялякі выпадак  
— калі ведаеш неабходны пароль.*

*А ў ночы  
наш любімы занятак  
пэцкаць уласнымі разважаннямі  
белыя, як язім ці снег,  
старонкі кнігі:  
што мацней уплывае на псіхіку  
— праблема ці яе прычына  
і ці сапраўды вада,  
якая плыве  
з крыніцы.*

*Толькі ўсё для нас жа саміх  
прасцей:  
мы як і ўсе,  
аматары браць удзел у любых  
катастрофах,  
што адбываюцца ў джунглях.*

*Але пакуль мы прыгодныя  
на трапезу мясцовага абарыгена,  
можам існаваць  
— патрэбныя свету  
і сабе.*

### НА ЦЯЖКІМ КРЫЛЕ

*На цяжкім крыле поўні  
цяжкім крыле сну  
праносіцца над намі крык  
птушкі ночы  
скаваны жахам смерці.*

*Што адбудзецца, будзе пачаткам,*

духу. І што будзе з таго — страшна па-  
думаць. Таму аб з'яўленні новых вай-  
даў, пратоўскіх і занузі сёння гаварыць не  
даводзіцца.

**С. П.: — Пэўна, такая пазіцыя пэўна-  
га кола пісьменнікаў і сталася асноўнай  
прычынай, якая прымусіла саюз па-  
дзяліцца!**

**Г. Г.: —** У нейкім сэнсе, так. Тут варта  
хутэй казаць аб тым, што больш мала-  
дое пакаленне, якое пераважае і ўва-  
ходзіць у Таварыства польскіх  
пісьменнікаў, мае іншыя падыходы да  
жыцця і мастацкай творчасці.

**С. П.: — Якія, калі не сакрэт?**

**Г. Г.: —** Яны лічаць: добра ўсё тое,  
што прадаецца. Я не асуджаю іх  
асабіста. Ёсць і такая пазіцыя — сёння  
няпроста ўсім. Але, прабачце, мастацтва  
— гэта ж не мяса, і таму асабіста для  
мяне не ўсё так адназначна.

**С. П.: — Колькі членаў у адной і  
другой арганізацыях?**

**Г. Г.: —** Таварыства польскіх  
пісьменнікаў лучыць 80 чалавек, наш  
Пісьменніцкі саюз — 300.

**С. П.: — А што сталася з матэры-  
яльнай маёмасцю колішняга СПП —  
Саюза польскіх пісьменнікаў? З рэста-  
ранам, які знаходзіцца ўнізе, з домам  
адпачынку? У нас, напрыклад, каб неяк  
выжыць, Саюз пісьменнікаў стараецца  
рабіць пэўны бізнес на тым жа доме  
адпачынку і творчасці...**

**Г. Г.: —** Пасля падзелу саюза на два  
крылы дзяржава палічыла мэтазгод-  
ным пазбавіць нас усялякай матэрыяль-  
най падтрымкі, матывуючы гэта тым,  
што два літаратурныя саюзы яна  
ўтрымліваць не зможа. Таму ўся наша  
ранейшая маёмасць была пушчана на  
распродаж, каб пакрыць даўгі, а наш  
дом быў аб'яўлены дзяржаўнай маё-  
масцю, і цяпер мы ў імлічваем на правах  
арандатары — мы ўжо гаварылі пра  
гэта. Як самі бачыце, вобраз раман-  
тычнага пэза, які падмацоўваецца і  
бліжэй адсюль помнікам Міцкевічу, з'яў-  
ляецца вельмі выгаднай рэкламнай  
штучкай, таму рэстаран унізе ніколі не  
пустуе, а мы самі, на жаль, настроены  
далёка не так узнісла, як героі на тым  
выдатным п'едэстале.

**С. П.: — Што сёння трэба для таго,  
каб уступіць у Польскі пісьменніцкі са-  
юз?**

**Г. Г.: —** Як і раней, адно патрабаванне  
— добра і таленавіта пісаць. Праўда, як  
самі бачыце, літаратура сёння ёсць заня-  
так для людзей багатых і заможных...

і больш нічым,  
бо ты ўжо сам канец свету  
ў самім сабе, як той крык.  
Крыло птушкі  
адчувае паветра,  
як ты маўчанне,  
якое глыбока ўкаранілася ў сэрцах.

Паглядзі на сцяну.  
Паглядзі на падлогу,  
на стол, завалены кніжнімі  
рытэнтамі,  
на дзверы, куды залятае ноч.  
І толькі дрэва — сцяжына да зор  
за вакном.

Але не наблізіш і далоняў да іх.  
Адно, што мажліва:  
трапіць праз мроў  
ў раку назнаннага.  
Хаця нікога няма,  
што б абарэў тваю думку  
і вывеў цябе да таго,  
што належыць табе.

Гэта і ёсць пачатак,  
і нішто іншае.

## З ЛІСЦЕМ

Далана ў далоню з лісцем  
іду праз асвечаны лес.

Лісце падтрымоўвае мяне,  
і я лячу,  
але не далей,  
чым яго палёт.  
Самотнасць задарма  
— радзей чым міласць,  
таму і каштоўней.

як восені цёплая пара  
— валасы што сыдуць з маладосцю.  
Яны радзей чым правы  
сардэчныя.

Пераклад з польскай мовы  
Сяргей ПАТАРАНСКІ

Канстанцін Міхайлавіч Міцкевіч узяў-  
шы сабе за асноўны псеўданім Якуб Ко-  
лас, сфакусіраваў на гэтым усе важней-  
шыя праблемы і задачы свайго народа  
на гістарычным этапе свайго жыццёвага  
шляху і праецыруючы гэты шлях у бу-  
дучыню.

З вобраза-сімвала "Коласа" выцякае  
наступная прапозіцыя творчай рэалізацыі  
пісьменніка, якую можна б было інтэр-  
прэтаваць такім чынам — "кожны народ  
(чалавек) селіцца, жыве і вырастае ў той  
прыроднай прасторы, якая адпавядае яго  
ўнутранай сутнасці. Такі прыродна-пан-  
тэістычны змест вызначае вобраз "Ко-  
ласа" як "выршнію", "ўздым", "здыбы-  
так" той зямлі, на якой яму давялося і  
ўдалося ўзрастаць і сцвердзіць сябе, праз  
патэнцыйную сілу "жарніцы", "чалаве-  
ка-народа".

Разам з тым "вобраз-сімвал" "Коласа"  
добра перадае для беларускага народна-  
га менталітэту адзін з галоўных матыва-  
цыйных арыенціраў мастацтва XX стагод-  
дзя — матыв "вызвалення душы, духу, з  
прыроднай матэрыі, — матэрыялу".

Вядомы рускі мастак і мастацтвазнаў-  
ца В. Кандзінскі, характарызууючы ма-  
лонкі Сэзана, зазначаў: "Сэзан умеў з

Аднойчы Шпенглер зрабіў такую выс-  
нову: "Ландшафт Беларусі — тоесны яе  
духоўнаму волюі". Ландшафт мае адну  
вызначальную, на нашу думку, адмет-  
насць, якая найбольш выразна характары-  
зуе Беларусь, яе прыродную, гістарыч-  
ную, рэлігійную, псіхалагічную аднаку —  
характарыстыку менталітэту нацыі.

Справа ў тым, што Беларусь разме-  
шаная ў тым месцы, дзе адбываецца во-  
дападзел паміж басейнамі Балтыйскага  
і Чорнага мораў. Рэчка, якая выцякае з  
блізкіх мясцін малой радзімы Якуба Ко-  
ласа, адны цякуць у бок Балтыкі, іншыя да  
Чарнамор'я. У рэлігійна-гістарычным ас-  
пекце Беларусь знаходзіцца ў геагра-  
фічным цэнтры Еўропы і з'яўляецца  
стагоддзямі лініяй судакранання дзвюх  
асноўных хрысціянскіх канфесій — пра-  
васлаўя і каталіцызму, якія амаль тысяч-  
гаддзе імкнучыся вызначыць першас-  
насць у Боскім выяўленні.

Такая прыродна-геаграфічная і сацы-  
яльна-рэлігійная дадзенасць для нашага  
краю ў Вялікім гістарычным полі (пры  
безумоўным жадаанні сцвердзіцца як на-  
род, нацыя, дзяржава) нагадвае шмат-  
гранную сітуацыю з яўрэйскай "богавіз-  
начальнай" нацыяй, якая, будучы ў ата-

шырыні і напорам жыццёвага патэнцыя-  
лу, які імкнецца выравацца, разамкнуць  
простору думкі-формы. Ці не адсюль  
часта пералівы коласавых задум-сю-  
жэтаў у розныя мастацкія жанры, іх  
поліфанічнае спрэчка-перагукванне.

Разам з тым, нам думаецца, тут частко-  
ва прысутнічае і сэнсава-змястоўная ўста-  
ноўка на тое, што завершанасць формы  
бачыцца падманам, ці нават больш за  
тое, прэтэнзія на Боскую місію. Ва ўсім  
гэтым найперш праглядаецца ўплыў пра-  
васлаўнай эстэтыкі. Праваслаўны чалавек  
ўспрымае свет абагульнена і паўнакроў-  
на, так як ён найменш глядзіць на рэчывы  
і духоўны свет з вузкапрагматычнай,  
утилітарнай пазіцыі.

З іншага боку ў змястоўна-сэнсавым,  
філасофска-інтэлектуальным аспекце  
Якуб Колас выказвае, на нашу думку, ужо  
іншае жаданне-імкненне. Будучы  
інтэлігентам у першым пакаленні, ён падзя-  
ляў асноўную інтэлігентна-асветніцкую  
ідэю пачатку XX стагоддзя, якую ўдала  
выказаў рускі філосаф М. Бярдзюў: "У  
новай сьведомасці інтэлігенцыя знойдзе  
сябе толькі на глебе сінтэзу ведаў веры...  
у арганічным злучэнні тэорыі і практыкі,  
дзе аб'яднанае злучэнне "праўды

# ПОШУКІ ЗЛУЧЭННЯ ЎСІХ ДАРОГ

Судакрананне з сапраўднай  
класікай мастацтва слова заў-  
сёды ёсць вялікая духоўная  
праца, напружанасць усіх інтэ-  
лектуальных і духоўных сіл.  
Аднойчы Ф. Ніцшэ ўдала заў-  
важыў, гаворачы пра цяжасці  
філасофскага здумлення, што  
калі доўга ўгледзіцца ў прадон-  
не, то яно пачынае цябе ўцяг-  
ваць у сябе. Магчыма, блізкаю  
псіхалагічна-магнетычную вар-  
тасць маюць і творы класікі, і  
Якуба Коласа ў тым ліку. Сак-  
рэт неўміручасці і прыцягаль-  
насці іх твораў не паддаецца  
адназначнаму, тлумачэнню і  
высновам, і трымаецца на шы-  
рокай сэнсавай шмат'яруснасці  
глыбіні падтэксту, кантэксту-  
альнай перасякальнасці розных  
каштоўнасцей каардынат.



кубка з гарбатай зрабіць адушаўлёную  
істоту ці дакладней прагаварыць жывую  
абалонку гэтага кубка. Ён вопадубі тален-  
там-дарамусюды бачыць унутраны свет".  
Вось такім жа дарамбуй надзелены і Якуб  
Колас. Прыгадаем толькі такія яго радкі з  
прадмовы да цыкла апавяданняў-алегорыі  
"Казкі-жыцця".

Не ў адной толькі нашай душы  
Зерне ёсць характава  
Аб ім казку складае ў цышы.  
Колас нівы, трава.  
Вось такі звышаб'ёмны погляд на жыц-  
цё прыроднага космасу дазваляў  
пісьменніку шырока "пагнаць" натуру  
матэрыі свету, каб здабычы вынесці адтуль  
імпульсы святла, цеплыні, чысціні, якія б са-  
дзейнічалі магчымасці зрабіць, аздобіць  
Сусвет, родную зямлю — домам, родны  
народ — нацыяй, роўнай срод іншых.

У той песні, шырокая як свет,  
Чутны вецер і гром.  
Дык прымі ж ты прывет  
Свет бязмежны, мой дом.

Прасторавыя сімвалы-вобразы "мой  
дом", "родны кут", "родная зямля" на-  
бывалі тую сацыяльна-ідэалістычную  
афарбаванасць зых асродкаў-фанта-  
маў, дзе б людзі маглі дастаткова скан-  
дэнсаваць энергію, каб падняцца да маг-  
чымых сябе. Падняцця няхай нават да  
ілюзіі, якую творца імкнучыся адлюстра-  
ваць у якасці рэальнай магчымасці, каб  
рушыць да вышэйшай праўды — Чала-  
века ў сабе. Пазіцыя прызнання безу-  
моўнасці, каштоўнасці чалавечай асобы,  
яе першаснага права на гонар і год-  
насць, шчасце і свабоду і ёсць тая  
магчыма квінтэсэнцыя творчай скіраван-  
насці Якуба Коласа. У большыні яго твораў  
пазіцыя яго герояў чуйна рэагавала  
на прыярытэт пошуку ўнутранага суве-  
рэннітэту, які б даваў магчымасць зда-  
быць знешні суверэннітэт — людзьмі  
звацца.

чэнні вялікіх дзяржаў-імперыяў — Вавіло-  
на, Егіпта, Асірыі, Рыма, — знайшла і вы-  
працавала духоўны арыенцір, які дапамог  
ёй выплываць магутны культурны арганіза-  
цыйны субстрат волі да выяўлення свайго  
ліку ў Гістарычным Быцці, выхаванні Бо-  
жага Сына. Думаецца, што творчасць Янкі  
Купалы, Якуба Коласа, у творча-мастац-  
кай рэалізацыі неслы ў сабе блізкаю зада-  
чу "выяўленне ліку" анямела-забытага  
народа, які ўсё ж знайшоў магчымасць  
прамовіць звышзадачу — "людзьмі зва-  
цца". Выразіць яе магчыма, толькі знай-  
шоўшы здольнасці спалучэння рознаве-  
ктарных каштоўнасцей арыенціраў, дзе  
спалучэнне давала б не матэрыяльна-  
прасторавы, колькаснае павелічэнне, а  
"колоса-зерневу" якасна-духоўную фе-  
наміналогію. Нам падаецца, што ў больш-  
шасці твораў Я. Коласа матывы збліжэн-  
ня рознабавовых аксіплагічных накірункаў і  
мэт знайшлі сінтэтычны адбітак і выяўле-  
не праз кантрастнасць, своеасабліваю  
антыномію — зместу і формы. І хоць бя-  
спрэчна тое, што форма ёсць выражэнне  
ўнутранага зместу, аднак форма не поў-  
наасцю зліта са зместам, не закрываецца  
з імпульснай тоеснасцю, маючы сваю су-  
верэннасць і аманентную праўленасць.

У гэтым дачыненні нам падаецца, што  
форма шматлікіх твораў Я. Коласа мае  
так званую "сарамлівасць" (паводле А.  
Астроўскага). Тлумачачы сэнс назвы,  
вялікі рускі драматург кажа: "Нікі раз-  
вязак знаходзіцца ў руках Ствар-  
ральніка, а не аўтара і яго герояў". Ці  
не менавіта гэтую думку транспіруе ў  
сваім знакамітым фінале паэмы "Новая  
зямля" Якуб Колас:

Прасторны шлях! Калі, калі  
Ты закрусеў на зямлі  
І злучыў нашы ўсе дарогі?  
Сведомая "незавершанасць", ан-  
тыфіналізм, размагнічанасць формы пра-  
вакуецца ў творчасці паэта перш за ўсё

ісціны і "праўды-справядлівасці". Нам па-  
даецца, што на беларускай глебе ў мас-  
тацкім асэнсаванні і распрацоўцы гэтай  
тэмы і ідэі найбольшых поспехаў дасягнуў  
Якуб Колас. Так, у сваім дарэзвалюцый-  
ным апавяданні "Нёманаў дар" пісьменнік  
зводзіць двух галоўных герояў, які ідэйны  
прадстаўнікоў розных сацыяльных света-  
поглядаў, якія глыбока ўкараніліся ў бе-  
ларускую зямлю ў выглядзе жыццёва-  
рэлігійных арыентацый. Што прызначае за  
першынство пры прыватызацыі намытага  
Нёманам кавалка зямлі: права дзяржавы  
— ці права міру, калектыву, Боскага дару?  
Пісьменнік вырашае канфлікт трагічнай  
развязкай, дзе гіне сялянін Васіль у пльні  
Нёману падчас бойкі з лесніком. Агуль-  
ная пазіцыя аўтара нам здаецца прыхаван-  
на ў тым, каб падняць варажыя бакі,  
знайсці шляхі кампрамісу. На жаль, у за-  
цята-вузкім сацыяльна-бытавым сутык-  
ненні абмежаваныя спосабы іх вырашэн-  
ня, але яны вельмі неабходныя.

Падагульняючы, трэба адзначыць, што  
мастацкая думка Я. Коласа заўсёды па-  
межна-завострае і ўсеахопная. Ва ўсім  
нявырашальных пытаннях нацыянальна-  
гістарычнага кантэксту гуманістычнае  
вектарнасць яе палігале на каардынатах  
згоды, кампрамісу, экumenізму, канвер-  
генцыі пры захаванні гонару і годнасці  
чалавека ў выпрацоўцы новай рэлігіі вы-  
жывання.

Ігар ШАЛАДОНАЎ

Калектыў Рэспубліканскага ка-  
леджа мастацтваў імя І. В. Ах-  
рэччыка смуткуе ў сувязі з ра-  
птоўнай смерцю выкладчыка, вы-  
датнага беларускага скульптара  
Леаніда Рыгоравіча ДАВЫДЗЕНКІ  
і выказвае глыбокае спачуванне  
родным і бліжнім нябожчыка.

## АФИША ЛІСТАПАДА

### Нацыянальны акадэмічны тэатр балета

- 1 — "Лебядзінае возера", П. Чай-коўскі  
балету 4-х дзёх  
3 (раніца) — "Тры парасяці", С. Кібірава  
балету 2-дзёх  
3, 5 — "Шчаўкунчык", П. Чай-коўскі  
балету 2-х дзёх  
5, 7 (раніца) — "Беласнежка і сем гномаў", Б. Паўлоўскі (прэм'ера)  
балету 2-х дзёх

### Нацыянальны акадэмічны тэатр оперы

- 2, 6 (раніца) — "Пітэр Пэн", А. Будзько  
мюзікл у 2-х дзёх  
2 — "Севільскі цырульнік", Д. Расіні  
камічная опера ў 2-х дзёх  
4 (раніца) — "Чароўная музы-ка", М. Мінкоў  
опера-казка ў 2-х дзёх  
4, 6 — "Яўгеніі Анегін", П. Чай-коўскі  
опера ў 3-х дзёх  
9 — "Аїда", Д. Вердзі

### Беларускі дзяржаўны музычны тэатр

- 2 — "Мефіста", У. Кандрусевіч  
балет  
3 (раніца) — "Трывушчы алавяны садацкі"  
музычная феерыя  
3 — "Ноч у Венецыі"  
карнавал

### Нацыянальны акадэмічны тэатр імя Янкі Купалы

- 1 — "К'еджаўскія перабрэхі", К. Гальдоні

- камедыя ў 2-х дзёх  
2 — "Памінальная малітва", Р. Го-рын  
камедыя ў 2-х дзёх павод-ле твораў Ш. Алейхем  
3 — "Ажаныцца не журыцца", Да-лецкія, М. Чарот  
беларускія вадзіві  
ў 2-х дзёх  
4 — "Кім", А. Дудараў  
"крымінальная" меладрама  
9, 10, 11 — "Згублены рай", А. Курэйчык (прэм'ера)

### Малая сцэна

- 3 — "Брат мой, Сіман...", А. Ка-занцаў  
драма ў 2-х дзёх  
4 — "Восенняя саната", І. Бер-гман  
меладрама ў адной дзеі  
6 — "Мы і яно", паводле твораў А. Аверчанкі (прэм'ера)  
"машынальная" камедыя ў адной дзеі  
8 — "Тэатр п'есы"  
фантамы

### Дзяржаўны акадэмічны рускі драматычны тэатр імя М. Горкага

- 1 — "Тата, тата, бедны тата!..", А. Ко-піт  
сучасная музычная камедыя ў 2-х дзёх  
2 — "На залатым возеры", Э. Томпсан  
меладрама  
3 — "Тэрмінова патрабуецца..."  
"самазбойца", М. Эрдман  
трагікамедыя ў 2-х дзёх  
5 — "Ваўкі і авечкі", А. Астроўскі  
камедыя  
6 — "Адзіны спадкаемца", Ф. Рэ-н'яр (прэм'ера)  
камедыя  
8 — "Раскіданае гняздо", Янка Ку-пала  
драматычная гісторыя

### Малая сцэна

- 8 — "Рулетка", Э. Радзінскі, Ф. Да-стаеўскі  
драма пакаення з палегча-ным фіналам

### Рэспубліканскі тэатр беларускай драматургіі

- 1 — "Адэль", Я. Таганаў  
гісторыя кахання ў 2-х дзёх  
2, 3 — "Стомлены д'ябал", С. Ка-валёў  
фантазмагорыя ў 2-х частках  
8, 9 — "Адвечная песня", Янка Ку-пала (прэм'ера)  
опера-фольк

### Дзяржаўны маладзёжны тэатр

- 1 — "Чорт выстаўлены аспом", паводле сярэднявечных французскіх эратычных фарсаў  
3 — "Страсці ў Віндзор", У. Шэкспір (прэм'ера)  
камедыя ў 2-х дзёх  
6 — "Хітрыкі Скапэна", Ж.Б.Мальер  
камедыя ў 2-х дзёх  
8 — "Дзесьці далёка", А. Паг-рабінская  
камічная драма

### Беларускі рэспубліканскі тэатр юнага гледача

- 1, 3 — "Рыцар сонца"  
5 — "Парася, якое спявае", С. Ка-злоў  
9 — "Залатое сардэчка", С. Ка-злоў

### Эксперыментальная сцэна

- 3 — "Шляхі цароў", Е. Шыферс  
гульня ў лялькі для дарослых

### Дзяржаўны тэатр лялек

- 2 — "Чырвоны капялюш", Я. Шварц



- 3, 5 — "Прыгоды алавянага сап-дацка, пастушкі і каміна-ра", Г.Х. Андерсен  
6, 7 — "Чараўнік ізумруднага го-рада", А. Волкаў

### Тэатр-студыя кінаакцёра

- 1, 2 — "Філімена Мартурана", Э. да Філіпа  
камедыя ў 2-х дзёх  
3, 5 — "Апошняя жанчына сеньё-ра Хуана"  
авантурная камедыя  
6, 7 — "Мы ідзем глядзець "Чапа-ева", А. Данілаў  
трагіфарс  
9, 8 — "Востраў нашай надзеі і любові", Г. Салоўскі  
праўдзівая казка для дарос-лых

### Малы тэатр Ігара Забары

- 8 — "Камедыя", В. Рудаў

На здымку: сцэна са спек-такля "Тата, тата, бедны тата!..".

Фота А. ДЗМІТРЬЕВА



## ЗАСНАВАЛЬНІК

### Саюз беларускіх пісьмennisкаў

ВЫХОДЗІЦЬ З 1932 ГОДА  
У 1982 годзе  
ўзнагароджаны ордэнам  
Дружбы народаў

### ГАЛОЎНЫ РЭДАКТАР

#### Віктар ШНІП

### РЕДАКЦЫЙНАЯ РАДА:

Вольга  
БАРАБАНШЧЫКАВА,

Святлана  
БЕРАСЦЕНЬ,

Алесь  
ГАЎРОН —

адказны сакратар,

Людміла  
РУБЛЕЎСКАЯ,

Уладзімір САЛАМАХА —  
намеснік  
галоўнага рэдактара

### АДРАС

РЕДАКЦЫЯ:  
220005, Мінск,  
вул. Захарова, 19



ТЭЛЕФОНЫ:  
намеснік галоўнага  
рэдактара — 284-8525

АДДЕЛЫ:  
публіцыстыкі — 284-8153  
пісьмаў і грамадскай  
думкі — 284-4404  
літаратурнага  
жыцця — 284-4404  
крытыкі  
і бібліяграфіі — 284-4404  
паэзіі і прозы — 284-4404  
музыкі — 284-8153  
тэатра, кіно — 284-8153  
выяўленчага  
мастацтва — 284-8153  
карэктарская — 284-8091  
бухгалтэрыя — 284-4991  
Тэл./факс — 284-8525

Пры перадаруку просьба  
спасыліцца на "ЛіМ".

Рукапісы рэдакцыя  
не вяртае і не рэцэнзуе.

Пазіцыя рэдакцыі  
можа не супадаць  
з меркаваннямі  
і думкамі аўтараў  
публікацыяў.

Набор і верстка  
камп'ютарнага цэнтра  
тыднёвіка "ЛіМ"

Выходзіць раз на тыдзень  
па пятніцах

Друкарня Рэспубліканскага  
унітарнага прадпрыемства  
"Выдавецтва  
"Беларускі Дом друку"  
г. Мінск, пр. Ф. Скарыны, 79

Індэкс 63856 Наклад 1642  
Нумар падпісаны ў друку  
31. 10. 2002 г. у 15.00

Рэгістрацыйнае  
Пасведчанне № 715

Заказ 2519

Д 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12  
М 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12

## РЕСПУБЛІКАНСКАЯ МАСТАЦКАЯ ГАЛЕРЭЯ

Да 4 лістапада — Жывапіс  
Мікалая Кірзева;  
Выстава работ творчага  
аб'яднання "Верасень" (жы-  
вапіс, графіка);  
"Сучасны габелен"

### НАЦЫЯНАЛЬНЫ МАСТАЦКІ МУЗЕЙ

Да 7 лістапада — Рэтрас-  
пектыўная выстава "Кітайская  
аванзэль"

## МУЗЕЙ СУЧАСНАГА ВЯЯЎЛЕНЧАГА МАСТАЦТВА

Да 15 лістапада — фотавыс-  
тава "Лявон Тарасевіч. Польскі  
папавен на 49-й Біенале ў Ве-  
нецыі".

### НАЦЫЯНАЛЬНЫ МУЗЕЙ ГІСТОРЫІ І КУЛЬТУРЫ

Да 1 снежня — фотавыстава  
"Зачарованы Беларуссю",  
прысвечаная 120-годдзю з дня  
нараджэння Льва Дашкевіча.  
Да 15 студзеня — выстава  
"Вікінгі на Усходзе".

### МУЗЕЙ ГІСТОРЫІ БЕЛАРУСКАЙ ЛІТАРАТУРЫ

Да 1 снежня — выстава  
"Покліч", прысвечаная лёсам  
беларускіх пісьмennisкаў, рэп-  
рэзінраваных у 20-30-ыя гады  
XX стагоддзя.

### ГАЛЕРЭЯ "МАСТАЦТВА"

Да 11 лістапада — Жывапіс  
Аляксандра Пяткевіча.

### "М. ГАЛЕРЭЯ" ІНСТЫТУТА ГЕТЭ У МІНСКУ

Да 4 лістапада — Графіка  
Рамана Сустава "Мора  
цішыні".

### ГАЛЕРЭЯ

"СЛАВУТЫ МАЙСТРЫ"  
Да 8 лістапада — жывапіс  
Аляксандра Гайлевіча "Песня  
папёў Беларусі".

Наступны нумар "ЛіМа"  
выйдзе 15 лістапада 2002 г.

## ЦЫТАТА АФИШЫ

Беларускі драматург Андрэй  
КУРЭЙЧЫК: "Жыць у атмасферы  
ўсёагульнага здавольнення я не ма-  
гу. Хаця, напісаўшы 14 п'ес, ужо  
мог бы нічога не пісаць, а займа-  
цца тым, чым займаюцца многія на-  
шыя драматургі — прасоўваў бы  
свае п'есы па розных тэатрах. Мо-  
г бы, але не хачу. Мастацтва — гэта  
заўсёды канфлікт з сабой, з рэ-  
чаіснасцю, са светам. Таму я і вы-  
рашаў: раз канфлікту няма — яго  
трэба арганізаваць. І цалкам свя-  
домо напісаў некалькі вельмі  
жорсткіх крытычных артыкулаў, у  
якіх назваў імёны людзей, якіх  
лічу бяздарнымі, і спектаклі, якіх  
лічу дрэннымі. У выніку я ледзь  
не стаў асобай нон-грата ў Тэатры  
імя Янкі Купалы, хаця працягваю  
любіць і цаніць гэты тэатр. І вельмі  
рады, што менавіта Купалаўскі  
першым у Мінску выпускае мой  
"Згублены рай". Але і хлусіць з  
ветлівасці ці далікатнасці не хачу".

"Апошняя інтэр'ю  
Андрэя Курэйчыка"  
"БДГ", 22 кастрычніка 2002 года.

## АНОНС

6 лістапада на Малой сцэне Купалаўскага тэатра чакае-  
ца прэм'ера спектакля "Мы і яно". Менавіта так называ-  
ся дыпломны спектакль былых студэнтаў 4-га курса спе-  
цыялізацыі "Акцёрскае мастацтва драмтэатра і кіно" Бела-  
рускай дзяржаўнай акадэміі мастацтваў.

"Машынальная" камедыя ў ад-  
ной дзеі пастаўлена маладым рэ-  
жысёрам Сяргеем Тарасюком па-  
водле апавяданняў вядомага  
пісьмennisка-гумарыста Аркадзя  
Аверчанкі. Для твораў гэтага  
пісьмennisка характэрны зварот да  
штодзённых, побыту чалавека,  
яго слабасці і недахопаў. Таму  
амаль што ў кожным з герояў яго  
апавяданняў мы бачым сябе альбо  
сваіх блізкіх ці знаёмых. На сцэне  
перад намі ўнікае нашае жыццё  
ва ўсіх сваіх адценнях, прывіраўле-  
нае добрай порцыяй гумару.

Перадусім рэжысёра цікавяць  
адносіны паміж мужчынай і жан-  
чынай, мужамі і жонкай. Мы і яно —  
гэта мы і каханне, мы і недарэ-  
чнасці, якія могуць узнікаць на глебе  
ненатуральнасці пачуццяў, несп-



У Купалаўскім тэатры рыхтуецца прэм'ера спектакля  
"Згублены рай" А. Курэйчыка ў рэжысуры Валерыя Раеўскага (на  
здымку).

Фота Я. КОКТЫША

## «МЫ І ЯНО»

Дыпломны спектакль вы-  
пускнікоў 2002 года (кіраўнік курса  
— народны артыст Беларусі Вале-  
рый Раеўскі) стаў іх візіткай на  
прафесійнай сцэне. Маладыя акцё-  
ры, занятыя ў спектаклі, сёлета былі  
залічаны ў труп Купалаўскага.

Валянціна ЛЯПКОВІЧ

### ПРЭМ'ЕРА

120-годдзю з дня на-  
родзінаў вядомага рускай паэ-  
тэсы Марыны Цяцэавай была  
прысвечана прэм'ера монас-  
пектакля "Пацукалоў". На Ма-  
лой сцэне Рускага тэатра пад  
дынамічны гукі барабана паэ-  
му Цяцэавай разыграла ак-  
трыса (і рэжысёр спектакля)  
Эмілія Пранскута, якая з  
дзяцінства захоплена паэзіяй  
гэтай паэтэсы і адчувае з ёю  
моцную духоўную сувязь.

Д.Т.